

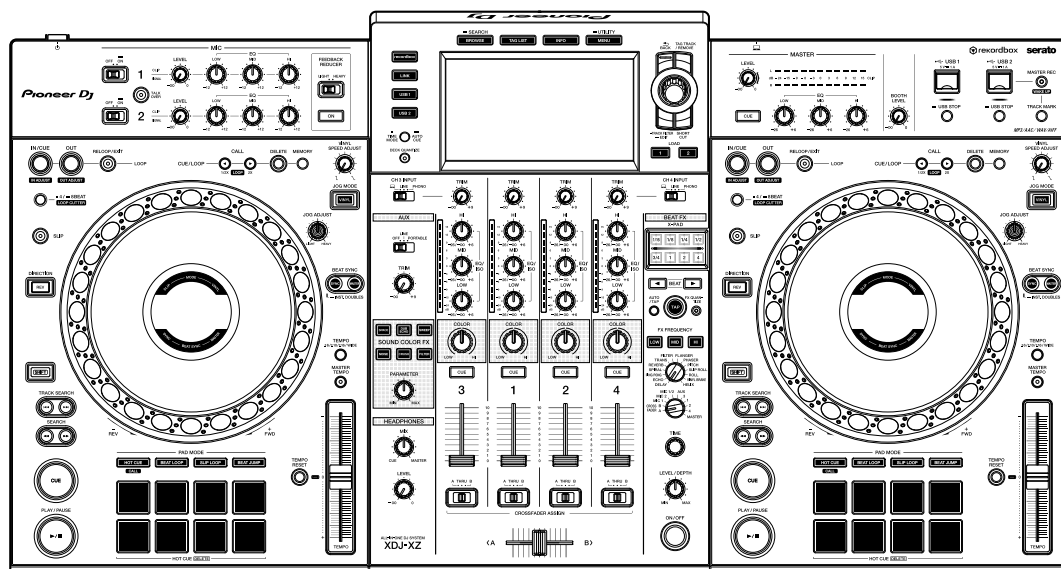
**Operating Instructions (Quick Start Guide) /
Mode d'emploi (Guide de démarrage rapide) /
Bedienungsanleitung (Kurzanleitung) /
Istruzioni per l'uso (Guida di avvio veloce)**

English

Français

Deutsch

Italiano



XDJ-XZ

**All-In-One DJ System / Système DJ tout-en-un / All-In-One-DJ-System /
Sistema DJ tutto in uno**

[pioneerdj.com/support/
rekordbox.com](http://pioneerdj.com/support/rekordbox.com)

For the latest software information, FAQs and other support information for this product, visit the above websites. / Pour consulter les derniers renseignements relatifs au logiciel, les FAQ et d'autres informations d'assistance concernant ce produit, visitez les sites Web ci-dessus. / Die neuesten Softwareinformationen, FAQs und andere Support-Informationen für dieses Produkt finden Sie auf den oben aufgeführten Websites. / Per le informazioni più recenti sul software, le domande frequenti e altre informazioni di supporto relative a questo prodotto, visitare i siti web di cui sopra.

Pioneer Dj



If you want to dispose this product, do not mix it with general household waste. There is a separate collection system for used electronic products in accordance with legislation that requires proper treatment, recovery and recycling.

Private households in the member states of the EU, in Switzerland and Norway may return their used electronic products free of charge to designated collection facilities or to a retailer (if you purchase a similar new one).

For countries not mentioned above, please contact your local authorities for the correct method of disposal.

By doing so you will ensure that your disposed product undergoes the necessary treatment, recovery and recycling and thus prevent potential negative effects on the environment and human health.

K058b_A1_En

CAUTION

TO PREVENT THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE COVER (OR BACK). NO USER-SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.

D3-4-2-1-1_B1_En

WARNING

This equipment is not waterproof. To prevent a fire or shock hazard, do not place any container filled with liquid near this equipment (such as a vase or flower pot) or expose it to dripping, splashing, rain or moisture.

D3-4-2-1-3_A1_En

WARNING

This product equipped with a three-wire grounding (earthed) plug - a plug that has a third (grounding) pin. This plug only fits a grounding-type power outlet. If you are unable to insert the plug into an outlet, contact a licensed electrician to replace the outlet with a properly grounded one. Do not defeat the safety purpose of the grounding plug.

D3-4-2-1-6_A1_En

For Finland customers

Laite on liitettävä suojakoskettimilla varustettuun pistorasiaan

For Norway customers

Apparatet må tilkoples jordet stikkontakt

For Sweden customers

Apparaten skall anslutas till jordat uttag

For Denmark customers

Apparatets stikprop skal tilsluttes en stikkontakt med jord, som giver forbindelse til stikproppens jord.

D3-4-2-1-6b_B1_En

WARNING

To prevent a fire hazard, do not place any naked flame sources (such as a lighted candle) on the equipment.

D3-4-2-1-7a_A1_En

Operating Environment

Operating environment temperature and humidity: +5 °C to +35 °C (+41 °F to +95 °F); less than 85 %RH (cooling vents not blocked)

Do not install this unit in a poorly ventilated area, or in locations exposed to high humidity or direct sunlight (or strong artificial light).

D3-4-2-1-7c*_A2_En

VENTILATION CAUTION

When installing this unit, make sure to leave space around the unit for ventilation to improve heat radiation (at least 5 cm at rear, and 5 cm at each side).

D3-4-2-1-7d*_A1_En

CAUTION

The ϕ switch on this unit will not completely shut off all power from the AC outlet. Since the power cord serves as the main disconnect device for the unit, you will need to unplug it from the AC outlet to shut down all power. Therefore, make sure the unit has been installed so that the power cord can be easily unplugged from the AC outlet in case of an accident. To avoid fire hazard, the power cord should also be unplugged from the AC outlet when left unused for a long period of time (for example, when on vacation).

D3-4-2-2-2a*_A1_En

CAUTION

This product is evaluated in moderate and tropical climate condition.

D3-8-2-1-7a_A1_En

The graphical symbol \sim placed on the product means alternating current.

The graphical symbol --- placed on the product means direct current.

The graphical symbol \square placed on the product means Class II equipment.

D3-8-2-4_A1_En

Recording equipment and copyright: Recording equipment should be used only for lawful copying and you are advised to check carefully what is lawful copying in the country in which you are making a copy. Copying of copyright material such as films or music is unlawful unless permitted by a legal exception or consented to by the rightowners.

K018_A1_En

For UK

Statement of Compliance with regard to the UK Product Security and Telecommunications Infrastructure Act 2022

Hereby, AlphaTheta declares that this product is in compliance with Product Security and Telecommunications Infrastructure Act 2022. The full text of Statement of Compliance is available at the following internet address: <https://pioneerdj.com/en/support/product-compliance-documents>

[for a service technician]

CAUTION

Since the fuse may be in the neutral of the mains supply, disconnect the mains to de-energize the phase conductors.

Contents

How to read this manual

Thank you for choosing this Pioneer DJ product.

Be sure to read this manual and the “Operating Instructions.” These documents include important information that you should understand before using the unit. In particular, be sure to read the IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS.

- This manual briefly explains procedures from connecting the unit to equipment, through to outputting sound. For more details on how to use the unit, refer to the “Operating Instructions” on the Pioneer DJ website.
- In this manual, the names of channels, buttons and terminals that appear on the product, and the names of menus, etc. in the software on your PC/Mac, are indicated within square brackets ([]). (e.g. [CH1], [CUE] button, [Help] menu)
- Please note that specifications of the hardware were still under development at the time this manual was created and may differ from the final specifications.

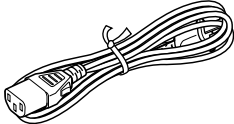
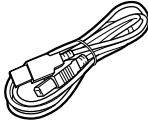


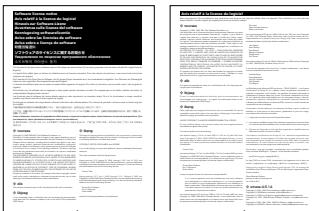

01	Before you start	4
	Features	4
	What's in the box	4
	Viewing the unit's Operating Instructions	4
	Preparing the software	4
	Supported media	5
02	Part names	6
	Power section	6
	USB device section	6
	Deck section	6
	Browse section	7
	Mixer/effect section	7
03	Connections	9
	Connecting input/output terminals	9
04	Operation	12
	Playback	12
	Outputting sound	12
	Monitoring with headphones	12
	Quitting the system	13
	Changing the settings	13
05	Additional information	14
	Troubleshooting	14
	Error messages	16
	Cleaning the touch display	16
	Trademarks and registered trademarks	16
	Software license notice	16
	Cautions on copyrights	17
	Specifications	17

Before you start

Features

This unit is a system integrating a DJ player and DJ mixer in a single unit and inherits the technology of the Pioneer DJ CDJ series and DJM series, the club standard DJ equipment. You can enjoy authentic performances using tracks on USB devices and your PC/Mac.

What's in the box

Power cord	
USB cable	
Operating Instructions (Quick Start Guide) - this manual	
Warranty (for some regions)	
Software license notice	
rekordbox dj license key card	

Note
The license key can't be reissued. Be sure to store it in a safe place.

Viewing the unit's Operating Instructions

- 1 Launch a web browser on your PC/Mac and visit the Pioneer DJ website.
pioneerdj.com
 - To select your language, click the flag icon in the top-right corner of the screen.
- 2 Hover the cursor over **[Support]**.
- 3 Click **[Tutorials, manuals & documentation]**.
- 4 Click **[XDJ-XZ]** under **[ALL-IN-ONE DJ SYSTEM]**.
- 5 Select the language you need.
Download the manual if you want to.

Preparing the software

Music management software rekordbox, and the driver software aren't included with the unit.
Visit the rekordbox website and Pioneer DJ support page to download the rekordbox software and the driver software respectively.

- You're responsible for preparing your PC/Mac, network devices and other elements needed to connect to the internet.

About rekordbox and rekordbox dj

- rekordbox is comprehensive music management software designed for DJs. Music files on your PC/Mac and mobile devices can be managed (analysis, setting, creation and history storage) by using the music management software rekordbox. Excellent DJ performances can be achieved by using music files managed by rekordbox together with the unit.
- rekordbox dj is the professional performance application for rekordbox. You can use rekordbox dj by entering the rekordbox dj license key on the supplied license key card.
- For information on the latest system requirements, compatibility, and supported operating systems, visit the **[System requirements]** page under **[Support]** on the rekordbox website below.
rekordbox.com
- Be sure to use the latest version and latest service pack for your operating system.
- Operation isn't guaranteed on all PC/Mac models, even if the system requirements are met.
- Depending on power-saving settings and other conditions of the PC/Mac, the CPU and hard disk may not provide sufficient processing capabilities. For laptops in particular, make sure the PC/Mac is in the best condition to provide constant high-level performance when using rekordbox (e.g. by keeping the AC power connected).
- To use the internet, you need a separate contract with an internet service provider, which you may have to pay for.

❖ Obtaining the rekordbox software

1 Launch a web browser on your PC/Mac and visit the rekordbox website below.
rekordbox.com

2 Click **[Download]** in the **[Download]** menu on the rekordbox website.
The rekordbox download page is displayed.

3 Click the download banner.
Downloading of rekordbox starts.

❖ Installing (Mac)

Don't connect the unit to your Mac using the USB cable until the installation is complete.

- Close all programs on your Mac.

1 Unzip the downloaded rekordbox software file.

2 Double-click the unzipped software file and start the installer.

3 Read the terms of the License Agreement carefully, then click **[Agree]** to continue.

Follow the instructions on the screen.

- If you don't agree to the contents of the License Agreement, click **[Disagree]** to cancel the installation.

4 When the screen for completing the installation appears, click **[Close]** to end the installation.

❖ Installing (Windows)

Don't connect the unit to your PC using the USB cable until the installation is complete.

- Log into your PC as administrator before starting the installation.
- Close all programs on your PC.

1 Unzip the downloaded rekordbox software file.

2 Double-click the unzipped software file and start the installer.

3 Read the terms of the License Agreement carefully and if you agree, select **[Agree]**, then click **[Next]**.

After specifying the destination, the installation will start.

- If you don't agree to the contents of the license agreement, click **[Cancel]** to cancel the installation.

4 When the screen for completing the installation appears, click **[Finish]** to end the installation.

❖ rekordbox (iOS/Android)

You can play tracks managed on rekordbox on this unit by connecting a mobile device running rekordbox (iOS/Android) with this unit using a USB cable. For supported devices, see rekordbox.com.

- For details on installing rekordbox (iOS/Android), see rekordbox.com.

Driver software

❖ Audio driver software

This dedicated driver software is required for the unit to output sound from your PC/Mac.

❖ USB connection (LINK Export) driver software for rekordbox (Mac/Windows)

This dedicated driver software is required for connecting the unit to rekordbox (Mac/Windows) via USB (LINK Export).

❖ Obtaining the driver software

Launch a web browser on your PC/Mac and visit the Pioneer DJ support page.

pioneerdj.com/support/

- For information on installing the driver software, see the Pioneer DJ support page or the "Operating Instructions" on the Pioneer DJ website.

Supported media

The unit can play music files stored on USB mass storage devices (external hard disks, portable flash memory devices, etc.).

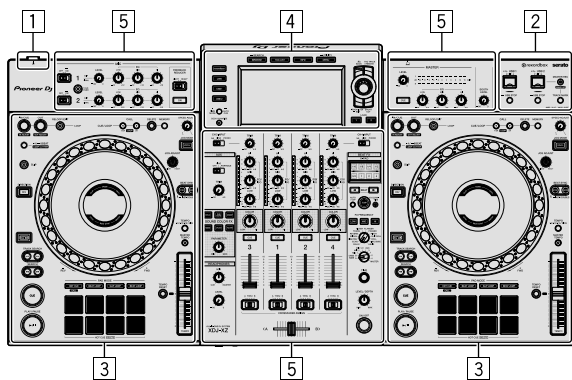
Supported file systems	FAT16, FAT32, HFS+ (NTFS and exFAT aren't supported.)

- Information such as cues, loop points and hot cues can be stored on the USB device.
- Depending on the USB device, you may not achieve the expected performance.
- Operation isn't guaranteed on all USB devices.

For more information, refer to the "Operating Instructions" on the Pioneer DJ website.

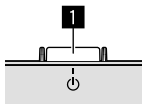
Part names

For further details on each button and knob, refer to the “Part names and functions” section in the “Operating Instructions.”



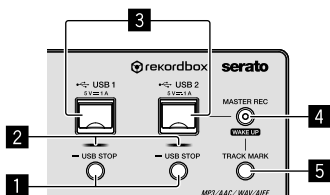
- 1 Power section (page 6)
- 2 USB device section (page 6)
- 3 Deck section (page 6)
- 4 Browse section (page 7)
- 5 Mixer/effect section (page 7)

Power section



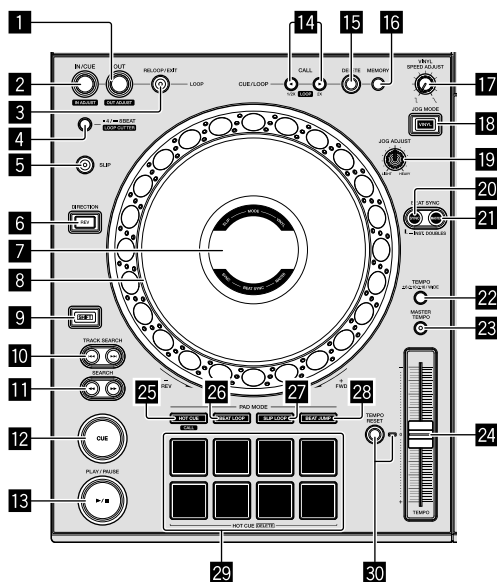
- 1 **⏻ switch**
Switches the unit between power on and off.

USB device section



- 1 USB 1, 2 STOP buttons
- 2 USB 1, 2 indicators
- 3 USB 1, 2 slots
- 4 MASTER REC (WAKE UP) button
- 5 TRACK MARK button

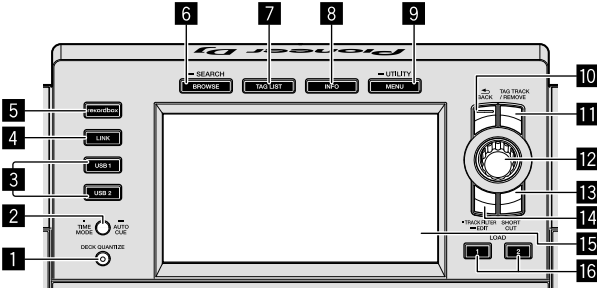
Deck section



- 1 LOOP OUT (OUT ADJUST) button
- 2 LOOP IN/CUE (IN ADJUST) button
- 3 RELOOP/EXIT button
- 4 4/8BEAT (LOOP CUTTER) button
- 5 SLIP button
- 6 DIRECTION, REV button
- 7 Jog display
- 8 Jog wheel, Jog ring illumination
- 9 SHIFT button
- 10 TRACK SEARCH ◀◀, ▶▶ buttons
- 11 SEARCH ◀, ▶ buttons
- 12 CUE button
- 13 ▶/II (PLAY/PAUSE) button
- 14 CUE/LOOP CALL ◀ (LOOP 1/2X), ▶ (LOOP 2X) buttons
- 15 DELETE button
- 16 MEMORY button
- 17 VINYL SPEED ADJUST knob
- 18 JOG MODE (VINYL) button
- 19 JOG ADJUST knob
- 20 SYNC (INST. DOUBLES) button
- 21 MASTER button
- 22 TEMPO button
- 23 MASTER TEMPO button
- 24 TEMPO slider
- 25 HOT CUE (CALL) button

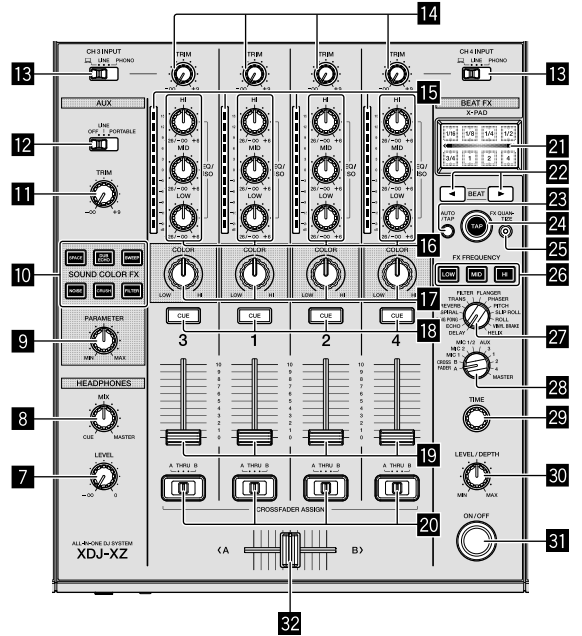
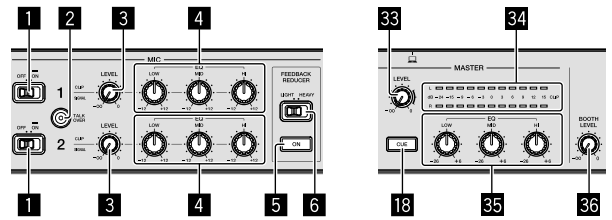
- 26 BEAT LOOP button
- 27 SLIP LOOP button
- 28 BEAT JUMP button
- 29 Performance Pads
- 30 TEMPO RESET button, TEMPO RESET indicator

Browse section



- 1 DECK QUANTIZE button
- 2 TIME MODE (AUTO CUE) button
- 3 USB 1, 2 buttons
- 4 LINK button
- 5 rekordbox button
- 6 BROWSE (SEARCH) button
- 7 TAG LIST button
- 8 INFO button
- 9 MENU (UTILITY) button
- 10 BACK button
- 11 TAG TRACK/REMOVE button
- 12 Rotary selector
- 13 SHORTCUT button
- 14 TRACK FILTER (EDIT) button
- 15 Main display
- 16 LOAD 1, 2 buttons

Mixer/effect section



- 1 MIC (OFF, ON) switches / indicator
- 2 MIC TALK OVER button / indicator
- 3 MIC LEVEL knobs
- 4 MIC EQ (HI, MID, LOW) knobs
- 5 FEEDBACK REDUCER button
- 6 FEEDBACK REDUCER (LIGHT, HEAVY) switch
- 7 HEADPHONES LEVEL knob
- 8 HEADPHONES MIX knob
- 9 PARAMETER knob
- 10 SOUND COLOR FX buttons
- 11 AUX TRIM knob
- 12 AUX selector switch
- 13 Input selector switches
- 14 TRIM knobs
- 15 Channel level indicators
- 16 Channel EQ/ISO (HI, MID, LOW) knobs
- 17 COLOR knobs
- 18 CUE buttons
- 19 Channel faders

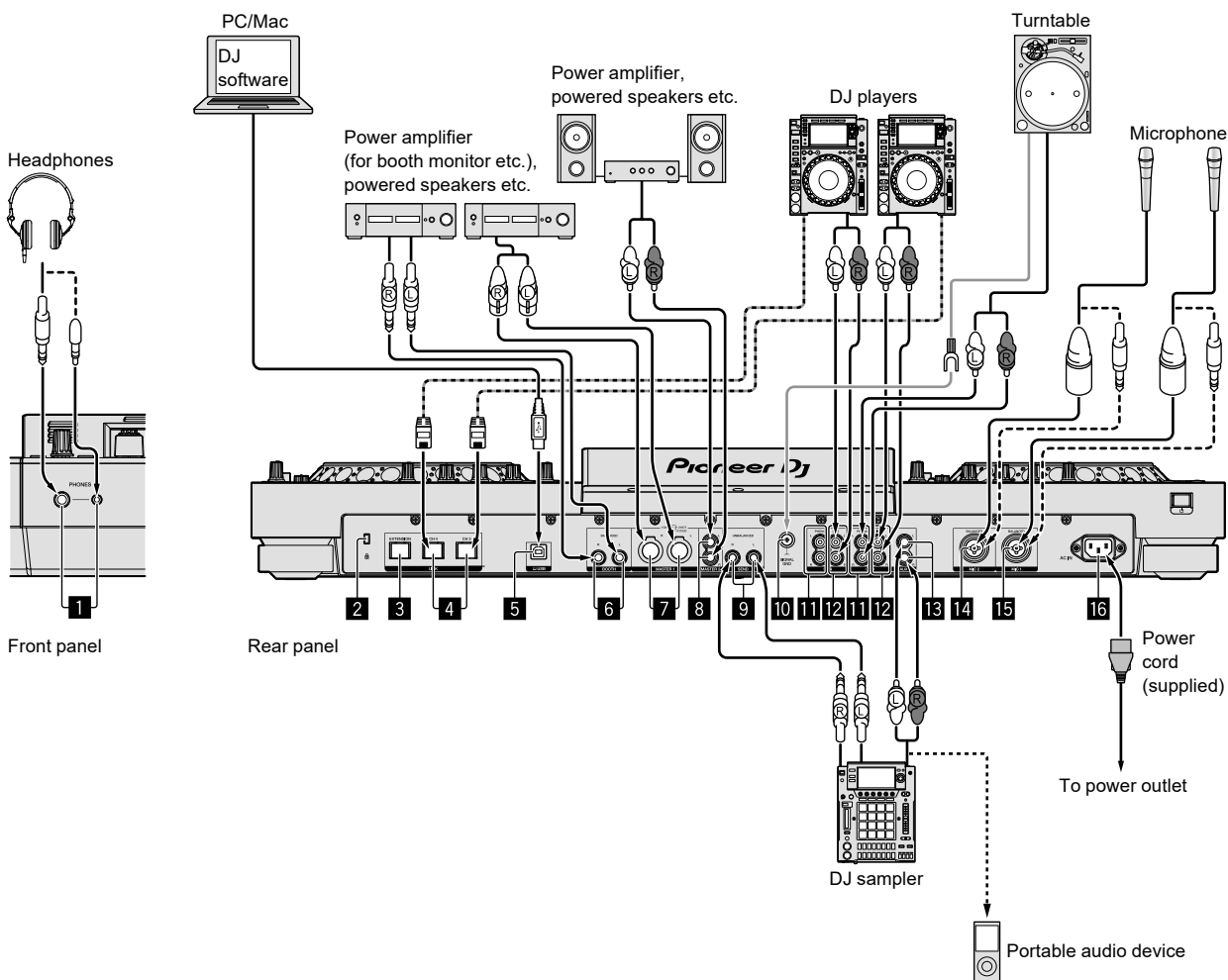
- 20** CROSSFADER ASSIGN (A, THRU, B) switches
- 21** X-PAD
- 22** BEAT ◀, ▶ buttons
- 23** AUTO/TAP button
- 24** TAP button
- 25** FX QUANTIZE button
- 26** FX FREQUENCY buttons
- 27** BEAT FX selector switch
- 28** BEAT FX channel selector switch
- 29** TIME knob
- 30** LEVEL/DEPTH knob
- 31** BEAT FX ON/OFF button
- 32** Crossfader
- 33** MASTER LEVEL knob
- 34** Master level indicator
- 35** Master EQ (HI, MID, LOW) knobs
- 36** BOOTH LEVEL knob

Connections

- Only connect the power cord to a power outlet after you've made all other connections.
Turn off the unit and disconnect the power cord from the outlet before connecting different devices or changing connections.
- Refer to the operating instructions for any devices you want to connect.
- Be sure to use the supplied power cord.
- Connect the unit to your PC/Mac directly using the supplied USB cable.
- Use the shielded LAN cable supplied with the connecting device when you connect to the **[LINK (CH3/CH4)]** terminal.
- When sharing music files or information using PRO DJ LINK, don't disconnect the LAN cable.
- For more information, refer to the "Operating Instructions" on the Pioneer DJ website.

Connecting input/output terminals

Front panel, rear panel



1 PHONES output terminals

2 Kensington security slot

3 LINK (EXTENSION) terminal

4 LINK (CH3/CH4) terminals

5 USB port

6 BOOTH output terminals

- Be sure to use the **[BOOTH]** output terminals for a balanced output. If they are connected to an unbalanced input (such as RCA or TS) with a TRS to RCA converter cable, TS cable, etc., the sound quality may be lowered or noise may occur.

7 MASTER1 output terminals

- Don't connect a device that provides phantom power, or the power cord of another product, to these terminals.
 - Be sure to use the **[MASTER1]** output terminals for a balanced output. If they are connected to an unbalanced input (such as RCA) with an XLR to RCA converter cable (or converter adapter), etc., the sound quality may be lowered or noise may occur.
- Use the **[MASTER2]** output terminals for an unbalanced input (such as RCA).

8 MASTER2 output terminals

9 SEND output terminals

10 SIGNAL GND terminal

11 PHONO input terminals

12 LINE input terminals

13 AUX input terminals

14 MIC2 input terminal

15 MIC1 input terminal

16 AC IN terminal

This product satisfied electromagnetic noise regulations when it is connected to other equipment through shielded cables and connectors.

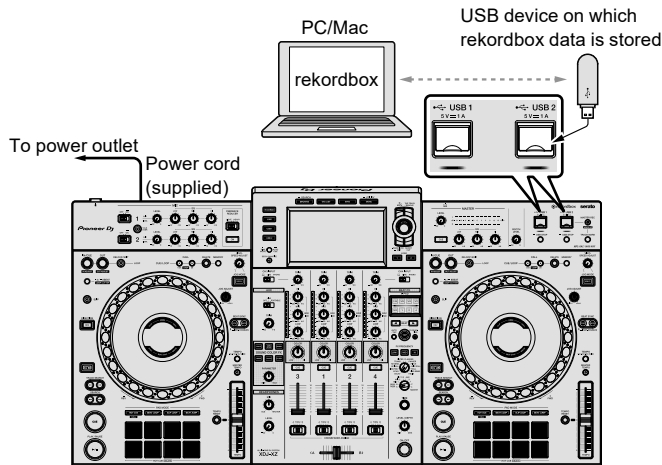
Basic style

You will use tracks prepared on your PC/Mac running rekordbox.

For operations on rekordbox, see the rekordbox (Mac/Windows) user's manual in the **[Help]** menu of rekordbox (Mac/Windows).

❖ PRO DJ LINK (USB Export)

You can use rekordbox music files and data on a memory device such as a flash memory device or a hard disk drive without using your PC/Mac. You can make performances using information such as playlists, cues, loop points and hot cues prepared on rekordbox.



- 1 Connect headphones to one of the **[PHONES]** output terminals.
- 2 Connect devices such as powered speakers or a power amplifier to the **[MASTER 1]** or **[MASTER 2]** output terminals.
 - To output the sound from the **[BOOTH]** output terminals, connect speakers or other devices to the **[BOOTH]** output terminals.
- 3 Connect the supplied power cord to the unit, and connect the power plug to the power outlet.
- 4 Press the **[⏻]** switch on this unit's rear panel to turn the unit on.
- 5 Turn on the devices (powered speakers, power amplifier, etc.) connected to the output terminals.
 - When a microphone, DJ player or other external device is connected to input terminals, turn on that device too.

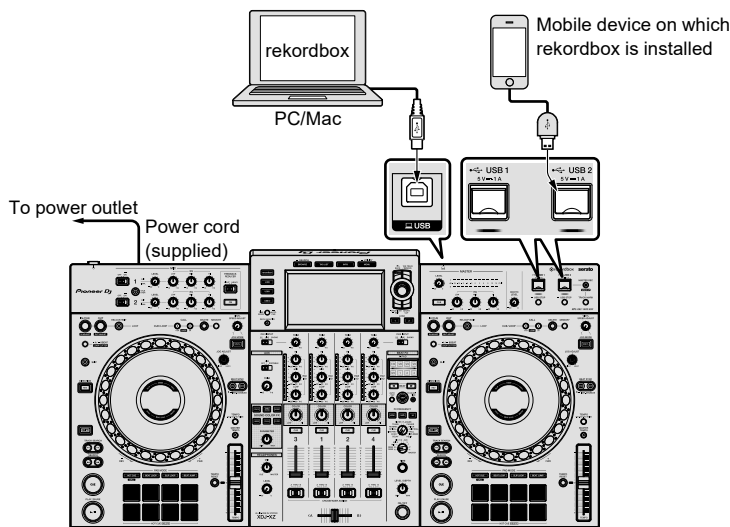
❖ PRO DJ LINK (LINK Export)

- You can select and play tracks managed on rekordbox on this unit by plugging the unit into your PC/Mac running the app using a USB cable, LAN cable (CAT5e) or wireless LAN (Wi-Fi) router. You can make performances using information such as playlists, cues, loop points and hot cues prepared on rekordbox.
- You can select and play tracks managed on rekordbox on this unit by plugging the unit into a mobile device running rekordbox (iOS/Android) using a USB cable or wireless LAN (Wi-Fi) router.
- Install the driver software on your PC/Mac running rekordbox (Mac/Windows) before plugging the unit into the PC/Mac via USB (LINK Export). For details, see: Driver software (page 5).

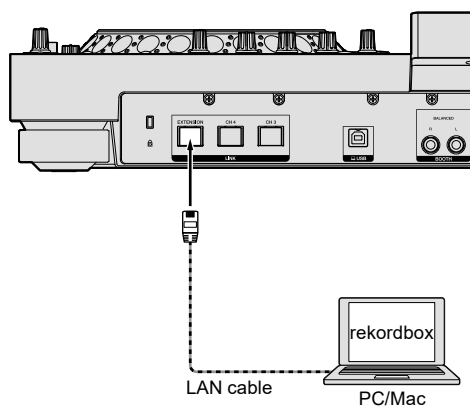
Compatible iPhone and iPod

- Made for iPhone Xs Max, iPhone Xs, iPhone XR, iPhone X, iPhone 8, iPhone 8 Plus, iPhone 7, iPhone 7 Plus, iPhone SE, iPhone 6s, iPhone 6s Plus, iPhone 6, iPhone 6 Plus, iPhone 5s and iPod touch (6th generation).
- For the latest compatible models, see rekordbox.com.

When using a USB cable



When using a LAN cable



- 1 Connect the unit to your PC/Mac using a USB cable or a LAN cable, or connect your mobile device to the **[USB 1]** or **[USB 2]** slot on the unit using a USB cable.
- 2 Connect headphones to one of the **[PHONES]** output terminals.
- 3 Connect devices such as powered speakers or a power amplifier to the **[MASTER 1]** or **[MASTER 2]** output terminals.
 - To output sound from the **[BOOTH]** output terminals, connect speakers or other audio output devices to the **[BOOTH]** output terminals.
- 4 Turn on your PC/Mac or mobile device, and launch rekordbox.
- 5 Connect the supplied power cord to the unit, and connect the power plug to the power outlet.
- 6 Press the **[⏻]** switch on the unit's rear panel to turn the unit on.
- 7 Turn on the devices (powered speakers, power amplifier, etc.) connected to the output terminals.
 - When a microphone, DJ player or other external device is connected to the input terminals, turn that device on too.

Operation

For more information, refer to the “Operating Instructions” on the Pioneer DJ support page.

Playback

This section describes basic track selection and how to switch the screen.

Playing music files on media connected to the unit

1 Open the **[USB 1]** or **[USB 2]** slot cover and connect a USB device.

2 Press the **[USB 1]** or **[USB 2]** button.

Tracks and folders on the connected device are displayed in a list. Use the following buttons to switch the displayed contents.

[USB 1] button: Displays the contents of the device connected to the **[USB 1]** slot.

[USB 2] button: Displays the contents of the device connected to the **[USB 2]** slot.

3 Turn the rotary selector.

Move the cursor to select an item.

- To open the lower level folder, press the rotary selector. To return to the upper level folder, press the **[BACK]** button.
- To return to the top level folder, press the **[BACK]** button for 1 second or more, or press the **[USB 1]** or **[USB 2]** button.

4 Use the rotary selector to select a track you want to load. To display the track menu, press the rotary selector while the cursor is hovered over the track title.

5 Press the **[LOAD 1]** or **[LOAD 2]** button.

The track loads onto the selected deck of the unit and starts playing.

- When a track has been loaded while pausing, press the **[▶/II (PLAY/PAUSE)]** button to start playback.
- When Auto Cue is on, the track pauses at the start position. In this case, press the **[▶/II (PLAY/PAUSE)]** button to start playback.

❖ If the media contains a rekordbox library

The rekordbox library is displayed if it's stored in the connected USB device.

- Music files are displayed by categories (album, artist, etc.) set with rekordbox.
-

Playing a rekordbox library on your PC/Mac or mobile device

Music files are displayed by categories (album, artist, etc.) set with rekordbox.

1 Press the **[rekordbox]** button.

The rekordbox library is shown on the main display.

- Press the **[USB 1]** or **[USB 2]** button to select a mobile device connected via USB.

2 Turn the rotary selector.

Move the cursor to select an item.

3 Use the rotary selector to select a track you want to load. To display the track menu, press the rotary selector while the cursor is hovered over the track title.

4 Press the **[LOAD 1]** or **[LOAD 2]** button.

The track loads onto the selected deck of the unit and starts playing.

Outputting sound

Check that the unit and the external devices are properly connected before outputting sound.

➡ Connecting input/output terminals (page 9)

Adjust the volume of the power amplifier or powered speakers connected to the **[MASTER1]** and **[MASTER2]** output terminals to an appropriate level. Note that loud sound may come out if the volume is set too high.

1 Select the input selector switch.

Select the input source for each channel from the devices connected to the unit.

To output sound from **[CH1]** or **[CH2]**, this step isn't necessary.

2 Turn the **[TRIM]** knob.

Adjust the sound level input to each channel.

When the sound is input to each channel, the channel level indicator lights up.

3 Move the channel fader away from you.

Adjust the sound level output from each channel.

4 Select the **[CROSSFADER ASSIGN (A, THRU, B)]** switch.

Change the output destination for each channel.

5 Move the crossfader.

When the **[CROSSFADER ASSIGN (A, THRU, B)]** switch is set to **[THRU]**, this step isn't necessary.

6 Turn the **[MASTER LEVEL]** knob.

The sound is output from the **[MASTER 1]** and **[MASTER 2]** output terminals.

The master level indicator lights up.

Monitoring with headphones

1 Connect headphones to the **[PHONES]** output terminal.

2 Press the **[CUE]** button of the channel you'd like to monitor.

3 Turn the **[HEADPHONES MIX]** knob.

Adjust the balance of the volume between the channel selected with the **[CUE]** button and **MASTER**.

4 Turn the **[HEADPHONES LEVEL]** knob.

Adjust the headphones volume to a level you're happy with.

Setting the monitor output

The **[MONO SPLIT, STEREO]** setting can be changed with **UTILITY**.

- **[MONO SPLIT]**: Outputs the sound of the channel selected with the **[CUE]** button to **[L]** and the sound of **MASTER** to **[R]**.
- **[STEREO]**: Outputs the sound selected with the **[CUE]** button in stereo.

Quitting the system

1 Press the **[USB STOP]** button for 2 seconds or more. Don't disconnect the USB device or turn off the unit while the USB indicator is lit or flashing. The management data of the unit may be deleted. Also, the USB device may not be recognized on the unit.

2 Disconnect the USB device.

3 Close the USB slot cover.

4 Press the **[⏻]** switch.

The unit turns off.

Changing the settings

For details, refer to the "Operating Instructions" on the Pioneer DJ support page.

Additional information

Troubleshooting

- If you think something is wrong with the unit, refer to the **[FAQ]** for the **[XDJ-XZ]** on the Pioneer DJ support page. pioneerdj.com/support/
Also, check any connected devices. If you can't solve the problem, ask your nearest Pioneer authorized service center or your dealer to carry out repair work.
- The unit may not work properly if it's subjected to static electricity or other external influences. In this case, you may be able to restore proper operation by turning off the power, disconnecting the power cord, connecting the power cable again, and then turning the power back on.

Power supply

Problem	Check	Remedy
The unit doesn't turn on. The indicators don't light up.	Is the power cord properly connected? Is the [⏻] switch turned on?	Connect the power cord to an AC outlet. (page 9) Turn on the [⏻] switch.
The power suddenly turns off.	Is the Auto Standby function activated? (When the Auto Standby function is activated, the [MASTER REC (WAKE UP)] button is lit in red.)	The Auto Standby function is activated as the default setting. If you don't want to use the Auto Standby function, select [OFF] for [AUTO STANDBY] on the [UTILITY] screen.

Audio output

Problem	Check	Remedy
Sound isn't output, or sound is too small.	Is the input selector switch set to the proper position?	Select different input source using the input selector switch.
	Are the [TRIM] knob, channel faders, crossfader and [MASTER LEVEL] knob set to the proper positions?	Set the [TRIM] knob, channel faders, crossfader and [MASTER LEVEL] knob to the proper positions. (page 12)
Sound is distorted.	Is the [MASTER LEVEL] knob set to the proper position?	Adjust the [MASTER LEVEL] knob so that the master level indicator lights around [0 dB] at the peak level. Set [ATT.] of [MASTER OUT] on the [UTILITY] screen to [-6 dB] or [-12 dB] .
	Is the [TRIM] knob set to the proper position?	Adjust the [TRIM] knob so that the channel level indicator lights up in orange at the highest volume. (page 12)
	Is the level of sound input to the [MIC 1] or [MIC 2] input terminal set to an appropriate level?	Set the [MIC LEVEL] knob to the proper position.
Sound isn't output, or the output sound is distorted or noise occurs.	Is the unit placed near a TV?	Turn the TV off, or place the unit farther away from the TV.
Microphone sound isn't output or the volume is low.	Is the [MIC LEVEL] knob set to the proper position?	Set the [MIC LEVEL] knob to the proper position.
	Is the switch on the unit or the microphone turned off?	Turn the switch on.
Sound is distorted when a turntable is connected to the [PHONO] input terminals of the unit. Or, lighting of the channel level indicator doesn't change when the [TRIM] knob is turned.	Is a turntable with a built-in phono equalizer connected to the unit?	When using a turntable with a built-in phono equalizer, connect it to the [LINE] input terminals. (page 9) If the turntable with a built-in phono equalizer has a LINE, PHONO selector switch, set it to PHONO .
	Is an audio interface for a PC/Mac connected between the turntable and the unit?	If the audio interface for a PC/Mac has a line level output, connect it to the [LINE] input terminals. (page 9) If the turntable has a LINE, PHONO selector switch, set it to PHONO .

Display

Problem	Check	Remedy
Playing address isn't displayed in the remaining time display.	—	Playing address may take time to be displayed for files recorded in VBR. This happens when it takes time for the unit to detect the length of the track and display the playing address.
The category isn't displayed.	Is the rekordbox library information stored on the USB device?	Use a device containing the library information exported from rekordbox.
	Is the USB device write-protected?	Disable write-protection on the USB device to make it writable.
The scale isn't displayed.	Is the track over 15 minutes long?	The scale isn't displayed for tracks whose playing time is over 15 minutes.
The enlarged waveform isn't displayed.	Is the track over 60 minutes long?	The enlarged waveform isn't displayed for tracks whose playing time is over 60 minutes.
The unit doesn't respond when the screen is touched, or the response is poor. The detected position is different from the position actually touched.	Deviation in touch display calibration.	Adjust touch screen detection with the [TOUCH DISPLAY CALIBRATION] settings on the [UTILITY] screen.

Functions and operations

Problem	Check	Remedy
The crossfader doesn't work.	Is the [CROSSFADER ASSIGN (A, THRU, B)] switch set to the proper position?	Set the [CROSSFADER ASSIGN (A, THRU, B)] switch to the proper position for each channel.
The Back Cue function doesn't work.	Is a cue point set?	Set a cue point.
BEAT FX doesn't work.	Is the [LEVEL/DEPTH] knob set to the center position?	Turn the [LEVEL/DEPTH] knob clockwise or counterclockwise.
	Is the [TRIM] knob set to the proper position?	Set the [TRIM] knob to the proper position.
SOUND COLOR FX doesn't work.	Is the [SOUND COLOR FX] button pressed?	Press one of the [SOUND COLOR FX] buttons.
	Is the [COLOR] knob set to the proper position?	Set the [COLOR] knob to the proper position.
The SYNC function doesn't work.	Has the music file been analyzed?	Analyze the music file.
The SYNC function doesn't work even when files are analyzed.	Is the beatgrid irregular? Is the beatgrid properly set? Are the BPMs of the tracks in the two decks too different?	Set the beatgrid properly. The SYNC function doesn't work properly if the BPM of the track on the deck for which the [SYNC (INST. DOUBLES)] button is pressed isn't within the adjustable tempo range of the track on the deck for which the [SYNC (INST. DOUBLES)] button isn't pressed.
	Are you scratching?	The SYNC function is disabled during scratching.
Settings aren't saved.	Did you turn the unit off directly after changing the settings?	Before turning the unit off, wait for 10 seconds after changing the settings. Make sure to press the [⏻] switch to turn the unit off.
PRO DJ LINK (LINK Export) doesn't work well.	Is the USB connection (LINK Export) driver software installed? Is the LAN cable properly connected?	For a USB connection, install the USB connection (LINK Export) driver software. Connect the LAN cable to the [LINK (EXTENSION)] terminal properly.

USB devices

Problem	Check	Remedy
USB device isn't recognized.	Is the USB device properly connected? Is the USB device connected via a USB hub? Is the USB device supported by the unit? Is the file format supported by the unit? —	Connect the USB device securely (fully insert it). Don't use a USB hub. The unit supports USB mass storage devices such as external hard disks and portable flash memory devices. Check that the file format of the connected USB device is supported by the unit. (page 5) Turn the unit off, wait for 1 minute, and then turn the unit on again.
It takes time to read USB devices (flash memory drives or hard disks).	Are many folders and files stored on the USB device? Are files other than music files stored on the USB device?	It takes time to read a connected USB device if the device contains many folders and files. It takes time to read a connected USB device if files other than music files are stored in folders. Don't store files or folders other than music files on the USB device.
Playback doesn't start when a track is loaded from a USB device.	Are the files playable? Is the Auto Cue function enabled?	Check that the file format of the track is supported by the unit. Press and hold down the [TIME MODE (AUTO CUE)] button for approximately 1 second or more to disable the Auto Cue function.
Files can't be played.	Is the file copyright-protected (by DRM)?	Copyright-protected files can't be played.
Music files can't be played.	Are the music files damaged?	Play music files that aren't damaged.

DJ software

Problem	Check	Remedy
The DJ software on your PC/Mac can't be used.	Is the USB cable properly connected?	Connect the unit and your PC/Mac directly using the USB cable. USB hubs can't be used. (page 9)
Sound of the DJ software isn't properly output.	Is the driver software properly set?	Set the driver software properly.
Sound is interrupted when using the DJ software.	Is the buffer size (latency) value appropriate?	On a Windows, use the setting utility to set an appropriate buffer size value. On a Mac, set the appropriate buffer size (latency) value for the DJ software.

Error messages

When the unit can't work normally, an error code appears on the main display. Check the table below and take the measures indicated. If an error code not shown on the table below is displayed, or the same error code is displayed again after taking the indicated action, ask your nearest Pioneer authorized service center or your dealer to carry out repair work.

Error code	Error type	Description of error	Cause and action
E-8302	CANNOT PLAY TRACK	Track data (files) on the storage device can't be read correctly.	The track data (file) may be corrupted. → Check if the track can be played with another player that supports the same formats as the unit.
E-8304 E-8305	UNSUPPORTED FILE FORMAT	Music files that can't be played with the unit are loaded.	The format isn't supported by the unit. → Load music files in the supported formats.

Cleaning the touch display

Don't use organic solvents, acids or alkalis to clean the surface of the touch display. Wipe with a soft dry cloth or a cloth immersed in neutral detergent that is squeezed properly.

Trademarks and registered trademarks

- Pioneer DJ is a trademark of PIONEER CORPORATION and is used under license. rekordbox™ is a registered trademark or trademark of AlphaTheta Corporation.
- Windows is a registered trademark of Microsoft Corporation in the United States and other countries.
- Adobe and Reader are trademarks of Adobe Systems Incorporated in the U.S. and other countries.
- Use of the Made for Apple badge means that an accessory has been designed to connect specifically to the Apple product(s) identified in the badge and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. Please note that the use of this accessory with an Apple product may affect wireless performance.



- iPhone, iPod, iPod touch, macOS and Mac are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.
- Android™ is a trademark or registered trademark of Google LLC.
- iOS is a trademark on which Cisco holds the trademark right in the US and certain other countries.
- ASIO is a trademark or registered trademark of Steinberg Media Technologies GmbH.

The names of companies and products mentioned herein are trademarks or registered trademarks of their respective owners.

Software license notice

- This software is based in part on the work of the Independent JPEG Group.

About using MP3 files

This product has been licensed for nonprofit use. This product has not been licensed for commercial purposes (for profit-making use), such as broadcasting (terrestrial, satellite, cable or other types of broadcasting), streaming on the Internet, Intranet (a corporate network) or other types of networks or distributing of electronic information (online digital music distribution service). You need to acquire the corresponding licenses for such uses. For details, see <http://www.mp3licensing.com>.

FLAC

Copyright (C) 2000-2009 Josh Coalson

Copyright (C) 2011-2016 Xiph.Org Foundation

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- Neither the name of the Xiph.org Foundation nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE FOUNDATION OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

Cautions on copyrights

rekordbox restricts playback and duplication of copyright-protected music contents.

- When coded data, etc., for protecting the copyright is embedded in the music contents, it may not be possible to operate the program normally.
- When rekordbox detects that coded data, etc., for protecting the copyright is embedded in the music contents, processing (playback, reading, etc.) may stop.

Recordings you've made are for your personal enjoyment and according to copyright laws may not be used without the consent of the copyright holder.

- Music recorded from CDs, etc., is protected by the copyright laws of individual countries and by international treaties. It's the full responsibility of the person who has recorded the music to ensure that it's used legally.
- When handling music downloaded from the Internet, etc., it's the full responsibility of the person who has downloaded the music to ensure that it's used in accordance with the contract concluded with the download site.

Specifications

Power requirements	AC 110 V to 240 V, 50Hz/60 Hz
Power consumption	55 W
Power consumption (standby)	0.3 W
Main unit weight	13.0 kg
Max. dimensions	878.0 mm (W) × 466.1 mm (D) × 118.4 mm (H)
Tolerable operating temperature	+5 °C to +35 °C
Tolerable operating humidity	5 % to 85 % (no condensation)

Audio Section

Sampling rate	44.1 kHz
Frequency characteristic	
USB, LINE, AUX (LINE/PORTABLE), MIC	20 Hz to 20 kHz
S/N ratio (rated output, A-WEIGHTED)	
USB	111 dB
LINE	96 dB
PHONO	83 dB
AUX (LINE)	96 dB
AUX (PORTABLE)	90 dB
MIC	81 dB
Total harmonic distortion (20 Hz to 20 kHzBW)	
USB	0.003 %
LINE	0.005 %
PHONO	0.021 %
Standard input level / Input impedance	
LINE	-12 dBu/47 kΩ
PHONO	-52 dBu/47 kΩ
AUX (LINE)	-12 dBu/47 kΩ
AUX (PORTABLE)	-24 dBu/47 kΩ
MIC	-57 dBu/3 kΩ
Standard output level / Load impedance / Output impedance	
MASTER 1	+6 dBu/10 kΩ/390 Ω or less
MASTER 2	+2 dBu/10 kΩ/1 kΩ or less
BOOTH	+6 dBu/10 kΩ/470 Ω or less
SEND	-12 dBu/10 kΩ/680 Ω or less
PHONES	+8 dBu/32 Ω/2 Ω or less
Rated output level / Load impedance	
MASTER 1	+24 dBu/10 kΩ
MASTER 2	+20 dBu/10 kΩ
BOOTH	+24 dBu/10 kΩ
SEND	+11 dBu/10 kΩ

Crosstalk	
LINE	92 dB
PHONO	75 dB
Channel equalizer characteristic	
HI	-26 dB to +6 dB (20 kHz)
MID	-26 dB to +6 dB (1 kHz)
LOW	-26 dB to +6 dB (20 Hz)
Microphone equalizer characteristic	
HI	-12 dB to +12 dB (10 kHz)
MID	-12 dB to +12 dB (2.5 kHz)
LOW	-12 dB to +12 dB (100 Hz)
MASTER equalizer characteristic	
HI	-26 dB to +6 dB (20 kHz)
MID	-26 dB to +6 dB (1 kHz)
LOW	-26 dB to +6 dB (20 Hz)

Input / Output terminals

PHONO input terminals	
RCA pin jacks	2 sets
LINE input terminal	
RCA pin jacks	2 sets
MIC input terminal	
XLR connector & 1/4" TRS jack	2 sets
AUX input terminal	
RCA pin jacks	1 set
MASTER1 output terminal	
XLR connector	1 set
MASTER2 output terminal	
RCA pin jacks	1 set
BOOTH output terminal	
1/4" TRS jack	1 set
SEND output terminal	
1/4" TS jack	1 set
PHONES output terminal	
1/4" stereo phone jack	1 set
3.5 mm stereo mini jack	1 set
USB ports	
A type	2 sets
Power supply	5 V/1 A
B type	1 set
LINK terminals	
LAN terminals (100Base-TX)	3 sets

— The specifications and design of this product are subject to change without notice.



Si vous souhaitez vous débarrasser de cet appareil, ne le mettez pas à la poubelle avec vos ordures ménagères. Il existe un système de collecte séparé pour les appareils électroniques usagés, qui doivent être récupérés, traités et recyclés conformément à la législation.

Les habitants des états membres de l'UE, de Suisse et de Norvège peuvent retourner gratuitement leurs appareils électroniques usagés aux centres de collecte agréés ou à un détaillant (si vous rachetez un appareil similaire neuf).

Dans les pays qui ne sont pas mentionnés ci-dessus, veuillez contacter les autorités locales pour savoir comment vous pouvez vous débarrasser de vos appareils.

Vous garantirez ainsi que les appareils dont vous vous débarrassez sont correctement récupérés, traités et recyclés et préviendrez de cette façon les impacts néfastes possibles sur l'environnement et la santé humaine.

K058b_A1_Fr

ATTENTION

POUR ÉVITER TOUT RISQUE D'ÉLECTROCUTION, NE PAS ENLEVER LE COUVERCLE (NI LE PANNEAU ARRIÈRE). AUCUNE PIÈCE RÉPARABLE PAR L'UTILISATEUR NE SE TROUVE À L'INTÉRIEUR. CONFIER TOUT ENTRETIEN À UN PERSONNEL QUALIFIÉ UNIQUEMENT.

D3-4-2-1-1_B1_Fr

AVERTISSEMENT

Cet appareil n'est pas étanche. Pour éviter les risques d'incendie et de décharge électrique, ne placez près de lui un récipient rempli d'eau, tel qu'un vase ou un pot de fleurs, et ne l'exposez pas à des gouttes d'eau, des éclaboussures, de la pluie ou de l'humidité.

D3-4-2-1-3_A1_Fr

AVERTISSEMENT

Cet appareil est muni d'une fiche de mise à la terre (masse) à trois fils. Comme la fiche présente une troisième broche (de terre), elle ne peut se brancher que sur une prise de courant, prévue pour une mise à la terre. Si vous n'arrivez pas à insérer la fiche dans la prise de courant, contactez un électricien qualifié pour faire remplacer la prise par une qui soit mise à la terre. N'annulez pas la fonction de sécurité que procure cette fiche de mise à la terre.

D3-4-2-1-6_A1_Fr

AVERTISSEMENT

Pour éviter les risques d'incendie, ne placez aucune flamme nue (telle qu'une bougie allumée) sur l'appareil.

D3-4-2-1-7a_A1_Fr

Milieu de fonctionnement

Température et humidité du milieu de fonctionnement : De +5 °C à +35 °C (de +41 °F à +95 °F) ; Humidité relative inférieure à 85 % (orifices de ventilation non obstrués)

N'installez pas l'appareil dans un endroit mal ventilé ou un lieu soumis à une forte humidité ou en plein soleil (ou à une forte lumière artificielle).

D3-4-2-1-7c*_A1_Fr

PRÉCAUTION DE VENTILATION

Lors de l'installation de l'appareil, veuillez à laisser un espace suffisant autour de ses parois de manière à améliorer la dissipation de chaleur (au moins 5 cm à l'arrière et 5 cm de chaque côté).


D3-4-2-1-7d*_A1_Fr

ATTENTION

Ce produit a été testé dans des conditions de climats tempéré et tropical.


D3-8-2-1-7a_A1_Fr

ATTENTION

L'interrupteur  de cet appareil ne coupe pas complètement celui-ci de sa prise secteur. Comme le cordon d'alimentation fait office de dispositif de déconnexion du secteur, il devra être débranché au niveau de la prise secteur pour que l'appareil soit complètement hors tension. Par conséquent, veillez à installer l'appareil de telle manière que son cordon d'alimentation puisse être facilement débranché de la prise secteur en cas d'accident. Pour éviter tout risque d'incendie, le cordon d'alimentation sera débranché au niveau de la prise secteur si vous prévoyez une période prolongée de non utilisation (par exemple avant un départ en vacances).

D3-4-2-2*2a*_A1_Fr

Le symbole graphique  indiqué sur le produit représente le courant alternatif.

Le symbole graphique  indiqué sur le produit représente le courant continu.

Le symbole graphique  indiqué sur le produit représente un équipement de Classe II.

D3-8-2-4_A1_Fr

Appareil d'enregistrement et copyright: Vous ne pouvez utiliser un appareil d'enregistrement que pour la copie autorisée et devez vérifier attentivement ce qui est autorisé en matière de copie dans le pays où vous effectuez des copies. La copie de matériel soumis au copyright, comme les films ou la musique, est interdite sauf en cas d'autorisation exceptionnelle légale ou d'accord des détenteurs des droits.

K018_A1_Fr

NOTE IMPORTANTE SUR LE CÂBLE D'ALIMENTATION

Tenir le câble d'alimentation par la fiche. Ne pas débrancher la prise en tirant sur le câble et ne pas toucher le câble avec les mains mouillées. Cela risque de provoquer un court-circuit ou un choc électrique. Ne pas poser l'appareil ou un meuble sur le câble. Ne pas pincer le câble. Ne pas faire de noeud avec le câble ou l'attacher à d'autres câbles. Les câbles d'alimentation doivent être posés de façon à ne pas être écrasés. Un câble abîmé peut provoquer un risque d'incendie ou un choc électrique. Vérifier le câble d'alimentation de temps en temps. Contacter le service après-vente le plus proche ou le revendeur pour un remplacement.

S002*_A1_Fr

[pour un technicien] PRÉCAUTION

Le fusible pouvant se trouver dans la position du neutre de l'alimentation secteur, coupez le courant pour mettre hors tension les conducteurs de phase.

Table des matières

Comment lire ce manuel

Merci d'avoir choisi ce produit Pioneer DJ.

Veillez lire ce manuel et le « Mode d'emploi ». Ces documents comprennent des informations importantes que vous devez connaître avant d'utiliser l'appareil. Veillez notamment à lire les « CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES ».

- Ce manuel présente brièvement les procédures pour relier l'appareil à l'équipement, via la sortie audio. Si vous souhaitez obtenir davantage d'informations sur la manière d'utiliser l'appareil, reportez-vous au « Mode d'emploi » sur le site Web de Pioneer DJ.
- Dans ce manuel, les noms des canaux, des boutons et des prises qui apparaissent sur le produit, ainsi que les noms des menus, etc. dans le logiciel de votre PC/Mac sont indiqués entre crochets ([]). (Par exemple, [CH1], bouton [CUE], menu [Aide])
- Veillez noter que les spécifications du matériel sont en cours d'élaboration et peuvent être différentes des spécifications définitives.

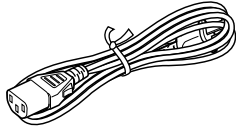
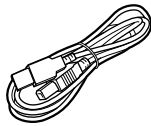

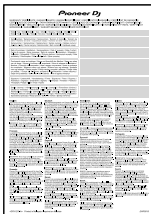
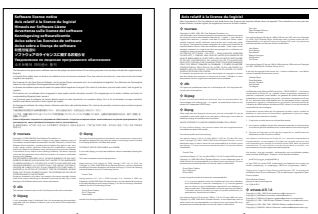

01 Informations préliminaires	4
Caractéristiques	4
Contenu du carton d'emballage	4
Consulter le Mode d'emploi de l'appareil	4
Préparer le logiciel	4
Supports pris en charge	5
02 Noms des éléments	6
Section Alimentation	6
Section Périphérique USB	6
Section Platines	6
Section Navigation	7
Section Effets/Mixage	7
03 Raccordements	9
Raccordements des prises d'entrée/sortie	9
04 Fonctionnement	12
Lecture	12
Sortie audio	12
Contrôle avec le casque	12
Quitter le système	13
Modifier les réglages	13
05 Informations supplémentaires	14
En cas de panne	14
Messages d'erreur	16
Nettoyer l'écran tactile	16
Marques commerciales et marques déposées	16
Mention de licence du logiciel	16
Précautions concernant les droits d'auteur	17
Spécifications	17

Informations préliminaires

Caractéristiques

Cet appareil est un système qui intègre un lecteur DJ et une table de mixage DJ dans un seul appareil, et hérite de la technologie des séries Pioneer DJ CDJ et DJM, la norme standard en matière d'équipement DJ. Vous apprécierez le son reproduit avec fidélité des morceaux sur les périphériques USB et sur votre PC/Mac.

Contenu du carton d'emballage

Cordon d'alimentation	
Câble USB	
Mode d'emploi (Guide de démarrage rapide) - le présent manuel	
Garantie (pour certaines régions)	
Mention de licence du logiciel	
Carte de la clé de licence rekordbox dj	

Remarques

La clé de licence ne peut pas être renvoyée. Veuillez à la ranger en lieu sûr.

Consulter le Mode d'emploi de l'appareil

- 1 Lancez un navigateur Web sur votre PC/Mac pour accéder au site Pioneer DJ.
pioneerdj.com
 - Pour sélectionner votre langue, cliquez sur l'icône « drapeau » en haut à droite de l'écran.
- 2 Pointez le curseur sur **[Aide]**.
- 3 Cliquez sur **[Tutoriels, manuels & documentation]**.
- 4 Cliquez sur **[XDJ-XZ]** sous **[SYSTÈME DJ TOUT-EN-UN]**.
- 5 Sélectionnez la langue requise.
Téléchargez le manuel si nécessaire.

Préparer le logiciel

Le logiciel de gestion de musique rekordbox et son pilote ne sont pas inclus avec cet appareil.

Visitez le site Internet de rekordbox et la page de support Pioneer DJ pour télécharger respectivement le logiciel rekordbox et son pilote.

- Vous êtes chargé de préparer votre PC/Mac, les périphériques réseau et autres éléments nécessaires afin de vous connecter à Internet.

À propos de rekordbox et de rekordbox dj

- rekordbox est un logiciel complet de gestion de musique conçu pour les DJ. Vous pouvez gérer les fichiers de musique sur votre PC/Mac et les périphériques mobiles (analyse, configuration, création et stockage de l'historique) à l'aide du logiciel de gestion de musique rekordbox. Vous pouvez réaliser d'excellentes performances DJ par le biais de fichiers de musique gérés par rekordbox conjointement avec l'appareil.
- rekordbox dj est l'application de performances professionnelles de rekordbox. Vous pouvez utiliser rekordbox dj en saisissant la clé de licence rekordbox dj figurant sur la carte de clé de licence fournie.
- Pour les toutes dernières informations sur la configuration du système requise, la compatibilité et les systèmes d'exploitation pris en charge, reportez-vous à la page **[Configuration Requisite]** sous **[Aide]** sur le site Web de rekordbox ci-après.
rekordbox.com
- Veillez à utiliser les derniers version et service pack pour votre système d'exploitation.
- Le fonctionnement n'est pas garanti sur tous les modèles de PC/Mac, même lorsque la configuration est respectée.
- Selon les réglages d'économie d'énergie et autres paramètres du PC/Mac, le processeur et le disque dur peuvent ne pas offrir de capacités de traitement suffisantes. Pour les ordinateurs portables en particulier, veillez à ce que l'environnement du PC/Mac soit propice pour offrir en permanence des performances élevées lorsque vous utilisez rekordbox (par exemple, en gardant le câble d'alimentation branché).
- L'utilisation d'Internet fait l'objet d'un contrat séparé avec un fournisseur proposant des services Internet, que vous devrez rémunérer.

❖ Obtenir le logiciel rekordbox

1 Lancez un navigateur Web sur votre PC/Mac et accédez au site Web rekordbox ci-dessous.

rekordbox.com

2 Cliquez sur **[Téléchargement]** dans le menu **[Téléchargement]** sur le site Internet rekordbox.

La page de téléchargement de rekordbox apparaît.

3 Cliquez sur la bannière de téléchargement.

Le téléchargement de rekordbox commence.

❖ Installation (Mac)

Ne raccordez l'appareil à votre Mac avec le câble USB que lorsque l'installation est terminée.

- Fermez tous les programmes sur votre Mac.

1 Décompressez le fichier du logiciel rekordbox téléchargé.

2 Double-cliquez sur le fichier du logiciel décompressé, puis démarrez le programme d'installation.

3 Lisez attentivement l'accord de licence, puis cliquez sur **[Accepter]** pour continuer.

Suivez les instructions qui apparaissent à l'écran.

- Si vous n'acceptez pas le contenu du contrat de licence, cliquez sur **[Refuser]** pour annuler l'installation.

4 Lorsque la page pour terminer l'installation s'affiche, veuillez cliquer sur **[Fermer]** pour finir l'installation.

❖ Installation (Windows)

Ne raccordez l'appareil à votre PC avec le câble USB que lorsque l'installation est terminée.

- Connectez-vous à votre PC en tant qu'administrateur avant de commencer l'installation.
- Fermez tous les programmes sur votre PC.

1 Décompressez le fichier du logiciel rekordbox téléchargé.

2 Double-cliquez sur le fichier du logiciel décompressé, puis démarrez le programme d'installation.

3 Lisez attentivement l'accord de licence et, si vous acceptez, sélectionnez **[Accepte]**, puis cliquez sur **[Suivant]**.

Après indication de la destination, l'installation démarrera.

- Si vous n'acceptez pas le contenu du contrat de licence, cliquez sur **[Annuler]** pour annuler l'installation.

4 Lorsque la page pour terminer l'installation s'affiche, veuillez cliquer sur **[Terminer]** pour finir l'installation.

❖ rekordbox (iOS/Android)

Vous pouvez lire des morceaux gérés sur rekordbox sur cet appareil en branchant un dispositif mobile exécutant rekordbox (iOS/Android) avec cet appareil à l'aide d'un câble USB. Concernant les dispositifs pris en charge, reportez-vous à rekordbox.com.

- Si vous souhaitez des informations sur l'installation de rekordbox (iOS/Android), consultez rekordbox.com.

Pilote

❖ Pilote audio

Ce pilote prévu pour que l'appareil émette du son à partir de votre PC/Mac est requis.

❖ Pilote avec connexion USB (LINK Export) pour rekordbox (Mac/Windows)

Ce pilote prévu pour brancher cet appareil à rekordbox (Mac/Windows) via une connexion USB (LINK Export) est requis.

❖ Obtention du pilote

Lancez un navigateur Web sur votre PC/Mac et visitez la page de support Pioneer DJ.

pioneerdj.com/support/

- Si vous souhaitez des informations sur l'installation du pilote, consultez la page de support Pioneer DJ ou le « Mode d'emploi » sur le site Internet Pioneer DJ.

Supports pris en charge

L'appareil peut lire des fichiers de musique stockés sur des périphériques de stockage de masse USB (disques durs externes, dispositifs de mémoire flash portables, etc.).

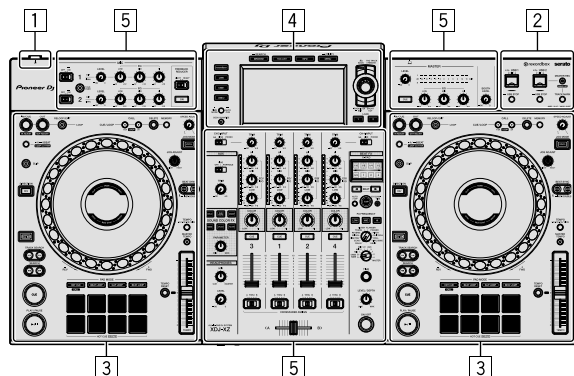
Systèmes de fichiers pris en charge	FAT16, FAT32, HFS+ (NTFS et exFAT ne sont pas pris en charge.)
-------------------------------------	--

- Des informations telles que les points de repères et de bouclage ainsi que les repères instantanés peuvent être stockés sur le périphérique USB.
- Selon le dispositif USB, il est possible que vous n'obteniez pas la performance attendue.
- Le fonctionnement n'est pas garanti sur tous les périphériques USB.

Pour en savoir davantage, reportez-vous au « Mode d'emploi » sur le site Internet Pioneer DJ.

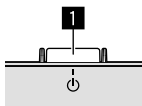
Noms des éléments

Si vous souhaitez plus d'informations sur chaque bouton et commande, reportez-vous à la section « Noms et fonctions des éléments » dans le « Mode d'emploi ».



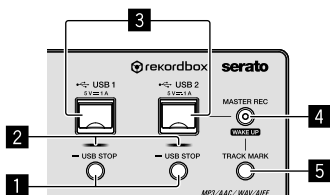
- 1 Section Alimentation (page 6)
- 2 Section Périphérique USB (page 6)
- 3 Section Platines (page 6)
- 4 Section Navigation (page 7)
- 5 Section Effets/Mixage (page 7)

Section Alimentation



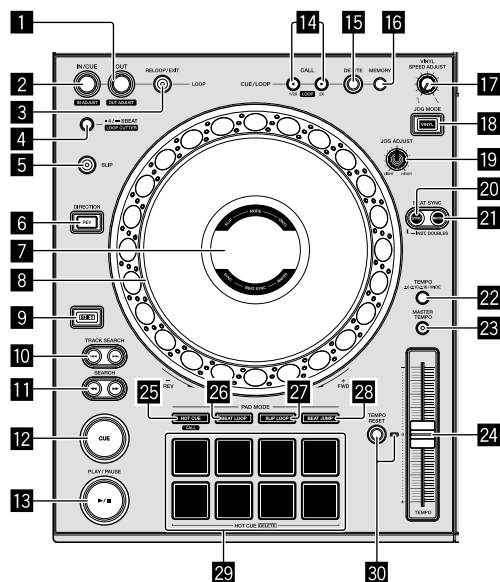
- 1 Bouton Permet d'allumer et d'éteindre l'appareil.

Section Périphérique USB



- 1 Boutons USB 1, 2 STOP
- 2 Indicateurs USB 1, 2
- 3 Fentes USB 1, 2
- 4 Bouton MASTER REC (WAKE UP)
- 5 Bouton TRACK MARK

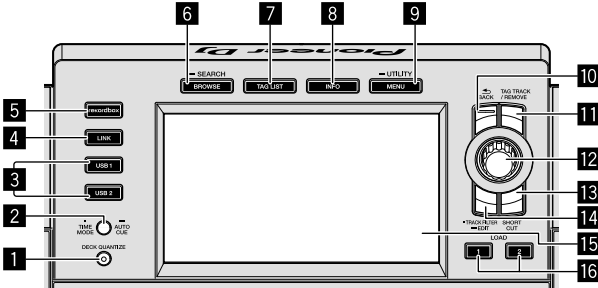
Section Platines



- 1 Bouton LOOP OUT (OUT ADJUST)
- 2 Bouton LOOP IN/CUE (IN ADJUST)
- 3 Bouton RELOOP/EXIT
- 4 Bouton 4/8BEAT (LOOP CUTTER)
- 5 Bouton SLIP
- 6 Bouton DIRECTION, REV
- 7 Affichage Jog
- 8 Molette Jog, éclairage circulaire Jog
- 9 Bouton SHIFT
- 10 Boutons TRACK SEARCH
- 11 Boutons SEARCH
- 12 Bouton CUE
- 13 Bouton (PLAY/PAUSE)
- 14 Boutons CUE/LOOP CALL (LOOP 1/2X), (LOOP 2X)
- 15 Bouton DELETE
- 16 Bouton MEMORY
- 17 Commande VINYL SPEED ADJUST
- 18 Bouton JOG MODE (VINYL)
- 19 Commande JOG ADJUST
- 20 Bouton SYNC (INST. DOUBLES)
- 21 Bouton MASTER
- 22 Bouton TEMPO
- 23 Bouton MASTER TEMPO
- 24 Curseur TEMPO
- 25 Bouton HOT CUE (CALL)

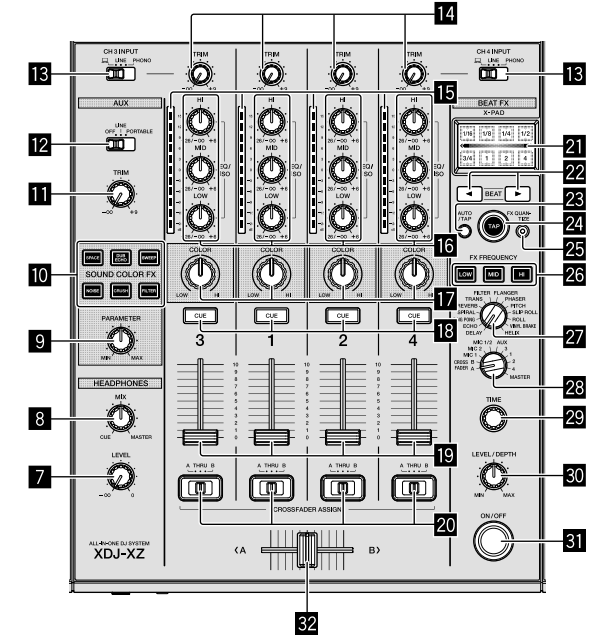
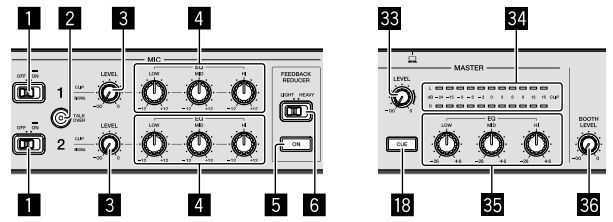
- 26 Bouton BEAT LOOP
- 27 Bouton SLIP LOOP
- 28 Bouton BEAT JUMP
- 29 Pads de performance
- 30 Bouton TEMPO RESET, indicateur TEMPO RESET

Section Navigation



- 1 Bouton DECK QUANTIZE
- 2 Bouton TIME MODE (AUTO CUE)
- 3 Boutons USB 1, 2
- 4 Bouton LINK
- 5 Bouton rekordbox
- 6 Bouton BROWSE (SEARCH)
- 7 Bouton TAG LIST
- 8 Bouton INFO
- 9 Bouton MENU (UTILITY)
- 10 Bouton BACK
- 11 Bouton TAG TRACK/REMOVE
- 12 Sélecteur rotatif
- 13 Bouton SHORTCUT
- 14 Bouton TRACK FILTER (EDIT)
- 15 Affichage principal
- 16 Boutons LOAD 1, 2

Section Effets/Mixage



- 1 Boutons/indicateur MIC (OFF, ON)
- 2 Bouton/indicateur MIC TALK OVER
- 3 Commandes MIC LEVEL
- 4 Commandes MIC EQ (HI, MID, LOW)
- 5 Bouton FEEDBACK REDUCER
- 6 Bouton FEEDBACK REDUCER (LIGHT, HEAVY)
- 7 Commandes HEADPHONES LEVEL
- 8 Commande HEADPHONES MIX
- 9 Commande PARAMETER
- 10 Boutons SOUND COLOR FX
- 11 Commande AUX TRIM
- 12 Bouton de sélecteur AUX
- 13 Bouton de sélecteur d'entrées
- 14 Commandes TRIM
- 15 Indicateurs de niveau de canal
- 16 Commandes de canal EQ/ISO (HI, MID, LOW)
- 17 Commandes COLOR
- 18 Boutons CUE
- 19 Faders de canal

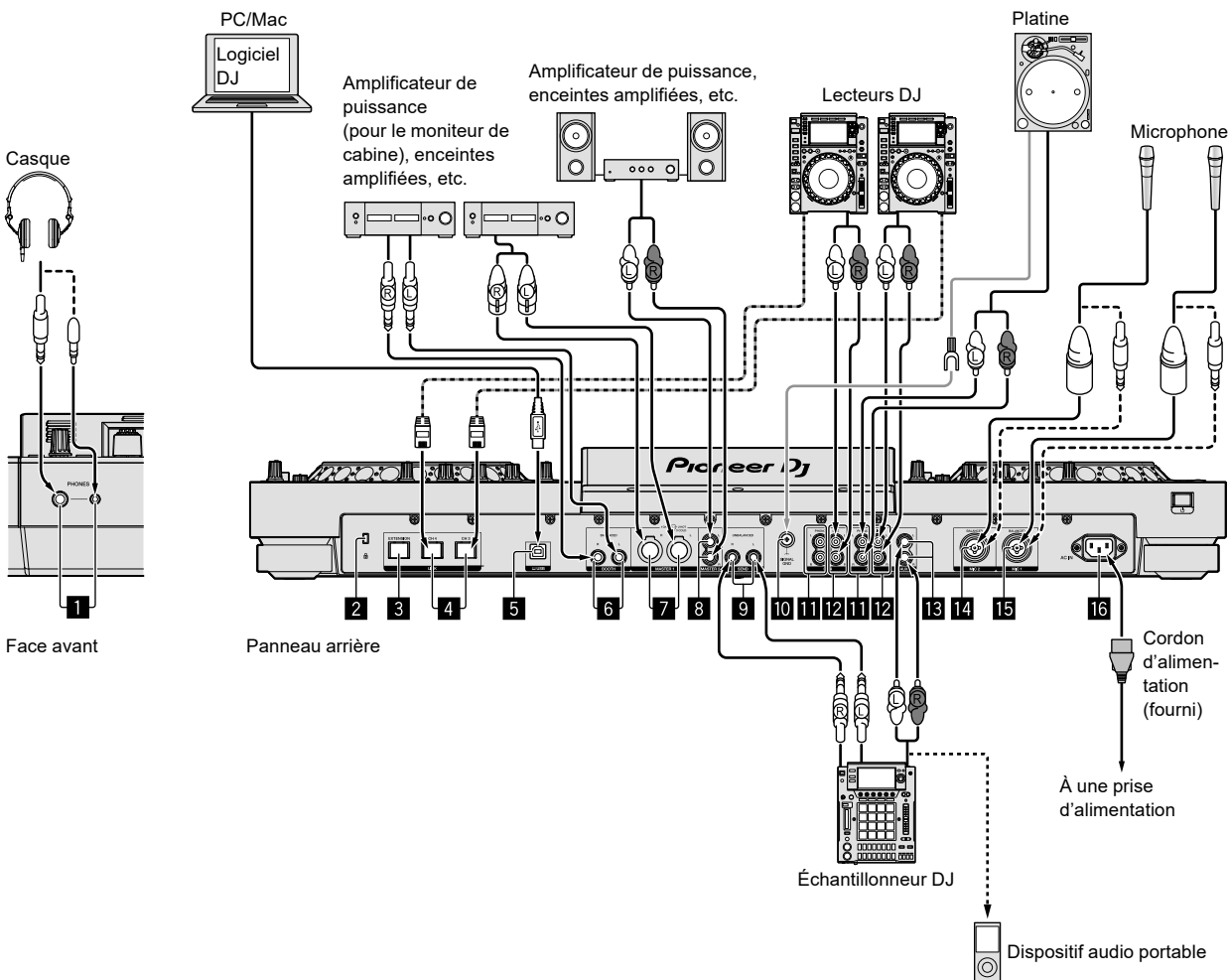
- 20 Boutons CROSSFADER ASSIGN (A, THRU, B)**
- 21 X-PAD**
- 22 Boutons BEAT ◀, ▶**
- 23 Bouton AUTO/TAP**
- 24 Bouton TAP**
- 25 Bouton FX QUANTIZE**
- 26 Boutons FX FREQUENCY**
- 27 Bouton de sélecteur BEAT FX**
- 28 Bouton de sélecteur BEAT FX**
- 29 Commande TIME**
- 30 Commande LEVEL/DEPTH**
- 31 Bouton BEAT FX ON/OFF**
- 32 Crossfader**
- 33 Commande MASTER LEVEL**
- 34 Indicateur de niveau principal**
- 35 Commandes Master EQ (HI, MID, LOW)**
- 36 Commande BOOTH LEVEL**

Raccordements

- Une fois tous les autres branchements effectués, branchez uniquement le cordon d'alimentation à une prise d'alimentation. Éteignez l'appareil et débranchez le cordon d'alimentation de la prise d'alimentation avant de raccorder les différents périphériques ou de modifier les branchements.
- Reportez-vous au mode d'emploi des périphériques que vous souhaitez raccorder.
- Veillez à utiliser le cordon d'alimentation fourni.
- Raccordez directement l'appareil à votre PC/Mac à l'aide du câble USB fourni.
- Utilisez le câble LAN blindé fourni avec le périphérique de raccordement lorsque vous vous branchez à la prise **[LINK (CH3/CH4)]**.
- Si vous partagez des fichiers de musique ou des informations par le biais de PRO DJ LINK, ne débranchez pas le câble LAN.
- Pour en savoir davantage, reportez-vous au « Mode d'emploi » sur le site Internet Pioneer DJ.

Raccordements des prises d'entrée/sortie

Panneau avant, panneau arrière



1 Prises de sortie PHONES

2 Fente de sécurité Kensington

3 Prise LINK (EXTENSION)

4 Prises LINK (CH3/CH4)

5 Port USB

6 Prises de sortie BOOTH

- Veillez à utiliser les prises de sortie **[BOOTH]** pour obtenir une sortie symétrique. Si elles sont branchées à une entrée asymétrique (telle que RCA ou TS) par le biais d'une entrée TRS raccordée au câble convertisseur RCA, au câble TS, etc., la qualité sonore peut diminuer ou du bruit peut se produire.

7 Prises de sortie MASTER1

- Ne branchez pas de périphérique qui fournit une alimentation fantôme, ou le cordon d'alimentation d'un autre produit, à ces prises.
- Veillez à utiliser les prises de sortie **[MASTER 1]** pour obtenir une sortie symétrique. Si elles sont branchées à une entrée asymétrique (telle que RCA) par le biais d'une entrée XLR raccordée au câble convertisseur RCA (ou à un adaptateur convertisseur), etc., la qualité sonore peut diminuer ou du bruit peut se produire.
Utilisez les prises de sortie **[MASTER2]** pour obtenir une entrée asymétrique (telle que RCA).

8 Prises de sortie MASTER2

9 Prises de sortie SEND

10 Prise SIGNAL GND

11 Prises d'entrée PHONO

12 Prises d'entrée LINE

13 Prises d'entrée AUX

14 Prise d'entrée MIC2

15 Prise d'entrée MIC1

16 Prise AC IN

Ce produit a respecté les réglementations relatives au bruit électromagnétique lorsqu'il a été raccordé à un autre équipement à l'aide de câbles blindés et des connecteurs.

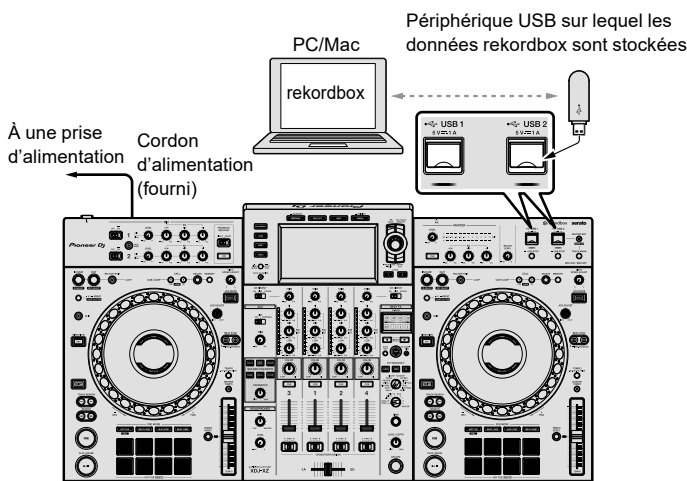
Mode élémentaire

Vous utiliserez des morceaux préparés sur votre PC/Mac exécutant rekordbox.

Si vous souhaitez effectuer des opérations sur rekordbox, reportez-vous au manuel de l'utilisateur rekordbox (Mac/Windows) dans le menu **[Aide]** de rekordbox (Mac/Windows).

❖ PRO DJ LINK (USB Export)

Vous pouvez utiliser les fichiers de musique rekordbox et les données sur un dispositif de mémoire tel qu'un dispositif de mémoire flash ou un disque dur sans vous servir de votre PC/Mac. Vous pouvez réaliser des performances grâce aux informations telles que les listes de lecture, les points de repères et de bouclage ainsi que les repères instantanés préparés sur rekordbox.



- 1 Branchez le casque sur l'une des prises de sortie **[PHONES]**.
- 2 Raccordez des dispositifs tels que des enceintes amplifiées ou un amplificateur de puissance aux prises de sortie **[MASTER 1]** ou **[MASTER 2]**.
 - Pour restituer le son à partir des prises de sortie **[BOOTH]**, raccordez les enceintes ou autres périphériques aux prises de sortie **[BOOTH]**.
- 3 Branchez le cordon d'alimentation fourni à l'appareil, et raccordez la fiche d'alimentation à la prise murale.
- 4 Appuyez sur le bouton **[⏻]** sur le panneau arrière de cet appareil pour allumer l'appareil.
- 5 Allumez les périphériques (enceintes amplifiées, amplificateur de puissance, etc.) raccordés aux prises de sortie.
 - Si un microphone, un lecteur DJ ou autre périphérique externe est branché sur des prises d'entrée, allumez également ce périphérique.

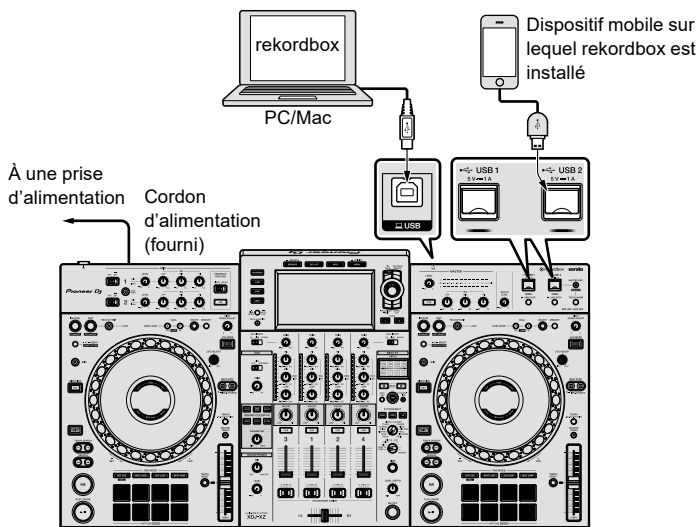
❖ PRO DJ LINK (LINK Export)

- Vous pouvez sélectionner et lire des morceaux gérés sur rekordbox sur cet appareil en branchant l'appareil à votre PC/Mac exécutant l'application à l'aide d'un câble USB, d'un câble LAN (CAT5e) ou d'un routeur LAN sans fil (Wi-Fi). Vous pouvez réaliser des performances grâce aux informations telles que les listes de lecture, les points de repère et de bouclage ainsi que les repères instantanés préparés sur rekordbox.
- Vous pouvez sélectionner et lire des morceaux gérés sur rekordbox sur cet appareil en branchant l'appareil à un dispositif mobile exécutant rekordbox (iOS/Android) à l'aide d'un câble USB ou d'un routeur LAN sans fil (Wi-Fi).
- Installez le pilote sur votre PC/Mac exécutant rekordbox (Mac/Windows) avant de brancher l'appareil au PC/Mac via une connexion USB (LINK Export). Pour en savoir davantage, consultez : Pilote (page 5).

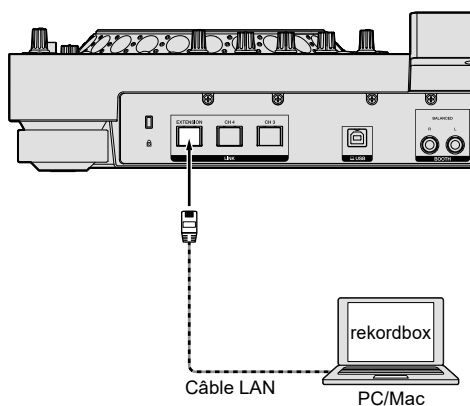
Compatible iPhone et iPod

- Made for iPhone Xs Max, iPhone Xs, iPhone XR, iPhone X, iPhone 8, iPhone 8 Plus, iPhone 7, iPhone 7 Plus, iPhone SE, iPhone 6s, iPhone 6s Plus, iPhone 6, iPhone 6 Plus, iPhone 5s et iPod touch (6e génération).
- Pour connaître les derniers modèles compatibles, reportez-vous à rekordbox.com.

Lorsque vous utilisez un câble USB



Lorsque vous utilisez un câble LAN



- 1 Branchez l'appareil à votre PC/Mac à l'aide d'un câble USB ou d'un câble LAN, ou raccordez votre dispositif mobile à la fente **[USB 1]** ou **[USB 2]** sur l'appareil via un câble USB.
- 2 Branchez le casque sur l'une des prises de sortie **[PHONES]**.
- 3 Raccordez des dispositifs tels que des enceintes amplifiées ou un amplificateur de puissance aux prises de sortie **[MASTER 1]** ou **[MASTER 2]**.
- Pour restituer le son à partir des prises de sortie **[BOOTH]**, raccordez les enceintes ou autres périphériques de sortie audio aux prises de sortie **[BOOTH]**.
- 4 Allumez votre PC/Mac ou dispositif mobile, et lancez rekordbox.
- 5 Branchez le cordon d'alimentation fourni à l'appareil, et raccordez la fiche d'alimentation à la prise murale.
- 6 Appuyez sur le bouton **[⏻]** sur le panneau arrière de cet appareil pour allumer l'appareil.
- 7 Allumez les périphériques (enceintes amplifiées, amplificateur de puissance, etc.) raccordés aux prises de sortie.
- Si un microphone, un lecteur DJ ou autre périphérique externe est branché sur des prises d'entrée, allumez également ce périphérique.

Fonctionnement

Pour en savoir davantage, reportez-vous au « Mode d'emploi » sur la page de support Pioneer DJ.

Lecture

Cette section décrit la sélection de base des morceaux et la façon de changer d'écran.

Lire des fichiers de musique sur un support connecté à l'appareil

1 Ouvrez le capot du logement **[USB 1]** ou **[USB 2]** et branchez un périphérique USB.

2 Appuyez sur le bouton **[USB 1]** ou **[USB 2]**.

Les morceaux et les dossiers sur le dispositif connecté s'affichent dans une liste.

Utilisez les boutons suivants pour permuter les contenus affichés.

Bouton **[USB 1]** : Affiche les contenus du dispositif connecté à la fente **[USB 1]**.

Bouton **[USB 2]** : Affiche les contenus du dispositif connecté à la fente **[USB 2]**.

3 Tournez le sélecteur rotatif.

Déplacez le curseur pour sélectionner un élément.

- Pour ouvrir le dossier de niveau inférieur, appuyez sur le sélecteur rotatif. Pour revenir au dossier de niveau supérieur, appuyez sur le bouton **[BACK]**.
- Pour revenir au dossier de niveau supérieur, appuyez sur le bouton **[BACK]** pendant 1 seconde ou plus, ou appuyez sur le bouton **[USB 1]** ou **[USB 2]**.

4 Utilisez le sélecteur rotatif pour sélectionner un morceau que vous souhaitez charger.

Pour afficher le menu des morceaux, appuyez sur le sélecteur rotatif au moment où le curseur passe sur le titre du morceau.

5 Appuyez sur le bouton **[LOAD 1]** ou **[LOAD 2]**.

Le morceau se charge sur la platine sélectionnée de l'appareil et commence sa lecture.

- Lorsqu'un morceau a été chargé pendant une pause, appuyez sur le bouton **[▶/II (PLAY/PAUSE)]** pour démarrer la lecture.
- Lorsque Auto Cue est activé, le morceau se met en pause au début. Dans ce cas, appuyez sur le bouton **[▶/II (PLAY/PAUSE)]** pour démarrer la lecture.

❖ Si le support contient une bibliothèque rekordbox

La bibliothèque rekordbox apparaît si elle est stockée dans un dispositif USB connecté.

- Les fichiers de musique s'affichent par catégorie (album, artiste, etc.) définie à l'aide de rekordbox.

Lire une bibliothèque rekordbox sur votre PC/Mac ou dispositif mobile

Les fichiers de musique s'affichent par catégories (album, artiste, etc.) définies à l'aide de rekordbox.

1 Appuyez sur le bouton **[rekordbox]**.

La bibliothèque rekordbox apparaît sur l'écran principal.

- Appuyez sur le bouton **[USB 1]** ou **[USB 2]** pour sélectionner un dispositif mobile connecté via un port USB.

2 Tournez le sélecteur rotatif.

Déplacez le curseur pour sélectionner un élément.

3 Utilisez le sélecteur rotatif pour sélectionner un morceau que vous souhaitez charger.

Pour afficher le menu des morceaux, appuyez sur le sélecteur rotatif au moment où le curseur passe sur le titre du morceau.

4 Appuyez sur le bouton **[LOAD 1]** ou **[LOAD 2]**.

Le morceau se charge sur la platine sélectionnée de l'appareil et commence sa lecture.

Sortie audio

Vérifiez que l'appareil et les dispositifs externes sont branchés correctement avant d'émettre du son.

➤ Raccordements des prises d'entrée/sortie (page 9)

Réglez le volume de l'amplificateur de puissance ou des enceintes amplifiées branchés aux prises de sortie **[MASTER 1]** et **[MASTER 2]** pour obtenir un niveau approprié. Notez qu'un son fort peut être restitué si le volume est trop élevé.

1 Sélectionnez le bouton du sélecteur d'entrée.

Sélectionnez la source d'entrée de chaque canal parmi les dispositifs raccordés à cet appareil.

Pour restituer le son à partir de **[CH1]** ou **[CH2]**, cette étape n'est pas nécessaire.

2 Tournez la commande **[TRIM]**.

Réglez l'entrée du niveau sonore sur chaque canal.

Lorsque le son entre sur chaque canal, l'indicateur du niveau de canal s'allume.

3 Déplacez le fader de canal du bas vers le haut.

Réglez la sortie du niveau sonore sur chaque canal.

4 Sélectionnez le bouton **[CROSSFADER ASSIGN (A, THRU, B)]**.

Modifiez la destination de sortie de chaque canal.

5 Déplacez le crossfader.

Lorsque le bouton **[CROSSFADER ASSIGN (A, THRU, B)]** est paramétré sur **[THRU]**, cette étape n'est pas nécessaire.

6 Tournez la commande **[MASTER LEVEL]**.

Le son est restitué à partir des prises de sortie **[MASTER 1]** et **[MASTER 2]**.

L'indicateur de niveau principal s'allume.

Contrôle avec le casque

1 Branchez le casque sur la prise de sortie **[PHONES]**.

2 Appuyez sur le bouton **[CUE]** du canal que vous souhaitez contrôler.

3 Tournez la commande **[HEADPHONES MIX]**.

Réglez la balance du volume entre le canal sélectionné avec le bouton **[CUE]** et **MASTER**.

4 Tournez la commande **[HEADPHONES LEVEL]**.

Réglez le volume du casque à un niveau qui vous satisfait.

Paramétrer la sortie du moniteur

Le paramètre **[MONO SPLIT, STEREO]** peut être modifié avec **UTILITY**.

- **[MONO SPLIT]** : Restitue le son du canal sélectionné avec le bouton **[CUE]** jusqu'à **[L]** et le son de **MASTER** jusqu'à **[R]**.
- **[STEREO]** : Restitue le son sélectionné avec le bouton **[CUE]** en stéréo.

Quitter le système

- 1 Appuyez sur le bouton **[USB STOP]** pendant 2 secondes ou plus.

Ne débranchez pas le dispositif USB ou n'éteignez pas l'appareil pendant que l'indicateur USB est allumé ou clignote. Les données de gestion de l'appareil peuvent être supprimées. Le périphérique USB peut également ne pas être reconnu sur l'appareil.

- 2 Débranchez le dispositif USB.
- 3 Fermez le capot de logement USB.
- 4 Appuyez sur le bouton **[⏻]**.
L'appareil s'éteint.

Modifier les réglages

Pour en savoir davantage, reportez-vous au « Mode d'emploi » sur la page de support Pioneer DJ.

Informations supplémentaires

En cas de panne

- S'il vous semble que quelque chose est anormal, reportez-vous au **[FAQ]** pour le **[XDJ-XZ]** sur la page de support Pioneer DJ. pioneerdj.com/support/
Vérifiez également les périphériques connectés. Si vous ne pouvez pas corriger le problème, adressez-vous au service après-vente agréé Pioneer le plus proche ou à votre revendeur pour une réparation.
- L'appareil peut ne pas fonctionner correctement s'il est soumis à de l'électricité statique ou à d'autres influences externes. Dans ce cas, il est possible de le remettre en fonctionnement en l'éteignant, en débranchant le cordon d'alimentation et en le raccordant à nouveau, puis en rallumant l'appareil.

Alimentation

Problème	Vérification	Solution
L'appareil ne s'allume pas. Les indicateurs ne s'éclairent pas.	Le cordon d'alimentation est-il branché correctement ? Le bouton [⏻] est-il activé ?	Branchez le cordon d'alimentation à une prise secteur. (page 9) Activez le bouton [⏻] .
L'alimentation s'est coupée soudainement.	La fonction de veille automatique est-elle activée ? (Lorsque la fonction de veille automatique est activée, le bouton [MASTER REC (WAKE UP)] s'éclaire en rouge.)	La fonction de veille automatique est activée par défaut. Si vous ne souhaitez pas utiliser la fonction de veille automatique, sélectionnez [OFF] pour [AUTO STANDBY] sur l'écran [UTILITY] .

Sortie audio

Problème	Vérification	Solution
Le son n'est pas restitué ou le son est trop faible.	Le bouton de sélecteur d'entrée est-il sur la bonne position ? Les commandes [TRIM] et [MASTER LEVEL] , les faders de canal et le crossfader sont-ils paramétrés sur les bonnes positions ?	Sélectionnez une autre source d'entrée à l'aide du bouton de sélecteur d'entrée. Paramétrez les commandes [TRIM] et [MASTER LEVEL] , les faders de canal et le crossfader sur les bonnes positions. (page 12)
Le son est déformé.	La commande [MASTER LEVEL] est-elle paramétrée sur la bonne position ? La commande [TRIM] est-elle paramétrée sur la bonne position ? Le niveau d'entrée du son dans la prise d'entrée [MIC 1] ou [MIC 2] est-il paramétré à un niveau approprié ?	Réglez la commande [MASTER LEVEL] de sorte que l'indicateur de niveau de canal s'éclaire à environ [0 dB] au niveau le plus élevé. Paramétrez [ATT.] de [MASTER OUT] sur l'écran [UTILITY] sur [-6 dB] ou [-12 dB] . Réglez la commande [TRIM] de sorte que l'indicateur de niveau de canal s'allume en orange au volume maximum. (page 12) Paramétrez la commande [MIC LEVEL] à la bonne position.
Le son n'est pas restitué, ou le son restitué est déformé ou du bruit est produit.	L'appareil est-il placé à proximité d'une télévision ?	Éteignez la télévision, ou éloignez l'appareil de la télévision.
Le son du microphone n'est pas restitué, ou le volume est trop bas.	La commande [MIC LEVEL] est-elle paramétrée sur la bonne position ? Le bouton sur l'appareil ou le microphone est-il désactivé ?	Paramétrez la commande [MIC LEVEL] à la bonne position. Activez le bouton.
Le son est déformé lorsqu'une platine est raccordée aux prises d'entrée [PHONO] de l'appareil. Ou, l'éclairage de l'indicateur de niveau de canal ne change pas si la commande [TRIM] est activée.	Une platine intégrant un égaliseur phono est-elle raccordée à l'appareil ? Une interface audio pour un PC/Mac est-elle raccordée entre la platine et l'appareil ?	Lorsque vous utilisez une platine intégrant un égaliseur phono, branchez-la aux prises d'entrée [LINE] . (page 9) Si la platine intégrant un égaliseur phono dispose d'un bouton de sélecteur LINE, PHONO , paramétrez-la sur PHONO . Si l'interface audio pour un PC/Mac dispose d'une sortie de ligne, raccordez-la aux prises d'entrée [LINE] . (page 9) Si la platine dispose d'un bouton de sélecteur LINE, PHONO , paramétrez-la sur PHONO .

Affichage

Problème	Vérification	Solution
L'adresse de lecture n'apparaît pas dans l'affichage du temps restant.	—	L'adresse de lecture peut prendre un moment à s'afficher pour les fichiers enregistrés dans le mode d'encodage VBR. Cela survient lorsque l'appareil prend un moment pour détecter la longueur du morceau et afficher l'adresse de lecture.
La catégorie n'apparaît pas.	Les informations de la bibliothèque rekordbox sont-elles stockées sur le périphérique USB ? Le dispositif USB est-il protégé ?	Utilisez un dispositif contenant les informations de la bibliothèque exportées par rekordbox. Désactivez la protection sur le dispositif USB pour le rendre inscriptible.
La balance n'apparaît pas.	Le morceau dure-t-il plus de 15 minutes ?	La balance n'apparaît pas pour les morceaux dont le temps de lecture est supérieur à 15 minutes.
L'onde agrandie n'apparaît pas.	Le morceau dure-t-il plus d'une heure ?	L'onde agrandie n'apparaît pas pour les morceaux dont le temps de lecture est supérieur à une heure.
L'appareil ne répond pas lorsque vous touchez l'écran, ou la réponse s'avère faible. La position détectée n'est pas celle que vous avez effectivement touchée.	Écart dans l'étalonnage de l'écran tactile.	Réglez la détection de l'écran tactile à l'aide des paramètres [TOUCH DISPLAY CALIBRATION] sur l'écran [UTILITY] .

Fonctions et exécutions

Problème	Vérification	Solution
Le crossfader ne fonctionne pas.	Le bouton [CROSSFADER ASSIGN (A, THRU, B)] est-il paramétré sur la bonne position ?	Paramétrez le bouton [CROSSFADER ASSIGN (A, THRU, B)] sur la bonne position pour chaque canal.
La fonction Retour au point de repérage (Back Cue) ne fonctionne pas.	Un point de repérage est-il paramétré ?	Paramétrez un point de repérage.
BEAT FX ne fonctionne pas.	La commande [LEVEL/DEPTH] est-elle paramétrée sur la position centrale ?	Tournez la commande [LEVEL/DEPTH] dans le sens horaire ou antihoraire.
	La commande [TRIM] est-elle paramétrée sur la bonne position ?	Paramétrez la commande [TRIM] sur la bonne position.
SOUND COLOR FX ne fonctionne pas.	Avez-vous appuyé sur le bouton [SOUND COLOR FX] ?	Appuyez sur l'un des boutons [SOUND COLOR FX] .
	La commande [COLOR] est-elle sur la bonne position ?	Paramétrez la commande [COLOR] sur la bonne position.
La fonction SYNC ne fonctionne pas.	Les fichiers de musique ont-ils été analysés ?	Analysez les fichiers de musique.
La fonction SYNC ne fonctionne pas même si les fichiers ont été analysés.	La grille rythmique est-elle irrégulière ? La grille rythmique est-elle paramétrée correctement ?	Paramétrez correctement la grille rythmique.
	Les BPM des morceaux sur les deux platines sont-ils trop différents ?	La fonction SYNC ne fonctionne pas correctement si le BPM du morceau sur la platine sur laquelle vous avez appuyé sur le bouton [SYNC (INST. DOUBLES)] ne se trouve pas dans la plage de tempo réglable du morceau sur la platine sur laquelle vous n'avez pas appuyé sur le bouton [SYNC (INST. DOUBLES)] .
	Êtes-vous en train de scratcher ?	La fonction SYNC est désactivée au cours du scratching.
Les paramètres ne sont pas enregistrés.	Avez-vous éteint l'appareil immédiatement après avoir modifié les paramètres ?	Avant d'éteindre l'appareil, patientez 10 secondes après avoir modifié les paramètres. Veillez à appuyer sur le bouton [⏻] pour éteindre l'appareil.
PRO DJ LINK (LINK Export) ne fonctionne pas correctement.	Le pilote avec connexion USB (LINK Export) est-il installé ?	Pour une connexion USB, installez le pilote avec connexion USB (LINK Export).
	Le câble LAN est-il correctement raccordé ?	Branchez correctement le câble LAN à la prise [LINK (EXTENSION)] .

Dispositifs USB

Problème	Vérification	Solution
Le dispositif USB n'est pas reconnu.	Le dispositif USB est-il raccordé correctement ?	Branchez en toute sécurité le dispositif USB (insérez-le entièrement).
	Le dispositif USB est-il raccordé à l'aide d'un concentrateur USB ?	N'utilisez pas un concentrateur USB.
	L'appareil prend-il en charge le dispositif USB ?	L'appareil prend en charge les dispositifs de stockage de masse USB tels que les disques durs externes et les dispositifs de mémoire flash portables.
	L'appareil prend-il en charge le format des fichiers ?	Vérifiez que l'appareil prend en charge le format des fichiers du dispositif USB branché. (page 5)
	—	Éteignez l'appareil, patientez 1 minute, puis rallumez-le.
Cela prend du temps pour lire les dispositifs USB (les pilotes de périphériques mémoire flash ou les disques durs).	De nombreux dossiers et fichiers sont-ils stockés sur le dispositif USB ?	La lecture d'un dispositif USB raccordé prend du temps si ce dernier contient de nombreux dossiers et fichiers.
	Des fichiers autres que des fichiers de musique sont-ils stockés sur le dispositif USB ?	La lecture d'un dispositif USB raccordé prend du temps si des fichiers autres que des fichiers de musique sont stockés dans des dossiers. Ne stockez pas des fichiers ou des dossiers autres que des fichiers de musique sur le dispositif USB.
La lecture ne débute pas lorsqu'un morceau est chargé depuis un dispositif USB.	Pouvez-vous lire les fichiers ?	Vérifiez que l'appareil prend en charge le format de fichier du morceau.
	La fonction Repérage automatique (Auto Cue) est-elle activée ?	Appuyez de manière prolongée sur le bouton [TIME MODE (AUTO CUE)] pendant environ 1 seconde ou plus afin de désactiver la fonction Repérage automatique (Auto Cue).
Impossible de lire des fichiers.	Le fichier est-il protégé par des droits d'auteur (par DRM) ?	Impossible de lire des fichiers protégés par des droits d'auteur.
Impossible de lire des fichiers de musique.	Les fichiers de musique sont-ils endommagés ?	Restituez les fichiers de musique qui ne sont pas endommagés.

Logiciel DJ

Problème	Vérification	Solution
Impossible d'utiliser le logiciel DJ sur votre PC/Mac.	Le câble USB est-il raccordé correctement ?	Raccordez directement l'appareil et votre PC/Mac à l'aide du câble USB. Impossible d'utiliser de concentrateurs USB. (page 9)
Le son du logiciel DJ n'est pas restitué correctement.	Est-ce que les autres logiciels sont paramétrés correctement ?	Paramétrez correctement les autres logiciels.
Le son est interrompu lorsque le logiciel DJ est utilisé.	Est-ce que la valeur de la taille de la mémoire tampon (latence) est appropriée ?	Sur un Windows, utilisez l'utilitaire configuré pour paramétrer une valeur de la taille de la mémoire tampon appropriée.
		Sur un Mac, réglez la valeur de la taille de la mémoire tampon (latence) appropriée pour le logiciel DJ.

Messages d'erreur

Lorsque l'appareil ne fonctionne pas normalement, un code d'erreur apparaît sur l'écran principal. Vérifiez le tableau ci-dessous et procédez comme indiqué. Si un code d'erreur non mentionné sur le tableau s'affiche, ou si le même code d'erreur réapparaît après avoir procédé comme indiqué, adressez-vous au service après-vente agréé Pioneer le plus proche ou à votre revendeur pour effectuer une réparation.

Code d'erreur	Type d'erreur	Descriptif de l'erreur	Cause et action
E-8302	CANNOT PLAY TRACK	Impossible de lire correctement les données des morceaux (fichiers) sur le dispositif de stockage.	Les données des morceaux (fichiers) peuvent être corrompues. → Vérifiez si le morceau peut être lu avec un autre lecteur qui prend en charge les mêmes formats que l'appareil.
E-8304 E-8305	UNSUPPORTED FILE FORMAT	Les fichiers de musique que l'appareil ne peut pas lire sont chargés.	L'appareil ne prend pas en charge le format. → Chargez les fichiers de musique dans les formats pris en charge.

Nettoyer l'écran tactile

N'utilisez pas des solvants organiques, des acides ou des alcalins pour nettoyer la surface de l'écran tactile. Essayez avec un chiffon doux et sec ou avec un torchon imbibé de détergent neutre qui est pressé correctement.

Marques commerciales et marques déposées

- Pioneer DJ est une marque commerciale de PIONEER CORPORATION qui est utilisée sous licence. rekordbox™ est une marque déposée ou une marque commerciale de AlphaTheta Corporation.
- Windows est une marque déposée de Microsoft Corporation aux États-Unis et dans d'autres pays.
- Adobe et Reader sont des marques commerciales d'Adobe Systems déposées aux États-Unis et dans d'autres pays.
- L'utilisation du sigle Made for Apple indique qu'un accessoire a été conçu pour se connecter plus particulièrement au(x) produit(s) Apple identifié(s) sur le sigle, et a été certifié par le développeur pour répondre aux normes de performance d'Apple. Apple n'est pas responsable du fonctionnement de ce dispositif ou de son respect des normes de sécurité et réglementaires.
Veuillez noter que l'utilisation de cet accessoire avec un produit Apple peut avoir un effet adverse sur la performance sans fil.

Made for
 iPhone | iPod

- iPhone, iPod, iPod touch, macOS et Mac sont des marques commerciales d'Apple Inc., déposées aux États-Unis et dans d'autres pays.
- Android™ est une marque commerciale ou une marque déposée de Google LLC.
- iOS est une marque commerciale sur laquelle Cisco détient le droit de marque aux États-Unis et dans certains pays.
- ASIO est une marque commerciale ou une marque déposée de Steinberg Media Technologies GmbH.

Les noms de sociétés et de produits mentionnés ici sont des marques commerciales ou des marques déposées de leurs détenteurs respectifs.

Mention de licence du logiciel

- This software is based in part on the work of the Independent JPEG Group.
- Ce logiciel est partiellement fondé sur le travail de l'Independent JPEG Group.

À propos de l'utilisation des fichiers MP3

La licence de ce produit a été accordée pour un usage non lucratif. La licence n'a pas été accordée à ce produit pour un usage commercial (but lucratif), comme la diffusion radiotélévision (terrestre, satellite, câblée ou autre), la diffusion sur Internet ou Intranet (réseau d'entreprise) ou sur tout autre type de réseaux ou de services de distribution d'informations électroniques (services de distribution de musique numérique en ligne). Pour de tels usages vous devez acquérir les licences appropriées. Pour en savoir plus, consultez <http://www.mp3licensing.com>.

FLAC

Copyright (C) 2000-2009 Josh Coalson
Copyright (C) 2011-2016 Xiph.Org Foundation
Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- Neither the name of the Xiph.org Foundation nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE FOUNDATION OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

Précautions concernant les droits d'auteur

rekordbox limite la lecture et la reproduction de fichiers musicaux protégés par des droits d'auteur.

- Lorsque vous encodez des données, etc. pour protéger les droits d'auteur dans les fichiers musicaux, il se peut que le programme ne fonctionne pas normalement.
- Lorsque rekordbox détecte ces données encodées, etc. pour protéger les droits d'auteur dans les fichiers musicaux, le processus (lecture, etc.) peut s'interrompre.

Les enregistrements effectués sont destinés à votre usage personnel et, conformément aux lois sur les droits d'auteur, il se peut que leur utilisation soit soumise au consentement du détenteur des droits.

- La musique enregistrée à partir de CD, etc. est protégée par les lois sur les droits d'auteur de divers pays et par des traités internationaux. La personne qui effectue des enregistrements de musique est responsable de leur utilisation légale.
- Lorsque de la musique est téléchargée d'Internet, etc., la personne qui a effectué le téléchargement est responsable de l'utilisation de cette musique conformément à l'accord conclu avec le site de téléchargement.

Spécifications

Puissance d'alimentation	110 V à 240 V CC, 50 Hz/60 Hz
Consommation électrique	55 W
Consommation électrique (en veille)	0,3 W
Poids de l'appareil principal	13,0 kg
Dimensions max.	878,0 mm (L) × 466,1 mm (P) × 118,4 mm (H)
Température de fonctionnement tolérée	+5 °C à +35 °C
Humidité de fonctionnement tolérée	5 % à 85 % ; (sans condensation)

Section audio

Fréquence d'échantillonnage	44,1 kHz
Caractéristiques des fréquences	
USB, LINE, AUX (LINE/PORTABLE), MIC	20 Hz à 20 kHz
Rapport S/B (sortie nominale, PONDÉRÉ A)	
USB	111 dB
LINE	96 dB
PHONO	83 dB
AUX (LINE)	96 dB
AUX (PORTABLE)	90 dB
MIC	81 dB

Distorsion harmonique totale (20 Hz à 20 kHzBW)

USB	0,003 %
LINE	0,005 %
PHONO	0,021 %

Niveau d'entrée standard / Impédance d'entrée

LINE	-12 dBu/47 kΩ
PHONO	-52 dBu/47 kΩ
AUX (LINE)	-12 dBu/47 kΩ
AUX (PORTABLE)	-24 dBu/47 kΩ
MIC	-57 dBu/3 kΩ

Niveau de sortie standard / Impédance de charge / Impédance de sortie

MASTER 1	+6 dBu/10 kΩ/390 Ω ou moins
MASTER 2	+2 dBu/10 kΩ/1 kΩ ou moins
BOOTH	+6 dBu/10 kΩ/470 Ω ou moins
SEND	-12 dBu/10 kΩ/680 Ω ou moins
PHONES	+8 dBu/32 Ω/2 Ω ou moins

Niveau de sortie nominal / Impédance de charge

MASTER 1	+24 dBu/10 kΩ
MASTER 2	+20 dBu/10 kΩ
BOOTH	+24 dBu/10 kΩ
SEND	+11 dBu/10 kΩ

Diaphonie

LINE	92 dB
PHONO	75 dB

Caractéristiques de l'égaliseur de canal

HI	-26 dB à +6 dB (20 kHz)
MID	-26 dB à +6 dB (1 kHz)
LOW	-26 dB à +6 dB (20 Hz)

Caractéristiques de l'égaliseur du microphone

HI	-12 dB à +12 dB (10 kHz)
MID	-12 dB à +12 dB (2,5 kHz)
LOW	-12 dB à +12 dB (100 Hz)

Caractéristiques de l'égaliseur **MASTER**

HI	-26 dB à +6 dB (20 kHz)
MID	-26 dB à +6 dB (1 kHz)
LOW	-26 dB à +6 dB (20 Hz)

Prises d'entrée/sortie

Prises d'entrée PHONO	
Prise RCA à broches	2 jeux
Prise d'entrée LINE	
Prise RCA à broches	2 jeux
Prise d'entrée MIC	
Connecteur XLR et jack TRS de 6,35 mm (1/4")	2 jeux
Prise d'entrée AUX	
Prises RCA	1 jeu
Prise de sortie MASTER1	
Connecteur XLR	1 jeu
Prise de sortie MASTER2	
Prises RCA	1 jeu
Prise de sortie BOOTH	
Jack TRS de 6,35 mm (1/4")	1 jeu
Prise de sortie SEND	
Jack TS de 6,35 mm (1/4")	1 jeu
Prise de sortie PHONES	
Prise de téléphone stéréo de 6,35 mm (1/4")	1 jeu
Minijack stéréo de 3,5 mm	1 jeu
Ports USB	
Type A	2 jeux
Alimentation	5 V/1 A
Type B	1 jeu
Prises LINK	
Prises LAN (100Base-TX)	3 jeux

— Les caractéristiques et la conception de ce produit sont susceptibles de changer sans notification au préalable.



Mischen Sie dieses Produkt, wenn Sie es entsorgen wollen, nicht mit gewöhnlichen Haushaltsabfällen. Es gibt ein getrenntes Sammelsystem für gebrauchte elektronische Produkte, über das die richtige Behandlung, Rückgewinnung und Wiederverwertung gemäß der bestehenden Gesetzgebung gewährleistet wird.

Privathaushalte in den Mitgliedsstaaten der EU, in der Schweiz und in Norwegen können ihre gebrauchten elektronischen Produkte an vorgesehenen Sammeleinrichtungen kostenfrei zurückgeben oder aber an einen Händler zurückgeben (wenn sie ein ähnliches neues Produkt kaufen).

Bitte wenden Sie sich in den Ländern, die oben nicht aufgeführt sind, hinsichtlich der korrekten Verfahrensweise der Entsorgung an die örtliche Kommunalverwaltung.

Auf diese Weise stellen Sie sicher, dass das zu entsorgende Produkt der notwendigen Behandlung, Rückgewinnung und Wiederverwertung unterzogen wird, und so mögliche negative Einflüsse auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit vermieden werden.

K058b_A1_De

ACHTUNG

UM SICH NICHT DER GEFAHR EINES ELEKTRISCHEN SCHLAGES AUSZUSETZEN, DÜRFEN SIE NICHT DEN DECKEL (ODER DIE RÜCKSEITE) ENTFERNEN. IM GERÄTEINNEREN BEFINDEN SICH KEINE VOM BENUTZER REPARIERBAREN TEILE. ÜBERLASSEN SIE REPARATUREN DEM QUALIFIZIERTEN KUNDENDIENST.

D3-4-2-1-1_B1_De

WARNUNG

Dieses Gerät ist nicht wasserdicht. Zur Vermeidung der Gefahr von Brand und Stromschlag keine Behälter mit Flüssigkeiten (z.B. Blumenvasen und -töpfe) in die Nähe des Gerätes bringen und dieses vor Tropfwasser, Spritzwasser, Regen und Nässe schützen.

D3-4-2-1-3_A1_De

WARNUNG

Das Netzkabel dieses Gerätes ist mit einem dreipoligen (einschließlich Erdungsstift) Netzstecker ausgestattet, der ausschließlich für den Anschluss an eine (geerdete) Schuko-Steckdose vorgesehen ist. Falls der Netzstecker aufgrund einer abweichenden Ausführung nicht an die Netzsteckdose angeschlossen werden kann, muss ein Elektriker mit der Installation einer vorschriftsmäßigen Netzsteckdose beauftragt werden. Beim Erdungsstift handelt es sich um eine Sicherheitsvorrichtung, die auf keinen Fall umgangen oder außer Kraft gesetzt werden darf.

D3-4-2-1-6_A1_De

WARNUNG

Keine Quellen offener Flammen (z.B. eine brennende Kerze) auf dieses Gerät stellen.

D3-4-2-1-7a_A1_De

Betriebsumgebung

Betriebstemperatur und Betriebsluftfeuchtigkeit:
+5 °C bis +35 °C, 85 % rel. Feuchte max.
(Ventilationsschlitze nicht blockiert)

Eine Aufstellung dieses Gerät an einem unzureichend belüfteten, sehr feuchten oder heißen Ort ist zu vermeiden, und das Gerät darf weder direkter Sonneneinstrahlung noch starken Kunstlichtquellen ausgesetzt werden.

D3-4-2-1-7c*_A1_De

VORSICHTSHINWEIS ZUR BELÜFTUNG


Bei der Aufstellung dieses Gerätes muss für einen ausreichenden Freiraum gesorgt werden, um eine einwandfreie Wärmeabfuhr zu gewährleisten (mindestens 5 cm hinter dem Gerät und jeweils 5 cm an der Seite des Gerätes).

D3-4-2-1-7d*_A1_De


ACHTUNG

Dieses Produkt wurde unter moderaten und tropischen Klimabedingungen getestet. D3-8-2-1-7a_A1_De

ACHTUNG

Der  Schalter dieses Gerätes trennt das Gerät nicht vollständig vom Stromnetz. Um das Gerät vollständig vom Netz zu trennen, muss der Netzstecker aus der Netzsteckdose gezogen werden. Daher sollte das Gerät so aufgestellt werden, dass stets ein unbehinderter Zugang zur Netzsteckdose gewährleistet ist, damit der Netzstecker in einer Notsituation sofort abgezogen werden kann. Um Brandgefahr auszuschließen, sollte der Netzstecker vor einem längeren Nichtgebrauch des Gerätes, beispielsweise während des Urlaubs, grundsätzlich von der Netzsteckdose getrennt werden.

D3-4-2-2-2a*_A1_De

Das auf diesem Produkt angebrachte Piktogramm  verweist auf Wechselstrom.

Das auf diesem Produkt angebrachte Piktogramm  verweist auf Gleichstrom.

Das auf diesem Produkt angebrachte Piktogramm  verweist auf ein Gerät der Klasse II.

D3-8-2-4_A1_De

Aufnahmegeräte und Urheberrecht:

Aufnahmegeräte dürfen nur für rechtmäßige Kopien verwendet werden, und Sie sollten sorgfältig prüfen, welche Kopien in Ihrem Wohngebiet rechtmäßig sind. Kopieren von urheberrechtlich geschützten Materialien wie Filmen und Musik ist unrechtmäßig, wenn nicht ausdrücklich im Rahmen einer gesetzlichen Ausnahme oder durch Zustimmung des Urheberrechtsinhabers zugelassen.

K018_A1_De

VORSICHT MIT DEM NETZKABEL

Fassen Sie das Netzkabel immer am Stecker. Ziehen Sie nicht am Kabel selbst, und fassen Sie das Netzkabel niemals mit nassen Händen an, da dies einen Kurzschluss oder elektrischen Schlag verursachen kann. Stellen Sie nicht das Gerät, Möbelstücke o.ä. auf das Netzkabel; sehen Sie auch zu, dass es nicht eingeklemmt wird. Machen Sie niemals einen Knoten in das Netzkabel, und binden Sie es nicht mit anderen Kabeln. Das Netzkabel sollte so gelegt werden, dass niemand darauf tritt. Ein beschädigtes Netzkabel kann einen Brand oder elektrischen Schlag verursachen. Prüfen Sie das Netzkabel von Zeit zu Zeit. Sollte es beschädigt sein, wenden Sie sich an Ihre nächste Kundendienststelle oder Ihren Händler, um es zu ersetzen.

S002*_A1_De

[für Servicetechniker]

VORSICHT

Da sich die Sicherung möglicherweise im Nullleiter des Netzes befindet, trennen Sie das Netz, um die Phasenleiter spannungsfrei zu schalten.

Inhalt

Zum Lesen dieser Anleitung

Vielen Dank, dass Sie sich für dieses Pioneer DJ-Produkt entschieden haben.

Bitte lesen Sie unbedingt diese Anleitung und die Bedienungsanleitung. Beide Dokumente enthalten wichtige Informationen, die Sie verstehen sollten, bevor Sie dieses Gerät verwenden. Lesen Sie sich insbesondere die WICHTIGEN SICHERHEITSVORSCHRIFTEN durch.

- Dieses Handbuch erklärt kurz die Vorgehensweise vom Anschluss des Geräts an die Anlage bis zur Tonausgabe. Ausführliche Informationen zur Verwendung dieses Geräts finden Sie in der Bedienungsanleitung auf der Pioneer DJ-Website.
- In dieser Anleitung werden die Namen von Programmen, Tasten und Anschlüssen am Produkt sowie die Namen von Menüs usw. in der Software auf Ihrem PC/Mac durch eckige Klammern gekennzeichnet ([]). (z. B. [CH1], [CUE]-Taste, [Hilfe]-Menü)
- Bitte beachten Sie, dass die Spezifikationen der Hardware zum Zeitpunkt der Erstellung dieser Anleitung noch nicht endgültig festgelegt waren und daher von den endgültigen Spezifikationen abweichen können.

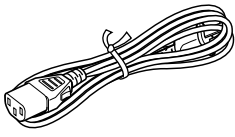
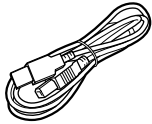

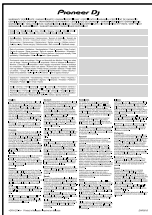
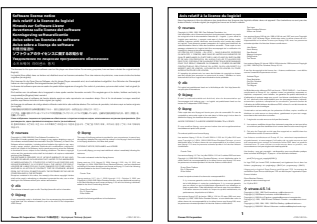

01	Vorbereitung	4
	Merkmale.....	4
	Lieferumfang	4
	Anzeigen der Bedienungsanleitung des Gerätes	4
	Vorbereitung der Software	4
	Unterstützte Medien	5
02	Bezeichnungen der Teile	6
	Power-Sektion	6
	USB-Gerät-Sektion.....	6
	Deck-Sektion	6
	Browsen-Sektion.....	7
	Mischer/Effekt-Sektion	7
03	Anschlüsse	9
	Anschließen an die Eingangs-/Ausgangsbuchsen	9
04	Bedienung	12
	Wiedergabe.....	12
	Tonausgabe	12
	Mithören mit Kopfhörern.....	12
	Schließen des Systems	13
	Ändern der Einstellungen	13
05	Zusätzliche Informationen	14
	Störungssuche.....	14
	Fehlermeldungen	16
	Reinigung des Touch-Displays.....	16
	Marken und eingetragene Marken.....	16
	Hinweis zur Softwarelizenz	16
	Hinweise zum Urheberrecht.....	17
	Technische Daten.....	17

Vorbereitung

Merkmale

Dieses Gerät ist ein System, das einen DJ-Player und einen DJ-Mixer in einem einzigen Gerät integriert und auf der Technologie der Typenreihe Pioneer DJ CDJ und der Typenreihe DJM basiert, der clubüblichen DJ-Ausrüstung. Sie können authentische Aufführungen mit Hilfe von Tracks auf USB-Geräten und Ihrem PC/Mac genießen.

Lieferumfang

Stromkabel	
USB-Kabel	
Bedienungsanleitung (Kurzanleitung) – diese Anleitung	
Garantie (für bestimmte Regionen)	
Hinweis zur Softwarelizenz	
rekordbox dj-Lizenzschlüsselkarte	

Hinweis

Der Lizenzschlüssel kann nicht erneut ausgestellt werden. Heben Sie ihn an einem sicheren Ort auf.

Anzeigen der Bedienungsanleitung des Gerätes

- 1 Starten Sie einen Webbrowser auf Ihrem PC/Mac und besuchen Sie die Pioneer DJ-Website.
pioneerdj.com
 - Um Ihre Sprache auszuwählen, klicken Sie auf das Flaggensymbol in der oberen rechten Ecke des Bildschirms.
- 2 Fahren Sie mit dem Mauszeiger über **[Support]**.
- 3 Klicken Sie auf **[Tutorials, Bedienungsanleitungen & Dokumentationen]**.
- 4 Klicken Sie auf **[XDJ-XZ]** unter **[ALL-IN-ONE-DJ-SYSTEM]**.
- 5 Wählen Sie die gewünschte Sprache.
Laden Sie bei Bedarf die Anleitung herunter.

Vorbereitung der Software

Musikverwaltungssoftware rekordbox und Treibersoftware sind nicht im Lieferumfang des Geräts enthalten.

Besuchen Sie die rekordbox-Website und die Pioneer DJ Support-Seite zum Herunterladen der rekordbox-Software bzw. der Treibersoftware.

- Sie sind selbst für die Vorbereitung Ihres PC/Mac, der Netzwerkgeräte und anderer zum Verbinden mit dem Internet erforderlichen Elemente verantwortlich.

Über rekordbox und rekordbox dj

- rekordbox ist eine umfassende Musikverwaltungssoftware, die für DJs entwickelt wurde. Musikdateien auf Ihrem PC/Mac und mobilen Geräten können mit der Musikverwaltungssoftware rekordbox verwaltet werden (Analyse, Einstellung, Erstellung und Verlaufsspeicherung). Hervorragende DJ-Leistungen können durch die Verwendung von Musikdateien, die von rekordbox verwaltet werden, zusammen mit dem Gerät erreicht werden.
- rekordbox dj ist die professionelle Performance-Anwendung für rekordbox. Sie können rekordbox dj verwenden, indem Sie den Lizenzschlüssel für rekordbox dj eingeben, der auf der mitgelieferten Lizenzschlüsselkarte vermerkt ist.
- Informationen zu den aktuellen Systemanforderungen, Kompatibilität und unterstützten Betriebssystemen finden Sie auf der Seite **[Systemanforderungen]** unter **[Support]** auf der folgenden rekordbox-Website rekordbox.com
- Achten Sie darauf, dass Ihr Betriebssystem in der neuesten Version mit dem neuesten Service Pack vorliegt.
- Auch wenn die Systemvoraussetzungen erfüllt sind, kann der Betrieb mit allen PC/Mac-Modellen nicht garantiert werden.
- Je nach Energiespareinstellungen und anderen Bedingungen des PC/Mac liefern die CPU und die Festplatte möglicherweise keine ausreichende Verarbeitungsleistung. Insbesondere bei Laptops ist darauf zu achten, dass der PC/Mac in einwandfreiem Zustand ist, um eine hochwertige Performance bei Verwendung von rekordbox zu gewährleisten (z. B. sollte die Netzstromversorgung beibehalten werden).
- Zur Nutzung des Internets brauchen Sie einen separaten Vertrag mit einem Internet-Anbieter, der möglicherweise kostenpflichtig ist.

❖ Herunterladen der rekordbox-Software

1 Starten Sie einen Webbrowser auf Ihrem PC/Mac und besuchen Sie die folgende rekordbox-Website.

rekordbox.com

2 Klicken Sie auf **[Download]** im **[Download]-Menü** auf der rekordbox-Website.

Die rekordbox-Download-Seite wird angezeigt.

3 Klicken Sie auf das Download-Banner.

Der Download von rekordbox beginnt.

❖ Installieren (Mac)

Schließen Sie das Gerät erst dann mit dem USB-Kabel an Ihren Mac an, wenn die Installation abgeschlossen ist.

- Schließen Sie alle Programme auf Ihrem Mac.

1 Entpacken Sie die heruntergeladene rekordbox-Softwaredatei.

2 Doppelklicken Sie auf die entpackte Softwaredatei, und starten Sie dann das Installationsprogramm.

3 Lesen Sie sich die Bedingungen der Lizenzvereinbarung aufmerksam durch und klicken Sie dann auf **[Akzeptieren]**, um fortzufahren.

Befolgen Sie die Anweisungen auf dem Bildschirm.

- Falls Sie dem Inhalt der Lizenzvereinbarung nicht zustimmen, klicken Sie auf **[Ablehnen]**, um die Installation abzubrechen.

4 Wenn der Bildschirm für das Fertigstellen der Installation erscheint, klicken Sie auf **[Schließen]**, um die Installation zu beenden.

❖ Installieren (Windows)

Schließen Sie das Gerät erst dann mit dem USB-Kabel an Ihren PC an, wenn die Installation abgeschlossen ist.

- Melden Sie sich auf Ihrem PC als Administrator an, bevor Sie die Installation starten.
- Schließen Sie alle Programme auf Ihrem PC.

1 Entpacken Sie die heruntergeladene rekordbox-Softwaredatei.

2 Doppelklicken Sie auf die entpackte Softwaredatei, und starten Sie dann das Installationsprogramm.

3 Lesen Sie die Bedingungen der Lizenzvereinbarung sorgfältig durch, und wenn Sie zustimmen, wählen Sie **[Ich stimme zu]** und klicken dann auf **[Weiter]**.

Nachdem Sie den Zielpfad eingegeben haben, wird die Installation gestartet.

- Falls Sie dem Inhalt der Lizenzvereinbarung nicht zustimmen, klicken Sie auf **[Abbrechen]**, um die Installation abzubrechen.

4 Wenn der Bildschirm für das Fertigstellen der Installation erscheint, klicken Sie auf **[Afsluiten]**, um die Installation zu beenden.

❖ rekordbox (iOS/Android)

Sie können Tracks, die mit rekordbox verwaltet werden, auf diesem Gerät wiedergeben, indem Sie ein mobiles Gerät mit rekordbox (iOS/Android) über ein USB-Kabel mit diesem Gerät verbinden. Für unterstützte Geräte siehe rekordbox.com.

- Details zur Installation von rekordbox (iOS/Android) finden Sie auf rekordbox.com.

Treibersoftware

❖ Audio-Treibersoftware

Diese spezielle Treibersoftware ist erforderlich, um Ton vom Gerät über den PC/Mac auszugeben.

❖ USB-Anschluss (LINK Export)-Treibersoftware für rekordbox (Mac/Windows)

Diese spezielle Treibersoftware wird zum Verbinden des Geräts mit rekordbox (Mac/Windows) über USB (LINK Export) benötigt.

❖ Herunterladen der Treibersoftware

Starten Sie einen Webbrowser auf Ihrem PC/Mac und besuchen Sie die Pioneer DJ-Supportseite.

pioneerdj.com/support/

- Informationen zur Installation der Treibersoftware finden Sie auf der Pioneer DJ Supportseite oder in der Bedienungsanleitung auf der Pioneer DJ-Website.

Unterstützte Medien

Das Gerät kann Musikdateien von USB-Massenspeichergeräten wiedergeben (externe Festplatten, tragbare Flash-Speichergeräte usw.).

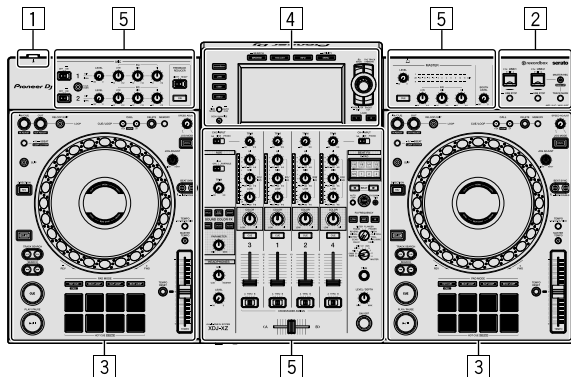
Unterstützte Dateisysteme	FAT16, FAT32, HFS+ (NTFS und exFAT werden nicht unterstützt.)
---------------------------	---

- Informationen wie Cues, Loop-Punkte und Hot Cues können auf dem USB-Gerät gespeichert werden.
- Je nach USB-Gerät erreichen Sie möglicherweise nicht die erwartete Leistung.
- Der Betrieb wird nicht auf allen USB-Geräten garantiert.

Weitere Informationen finden Sie in der Bedienungsanleitung auf der Website von Pioneer DJ.

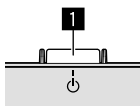
Bezeichnungen der Teile

Ausführliche Informationen zu den Tasten und Reglern finden Sie im Abschnitt „Bezeichnungen und Funktionen der Komponenten“ in der Bedienungsanleitung.



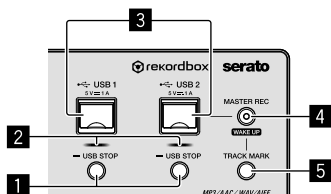
- 1 Power-Sektion (Seite 6)
- 2 USB-Gerät-Sektion (Seite 6)
- 3 Deck-Sektion (Seite 6)
- 4 Browsen-Sektion (Seite 7)
- 5 Mischer/Effekt-Sektion (Seite 7)

Power-Sektion



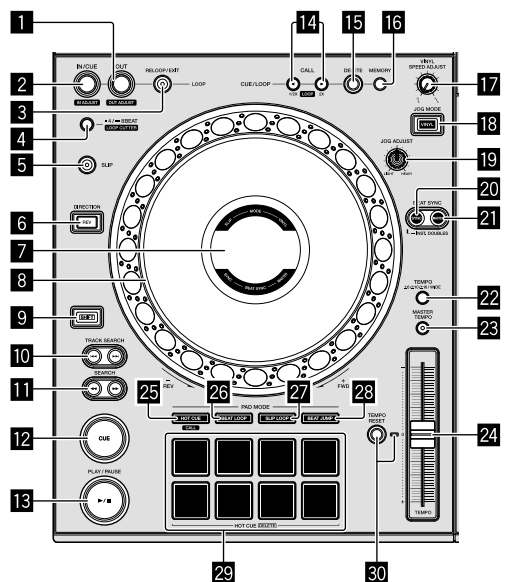
- 1 **⏻-Schalter**
Schaltet das Gerät zwischen ein- und ausgeschaltet um.

USB-Gerät-Sektion



- 1 USB 1, 2 STOP-Tasten
- 2 USB 1, 2-Anzeigen
- 3 USB 1, 2-Steckplätze
- 4 MASTER REC (WAKE UP)-Taste
- 5 TRACK MARK-Taste

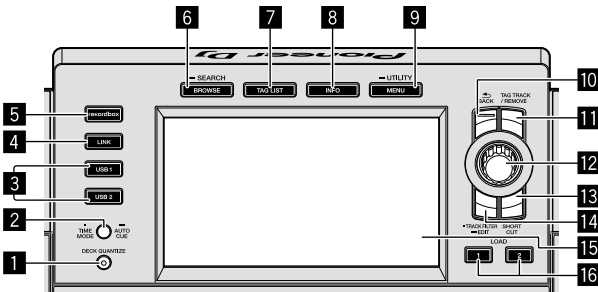
Deck-Sektion



- 1 LOOP OUT (OUT ADJUST)-Taste
- 2 LOOP IN/CUE (IN ADJUST)-Taste
- 3 RELOOP/EXIT-Taste
- 4 4/8BEAT (LOOP CUTTER)-Taste
- 5 SLIP-Taste
- 6 DIRECTION, REV-Taste
- 7 Jog-Anzeige
- 8 Jog-Rad, Jog-Ring-Beleuchtung
- 9 SHIFT-Taste
- 10 TRACK SEARCH ◀◀, ▶▶-Tasten
- 11 SEARCH ◀, ▶-Tasten
- 12 CUE-Taste
- 13 ▶/II (PLAY/PAUSE)-Taste
- 14 CUE/LOOP CALL ◀ (LOOP 1/2X), ▶ (LOOP 2X)-Tasten
- 15 DELETE-Taste
- 16 MEMORY-Taste
- 17 VINYL SPEED ADJUST-Regler
- 18 JOG MODE (VINYL)-Taste
- 19 JOG ADJUST-Regler
- 20 SYNC (INST. DOUBLES)-Taste
- 21 MASTER-Taste
- 22 TEMPO-Taste
- 23 MASTER TEMPO-Taste
- 24 TEMPO-Schieberegler
- 25 HOT CUE (CALL)-Taste
- 26 BEAT LOOP-Taste

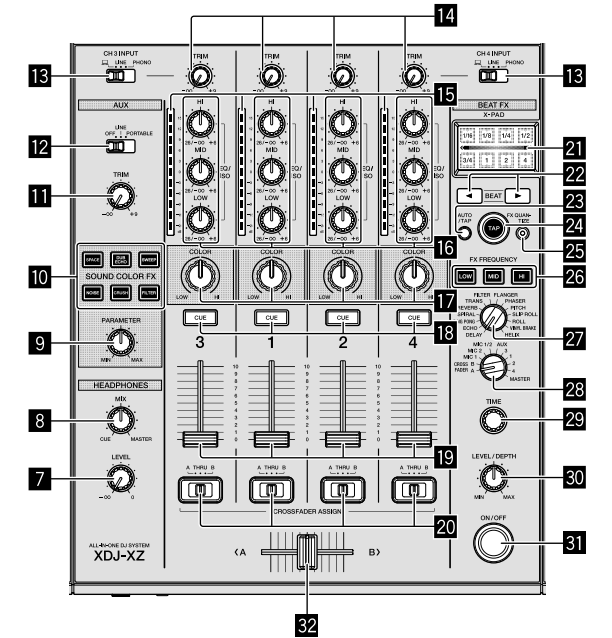
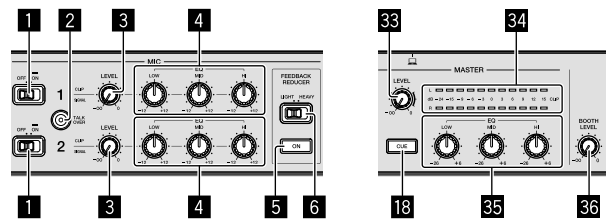
- 27 SLIP LOOP-Taste
- 28 BEAT JUMP-Taste
- 29 Performance-Pads
- 30 TEMPO RESET-Taste, TEMPO RESET-Anzeige

Browsen-Sektion



- 1 DECK QUANTIZE-Taste
- 2 TIME MODE (AUTO CUE)-Taste
- 3 USB 1, 2-Tasten
- 4 LINK-Taste
- 5 rekordbox-Taste
- 6 BROWSE (SEARCH)-Taste
- 7 TAG LIST-Taste
- 8 INFO-Taste
- 9 MENU (UTILITY)-Taste
- 10 BACK-Taste
- 11 TAG TRACK/REMOVE-Taste
- 12 Drehregler
- 13 SHORTCUT-Taste
- 14 TRACK FILTER (EDIT)-Taste
- 15 Hauptdisplay
- 16 LOAD 1, 2-Tasten

Mischer/Effekt-Sektion



- 1 MIC (OFF, ON)-Schalter/-Anzeige
- 2 MIC TALK OVER-Taste /-Anzeige
- 3 MIC LEVEL-Regler
- 4 MIC EQ (HI, MID, LOW)-Regler
- 5 FEEDBACK REDUCER-Taste
- 6 FEEDBACK REDUCER (LIGHT, HEAVY)-Schalter
- 7 HEADPHONES LEVEL-Regler
- 8 HEADPHONES MIX-Regler
- 9 PARAMETER-Regler
- 10 SOUND COLOR FX-Tasten
- 11 AUX TRIM-Regler
- 12 AUX-Wahlschalter
- 13 Eingangsauswahlschalter
- 14 TRIM-Regler
- 15 Kanalpegelanzeigen
- 16 Kanal-EQ/ISO (HI, MID, LOW)-Regler
- 17 COLOR-Regler
- 18 CUE-Tasten
- 19 Kanalfader

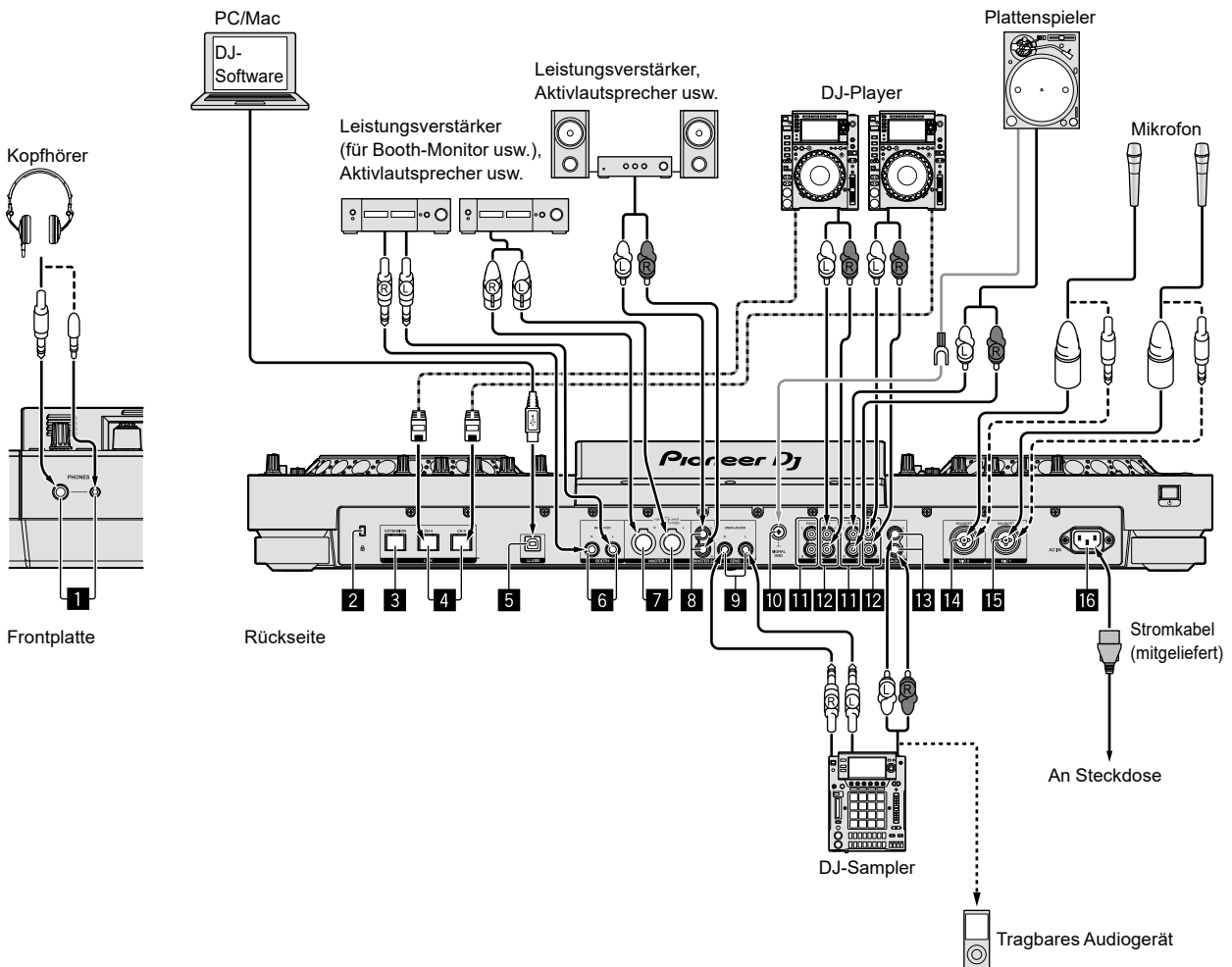
- 20** CROSSFADER ASSIGN (A, THRU, B)-Schalter
- 21** X-PAD
- 22** BEAT ◀, ▶-Tasten
- 23** AUTO/TAP-Taste
- 24** TAP-Taste
- 25** FX QUANTIZE-Taste
- 26** FX FREQUENCY-Tasten
- 27** BEAT FX-Auswahlschalter
- 28** BEAT FX-Kanalauswahlschalter
- 29** TIME-Regler
- 30** LEVEL/DEPTH-Regler
- 31** BEAT FX ON/OFF-Taste
- 32** Crossfader
- 33** MASTER LEVEL-Regler
- 34** Master-Pegelanzeige
- 35** Master-EQ (HI, MID, LOW)-Regler
- 36** BOOTH LEVEL-Regler

Anschlüsse

- Das Netzkabel erst dann an eine Steckdose anschließen, wenn Sie alle anderen Verbindungen hergestellt haben. Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie das Netzkabel aus der Steckdose, bevor Sie andere Geräte anschließen oder Anschlüsse ändern.
- Beachten Sie die Bedienungsanleitung für alle Geräte, die Sie anschließen möchten.
- Verwenden Sie unbedingt das mitgelieferte Netzkabel.
- Verbinden Sie das Gerät über das mitgelieferte USB-Kabel direkt mit dem PC/Mac.
- Verwenden Sie das abgeschirmte LAN-Kabel, das dem anzuschließenden Gerät beiliegt, wenn Sie es mit dem [LINK (CH3/CH4)]-Anschluss verbinden.
- Ziehen Sie beim Teilen von Musikdateien oder Informationen über PRO DJ LINK nicht das LAN-Kabel ab.
- Weitere Informationen finden Sie in der Bedienungsanleitung auf der Website von Pioneer DJ.

Anschließen an die Eingangs-/Ausgangsbuchsen

Frontplatte, Rückseite



- 1 PHONES-Ausgangsanschlüsse**
- 2 Kensington-Diebstahlsicherung**
- 3 LINK (EXTENSION)-Anschluss**
- 4 LINK (CH3/CH4)-Anschlüsse**

- 5 USB-Anschluss**

- 6 BOOTH-Ausgangsanschlüsse**

- Verwenden Sie unbedingt die [BOOTH]-Ausgangsanschlüsse für einen symmetrischen Ausgang. Wenn sie über ein TRS-auf-RCA-Konverterkabel, TS-Kabel usw. mit einem unsymmetrischen Eingang (z. B. RCA oder TS) verbunden sind, kann die Klangqualität verringert werden oder es kann Rauschen auftreten.

7 MASTER1-Ausgangsanschlüsse

- Schließen Sie kein Gerät, das Phantomleistung einspeist, oder das Netzkabel eines anderen Produkts an diese Anschlüsse an.
- Verwenden Sie unbedingt die **[MASTER1]**-Ausgangsanschlüsse für einen symmetrischen Ausgang. Wenn sie über ein XLR-auf-RCA Konverterkabel (oder einen Konverteradapter) usw. mit einem unsymmetrischen Eingang (z. B. RCA) verbunden sind, kann die Klangqualität verringert werden oder es kann Rauschen auftreten. Verwenden Sie die **[MASTER2]**-Ausgangsanschlüsse für einen unsymmetrischen Eingang (z. B. RCA).

8 MASTER2-Ausgangsanschlüsse

9 SEND-Ausgangsanschlüsse

10 SIGNAL GND-Anschluss

11 PHONO-Eingangsanschlüsse

12 LINE-Eingangsanschlüsse

13 AUX-Eingangsanschlüsse

14 MIC2-Eingangsanschluss

15 MIC1-Eingangsanschluss

16 AC IN-Eingangsanschluss

Dieses Produkt erfüllt die Vorschriften zu elektromagnetischem Rauschen, wenn es über abgeschirmte Kabel und Stecker an andere Geräte angeschlossen ist.

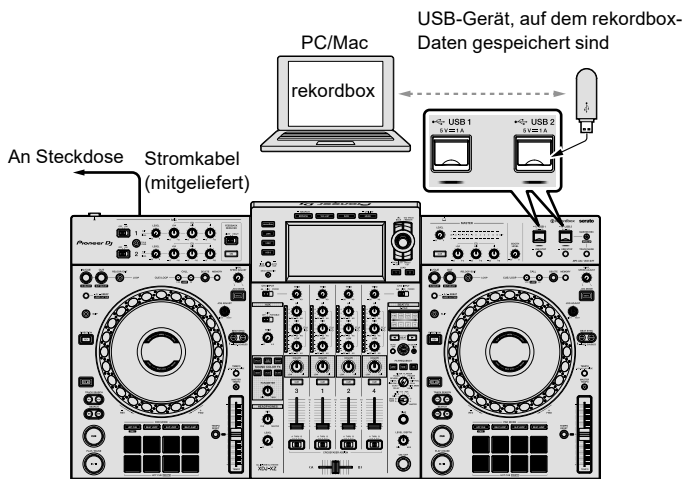
Basis-Stil

Sie verwenden Tracks, die auf Ihrem PC/Mac mit rekordbox vorbereitet wurden.

Zur Bedienung von rekordbox siehe das Benutzerhandbuch rekordbox (Mac/Windows) im **[Hilfe]**-Menü von rekordbox (Mac/Windows).

❖ PRO DJ LINK (USB-Export)

Sie können rekordbox-Musikdateien und -Daten auf einem Speichermedium wie einem Flash-Speichergerät oder einer Festplatte ohne PC/Mac verwenden. Sie können Aufführungen mit Informationen wie Wiedergabelisten, Cues, Loop-Punkte und Hot Cues veranstalten, die auf rekordbox vorbereitet wurden.



- 1 Schließen Sie Kopfhörer an einen der **[PHONES]**-Ausgangsanschlüsse an.
- 2 Schließen Sie Geräte wie Aktivlautsprecher oder einen Leistungsverstärker an die Ausgangsanschlüsse **[MASTER 1]** oder **[MASTER 2]** an.
 - Schließen Sie zur Tonausgabe über die **[BOOTH]**-Ausgangsanschlüsse Lautsprecher oder andere Geräte an die **[BOOTH]**-Ausgangsanschlüsse an.
- 3 Schließen Sie das mitgelieferte Netzkabel an das Gerät an und verbinden Sie den Netzstecker mit der Steckdose.
- 4 Drücken Sie den **[⏻]**-Schalter an der Rückseite des Geräts, um das Gerät einzuschalten.
- 5 Schalten Sie die an die Ausgangsanschlüsse angeschlossenen Geräte (Aktivlautsprecher, Leistungsverstärker usw.) ein.
 - Wenn ein Mikrofon, DJ-Player oder ein anderes externes Gerät an die Eingangsanschlüsse angeschlossen ist, schalten Sie auch dieses Gerät ein.

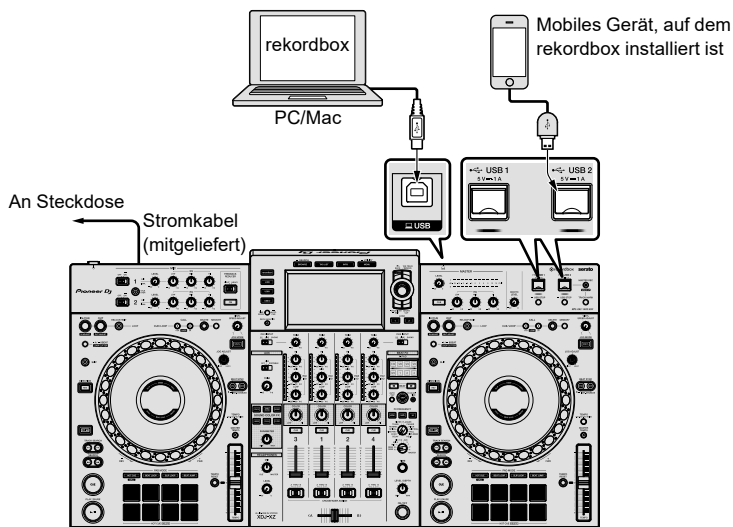
❖ PRO DJ LINK (LINK Export)

- Sie können Tracks, die mit rekordbox verwaltet werden, auf diesem Gerät auswählen und wiedergeben, indem Sie das Gerät über ein USB-Kabel, ein LAN-Kabel (CAT5e) oder einen WLAN-(WiFi)-Router an Ihren PC/Mac anschließen. Sie können Aufführungen mit Informationen wie Wiedergabelisten, Cues, Loop-Punkten und Hot Cues veranstalten, die auf rekordbox vorbereitet wurden.
- Sie können Tracks, die mit rekordbox verwaltet werden, auf diesem Gerät auswählen und wiedergeben, indem Sie das Gerät über ein USB-Kabel oder einen WLAN-(WiFi)-Router an ein mobiles Gerät mit rekordbox (iOS/Android) anschließen.
- Installieren Sie die Treibersoftware auf Ihrem PC/Mac mit rekordbox (Mac/Windows), bevor Sie das Gerät über USB (LINK Export) an Ihren PC/Mac anschließen. Einzelheiten siehe: Treibersoftware (Seite 5).

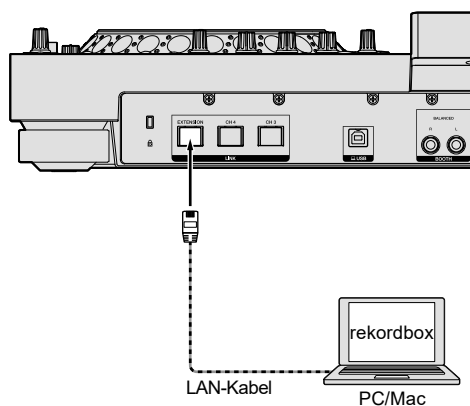
Kompatible iPhone und iPod

- Made for iPhone Xs Max, iPhone Xs, iPhone XR, iPhone X, iPhone 8, iPhone 8 Plus, iPhone 7, iPhone 7 Plus, iPhone SE, iPhone 6s, iPhone 6s Plus, iPhone 6, iPhone 6 Plus, iPhone 5s und iPod touch (6. Generation).
- Die neuesten kompatiblen Modelle finden Sie auf rekordbox.com.

Verwendung von USB-Kabel



Verwendung von LAN-Kabel



- 1 Schließen Sie das Gerät über ein USB-Kabel oder ein LAN-Kabel an Ihren PC/Mac an, oder verbinden Sie Ihr mobiles Gerät mit dem **[USB 1]-** oder **[USB 2]-**Steckplatz am Gerät über ein USB-Kabel.
- 2 Schließen Sie Kopfhörer an einen der **[PHONES]-**Ausgangsanschlüsse an.
- 3 Schließen Sie Geräte wie Aktivlautsprecher oder einen Leistungsverstärker an die Ausgangsanschlüsse **[MASTER 1]** oder **[MASTER 2]** an.
 - Schließen Sie zur Tonausgabe über die **[BOOTH]-**Ausgangsanschlüsse Lautsprecher oder andere Audioausgabegeräte an die **[BOOTH]-**Ausgangsanschlüsse an.
- 4 Schalten Sie den PC/Mac oder ein mobiles Gerät ein und starten Sie rekordbox.
- 5 Schließen Sie das mitgelieferte Netzkabel an das Gerät an und verbinden Sie den Netzstecker mit der Steckdose.
- 6 Drücken Sie den **[⏻]**-Schalter an der Rückseite des Geräts, um das Gerät einzuschalten.
- 7 Schalten Sie die an die Ausgangsanschlüsse angeschlossenen Geräte (Aktivlautsprecher, Leistungsverstärker usw.) ein.
 - Wenn ein Mikrofon, DJ-Player oder ein anderes externes Gerät an die Eingangsanschlüsse angeschlossen ist, schalten Sie auch dieses Gerät ein.

Bedienung

Weitere Informationen finden Sie in der Bedienungsanleitung auf der Supportseite von Pioneer DJ.

Wiedergabe

Diese Sektion beschreibt die grundlegende Trackauswahl und den Bildschirmwechsel.

Wiedergabe von Musikdateien auf an das Gerät angeschlossenen Medien

- 1 Öffnen Sie die Steckplatzabdeckung von **[USB 1]** oder **[USB 2]** und schließen Sie ein USB-Gerät an.
- 2 Drücken Sie die Taste **[USB 1]** oder **[USB 2]**.
Tracks und Ordner auf dem angeschlossenen Gerät werden in einer Liste angezeigt.
Verwenden Sie die folgenden Tasten, um die angezeigten Inhalte zu wechseln.
[USB 1]-Taste: Zeigt den Inhalt des an den Steckplatz **[USB 1]** angeschlossenen Geräts an.
[USB 2]-Taste: Zeigt den Inhalt des an den Steckplatz **[USB 2]** angeschlossenen Geräts an.
- 3 Drehen Sie den Drehregler.
Bewegen Sie den Cursor zur Auswahl einer Position.
 - Zum Öffnen des untergeordneten Ordners drücken Sie den Drehregler. Zur Rückkehr zum übergeordneten Ordner drücken Sie die **[BACK]**-Taste.
 - Zur Rückkehr zum Ordner der obersten Ebene drücken Sie die **[BACK]**-Taste für 1 Sekunde oder länger, oder drücken Sie die Taste **[USB 1]** oder **[USB 2]**.
- 4 Verwenden Sie den Drehregler zur Auswahl eines Tracks, den Sie laden möchten.
Zur Anzeige des Track-Menüs drücken Sie den Drehregler, während der Mauszeiger über den Track-Titel bewegt wird.
- 5 Drücken Sie die Taste **[LOAD 1]** oder **[LOAD 2]**.
Der Track wird auf das ausgewählte Deck des Geräts geladen und beginnt mit der Wiedergabe.
 - Wenn ein Track beim Pausieren geladen wurde, drücken Sie die Taste **[▶/II (PLAY/PAUSE)]** zum Starten der Wiedergabe.
 - Wenn Auto Cue eingeschaltet ist, hält der Track an der Startposition an. Drücken Sie in diesem Fall die Taste **[▶/II (PLAY/PAUSE)]** zum Starten der Wiedergabe.

❖ Wenn das Medium eine rekordbox-Bibliothek enthält

Die rekordbox-Bibliothek wird angezeigt, wenn sie auf dem angeschlossenen USB-Gerät gespeichert ist.

- Musikdateien werden nach Kategorien (Album, Künstler usw.) angezeigt, die mit rekordbox eingestellt wurden.
-

Wiedergabe einer rekordbox-Bibliothek auf Ihrem PC/Mac oder mobilen Gerät

Musikdateien werden nach Kategorien (Album, Künstler usw.) angezeigt, die mit rekordbox eingestellt wurden.

- 1 Drücken Sie die **[rekordbox]**-Taste.
Die rekordbox-Bibliothek wird auf dem Hauptdisplay angezeigt.
 - Drücken Sie die Taste **[USB 1]** oder **[USB 2]** zur Auswahl eines über USB angeschlossenen mobilen Geräts.
- 2 Drehen Sie den Drehregler.
Bewegen Sie den Cursor zur Auswahl einer Position.

- 3 Verwenden Sie den Drehregler zur Auswahl eines Tracks, den Sie laden möchten.

Zur Anzeige des Track-Menüs drücken Sie den Drehregler, während der Mauszeiger über den Track-Titel bewegt wird.

- 4 Drücken Sie die Taste **[LOAD 1]** oder **[LOAD 2]**.
Der Track wird auf das ausgewählte Deck des Geräts geladen und beginnt mit der Wiedergabe.
-

Tonausgabe

Überprüfen Sie vor der Tonausgabe, ob das Gerät und die externen Geräte richtig angeschlossen sind.

- Anschließen an die Eingangs-/Ausgangsbuchsen (Seite 9)
- Stellen Sie die Lautstärke des Leistungsverstärkers oder der Aktivlautsprecher, die an die Ausgangsanschlüsse **[MASTER1]** und **[MASTER2]** angeschlossen sind, auf ein angemessenes Niveau ein. Beachten Sie, dass lauter Sound ausgegeben werden könnte, wenn die Lautstärke zu hoch eingestellt ist.

- 1 Wählen Sie den Eingangsauswahlschalter aus.
Wählen Sie die Eingangsquelle für jeden Kanal unter den an dieses Gerät angeschlossenen Komponenten.
Zur Tonausgabe über **[CH1]** oder **[CH2]** ist dieser Schritt nicht notwendig.
 - 2 Drehen Sie den **[TRIM]**-Regler.
Passen Sie den Schallpegel Eingang für jeden Kanal an.
Wenn der Ton über den jeweiligen Kanal eingespeist wird, leuchtet die Kanalpegelanzeige auf.
 - 3 Verschieben Sie den Kanalfader von sich weg.
Passen Sie den Schallpegelausgang für jeden Kanal an.
 - 4 Wählen Sie den **[CROSSFADER ASSIGN (A, THRU, B)]**-Schalter.
Ändern Sie das Ausgabeziel für jeden Kanal.
 - 5 Bewegen Sie den Crossfader.
Wenn der Schalter **[CROSSFADER ASSIGN (A, THRU, B)]** in Stellung **[THRU]** steht, ist dieser Schritt nicht erforderlich.
 - 6 Drehen Sie den **[MASTER LEVEL]**-Regler.
Der Ton wird über die Ausgangsanschlüsse **[MASTER 1]** und **[MASTER 2]** ausgegeben.
Die Master-Pegelanzeige leuchtet auf.
-

Mithören mit Kopfhörern

- 1 Schließen Sie Kopfhörer an den **[PHONES]**-Ausgangsanschluss an.
 - 2 Drücken Sie auf die **[CUE]**-Taste des Kanals, den Sie abhören wollen.
 - 3 Drehen Sie den **[HEADPHONES MIX]**-Regler.
Stellen Sie die Lautstärkebalance zwischen dem mit der Taste **[CUE]** und **MASTER** ausgewählten Kanal ein.
 - 4 Drehen Sie den **[HEADPHONES LEVEL]**-Regler.
Stellen Sie die Kopfhörerlautstärke wie gewünscht ein.
-

Einstellen der Mithörausgabe

Die Einstellung **[MONO SPLIT, STEREO]** kann mit **UTILITY** geändert werden.

- **[MONO SPLIT]**: Gibt den Ton des mit der Taste **[CUE]** ausgewählten Kanals auf **[L]** und den Klang von **MASTER** auf **[R]** aus.
- **[STEREO]**: Gibt den mit der Taste **[CUE]** ausgewählten Ton in Stereo aus.

Schließen des Systems

- 1 Drücken Sie die **[USB STOP]**-Taste für 2 Sekunden oder länger.

Trennen Sie das USB-Gerät nicht und schalten Sie das Gerät nicht aus, solange die USB-Anzeige leuchtet oder blinkt. Die Verwaltungsdaten des Gerätes können gelöscht werden. Außerdem wird das USB-Gerät möglicherweise nicht vom Gerät erkannt.

- 2 Trennen Sie das USB-Gerät.
- 3 Schließen Sie die Abdeckung des USB-Steckplatzes.
- 4 Drücken Sie den Schalter **[⏻]**.
Das Gerät schaltet sich aus.

Ändern der Einstellungen

Einzelheiten finden Sie in der Bedienungsanleitung auf der Supportseite von Pioneer DJ.

Zusätzliche Informationen

Störungssuche

- Wenn Sie vermuten, dass ein Problem mit dem Gerät vorliegt, lesen Sie die **[FAQ]** für das **[XDJ-XZ]** auf der Pioneer DJ-Support-Seite. pioneerdj.com/support/
Prüfen Sie auch alle angeschlossenen Geräte. Wenn Sie das Problem nicht beheben können, wenden Sie sich an die nächste Pioneer-Kundendienststelle oder Ihren Händler, um Reparaturarbeiten ausführen zu lassen.
- Möglicherweise funktioniert das Gerät nicht richtig, wenn es statischer Elektrizität oder anderen externen Einflüssen ausgesetzt ist. In diesem Fall können Sie den einwandfreien Betrieb eventuell wiederherstellen, indem Sie den Strom ausschalten, das Netzkabel trennen, das Netzkabel wieder anschließen und dann den Strom wieder einschalten.

Stromversorgung

Problem	Prüfen	Abhilfe
Das Gerät schaltet sich nicht an. Die Anzeigen leuchten nicht auf.	Ist das Netzkabel richtig angeschlossen? Ist der [⏻]-Schalter eingeschaltet?	Schließen Sie das Netzkabel an die AC-Steckdose an. (Seite 9) Schalten Sie den [⏻]-Schalter ein.
Das Gerät schaltet sich unerwartet aus.	Ist die Autostandby-Funktion aktiviert? (Wenn die Autostandby-Funktion aktiviert ist, leuchtet die Taste [MASTER REC (WAKE UP)] rot.)	Die Autostandby-Funktion ist standardmäßig aktiviert. Wenn Sie die Autostandby-Funktion nicht verwenden möchten, wählen Sie [OFF] für [AUTO STANDBY] auf dem [UTILITY] -Bildschirm.

Audioausgang

Problem	Prüfen	Abhilfe
Es wird kein Ton ausgegeben oder der Soundpegel ist zu niedrig.	Befindet sich der Eingangsauswahlschalter in der richtigen Position? Befinden sich der [TRIM] -Regler, Kanalfader, Crossfader und der [MASTER LEVEL] -Regler in den richtigen Positionen?	Wählen Sie mit dem Eingangsauswahlschalter verschiedene Eingangsquellen aus. Bringen Sie den [TRIM] -Regler, Kanalfader, Crossfader und den [MASTER LEVEL] -Regler in die richtigen Positionen. (Seite 12)
Der Klang ist verzerrt.	Befindet sich der [MASTER LEVEL] -Regler in der richtigen Position? Befindet sich der [TRIM] -Regler in der richtigen Position? Ist der Toneingangspegel am Eingangsanschluss [MIC 1] oder [MIC 2] auf ein angemessenes Niveau eingestellt?	Stellen Sie den [MASTER LEVEL] -Regler so ein, dass die Master-Pegelanzeige beim Spitzenpegel in der Nähe von [0 dB] leuchtet. Stellen Sie [ATT.] von [MASTER OUT] auf dem [UTILITY] -Bildschirm auf [-6 dB] oder [-12 dB] ein. Stellen Sie den [TRIM] -Regler so ein, dass die Kanalpegelanzeige bei der höchsten Lautstärke orange leuchtet. (Seite 12) Bringen Sie den [MIC LEVEL] -Regler in die richtige Position.
Es wird kein Ton ausgegeben, oder der Ausgabeton ist verzerrt oder es tritt Rauschen auf.	Wurde das Gerät in der Nähe eines Fernsehers aufgestellt?	Schalten Sie den Fernseher aus oder stellen Sie das Gerät weiter entfernt vom Fernseher auf.
Es wird kein Mikrofon-Ton ausgegeben oder die Lautstärke ist niedrig.	Befindet sich der [MIC LEVEL] -Regler in der richtigen Position? Sind der Schalter am Gerät oder das Mikrofon ausgeschaltet?	Bringen Sie den [MIC LEVEL] -Regler in die richtige Position. Stellen Sie den Schalter auf EIN.
Der Ton wird verzerrt, wenn ein Plattenspieler an die Eingangsanschlüsse [PHONO] des Geräts angeschlossen wird. Oder die Beleuchtung der Kanalpegelanzeige ändert sich nicht, wenn der [TRIM] -Regler gedreht wird.	Ist ein Plattenspieler mit eingebautem Phono-Equalizer an das Gerät angeschlossen? Ist ein Audio-Interface für einen PC/Mac zwischen dem Plattenspieler und dem Gerät angeschlossen?	Wenn Sie einen Plattenspieler mit eingebautem Phono-Equalizer verwenden, schließen Sie ihn an die Eingangsanschlüsse [LINE] an. (Seite 9) Wenn der Plattenspieler mit eingebautem Phono-Equalizer einen LINE , PHONO -Wahlschalter besitzt, stellen Sie ihn auf PHONO . Wenn das Audio-Interface für einen PC/Mac über einen Linepegel-Ausgang verfügt, schließen Sie es an die [LINE] -Eingangsanschlüsse an. (Seite 9) Wenn der Plattenspieler einen LINE , PHONO -Wahlschalter besitzt, stellen Sie ihn auf PHONO .

Anzeige

Problem	Prüfen	Abhilfe
Die Wiedergabeadresse wird in der Restzeitanzeige nicht angezeigt.	—	Es kann einige Zeit dauern, bis die Wiedergabeadresse für mit VBR aufgezeichnete Dateien angezeigt wird. Das ist der Fall, wenn das Gerät Zeit zur Erfassung der Spurlänge und zur Anzeige der Wiedergabeadresse benötigt.
Die Kategorie wird nicht angezeigt.	Sind die Informationen der rekordbox-Bibliothek auf dem USB-Gerät gespeichert? Ist das USB-Gerät schreibgeschützt?	Verwenden Sie ein Gerät, das die von rekordbox exportierten Bibliotheksinformationen enthält. Deaktivieren Sie den Schreibschutz auf dem USB-Gerät, um es beschreibbar zu machen.
Die Skala wird nicht angezeigt.	Ist der Track länger als 15 Minuten?	Die Skala wird für Tracks mit einer Wiedergabezeit von mehr als 15 Minuten nicht angezeigt.
Die erweiterte Wellenform wird nicht angezeigt.	Ist der Track länger als 60 Minuten?	Die erweiterte Wellenform wird für Tracks mit einer Wiedergabezeit von mehr als 60 Minuten nicht angezeigt.
Das Gerät reagiert nicht, wenn der Bildschirm berührt wird, oder die Reaktion ist schlecht. Die erkannte Position unterscheidet sich von der tatsächlich berührten Position.	Abweichung bei der Kalibrierung des Touchdisplays.	Passen Sie die Touchscreen-Erkennung mit den Einstellungen [TOUCH DISPLAY CALIBRATION] auf dem [UTILITY] -Bildschirm an.

Funktionen und Operationen

Problem	Prüfen	Abhilfe
Der Crossfader funktioniert nicht.	Befindet sich der [CROSSFADER ASSIGN (A, THRU, B)] -Schalter in der richtigen Position?	Bringen Sie den [CROSSFADER ASSIGN (A, THRU, B)] -Schalter für jeden Kanal in die richtige Position.
Die Back Cue-Funktion kann nicht verwendet werden.	Ist ein Cue-Punkt gesetzt?	Setzen Sie einen Cue-Punkt.
BEAT FX funktioniert nicht.	Befindet sich der [LEVEL/DEPTH] -Regler in zentraler Position?	Drehen Sie den [LEVEL/DEPTH] -Regler in Uhrzeigerichtung oder entgegengesetzt.
	Befindet sich der [TRIM] -Regler in der richtigen Position?	Bringen Sie den [TRIM] -Regler in die richtige Position.
SOUND COLOR FX funktioniert nicht.	Wurde die Taste [SOUND COLOR FX] gedrückt?	Drücken Sie eine der [SOUND COLOR FX] -Tasten.
	Befindet sich der [COLOR] -Regler in der richtigen Position?	Bringen Sie den [COLOR] -Regler in die richtige Position.
Die SYNC-Funktion kann nicht verwendet werden.	Wurde die Musikdatei analysiert?	Analysieren Sie die Musikdatei.
Die SYNC-Funktion kann auch bei der Analyse von Dateien nicht verwendet werden.	Ist das Beatgrid ungleichmäßig? Wurde das Beatgrid richtig eingestellt?	Stellen Sie das Beatgrid richtig ein.
	Sind die BPMs der Tracks in den beiden Decks zu unterschiedlich?	Die SYNC-Funktion kann nicht richtig verwendet werden, wenn der BPM des Tracks auf dem Deck, für das die [SYNC (INST. DOUBLES)] -Taste gedrückt wird, nicht im einstellbaren Tempo-Bereich des Tracks auf dem Deck liegt, für den die [SYNC (INST. DOUBLES)] -Taste nicht gedrückt wurde.
	Scratchen Sie?	Die SYNC-Funktion ist während des Scratchens deaktiviert.
Einstellungen werden nicht gespeichert.	Haben Sie das Gerät direkt nach dem Ändern der Einstellungen ausgeschaltet?	Warten Sie nach dem Ändern der Einstellungen 10 Sekunden, bevor Sie das Gerät ausschalten. Achten Sie darauf, dass Sie zum Ausschalten des Geräts den Schalter [⏻] drücken.
PRO DJ LINK (LINK Export) funktioniert nicht gut.	Wurde die Treibersoftware für die USB-Verbindung (LINK Export) installiert?	Installieren Sie für eine USB-Verbindung die Treibersoftware für die USB-Verbindung (LINK Export).
	Wurde das LAN-Kabel richtig angeschlossen?	Schließen Sie das LAN-Kabel ordnungsgemäß an den [LINK (EXTENSION)] -Anschluss an.

USB-Geräte

Problem	Prüfen	Abhilfe
USB-Gerät wurde nicht erkannt.	Ist das USB-Gerät richtig angeschlossen?	Schließen Sie das USB-Gerät sicher an (stecken Sie es vollständig ein).
	Ist das USB-Gerät über einen USB-Hub angeschlossen?	Verwenden Sie keinen USB-Hub.
	Wird das USB-Gerät vom Gerät unterstützt?	Das Gerät unterstützt USB-Massenspeichergeräte wie externe Festplatten und mobile Flash-Speichergeräte.
	Wird das Dateiformat vom Gerät unterstützt?	Überprüfen Sie, ob das Dateiformat des angeschlossenen USB-Geräts vom Gerät unterstützt wird. (Seite 5)
	—	Schalten Sie das Gerät aus, warten Sie 1 Minute und schalten Sie es dann wieder ein.
Das Lesen von USB-Geräten (Flash-Speicher-Laufwerke oder Festplatten) dauert einige Zeit.	Sind viele Ordner und Dateien auf dem USB-Gerät gespeichert?	Das Lesen eines angeschlossenen USB-Geräts dauert einige Zeit, wenn das Gerät viele Ordner und Dateien enthält.
	Befinden sich andere Dateien als Musikdateien auf dem USB-Gerät?	Das Lesen eines angeschlossenen USB-Geräts dauert einige Zeit, wenn andere Dateien als Musikdateien in Ordnern gespeichert sind. Speichern Sie keine anderen Dateien oder Ordner als Musikdateien auf dem USB-Gerät.
Die Wiedergabe startet nicht, wenn ein Track von einem USB-Gerät geladen wird.	Können die Dateien abgespielt werden?	Überprüfen Sie, ob das Dateiformat des Tracks vom Gerät unterstützt wird.
	Ist die Auto Cue-Funktion aktiviert?	Halten Sie die [TIME MODE (AUTO CUE)] -Taste etwa 1 Sekunde oder länger gedrückt, um die Auto Cue-Funktion zu deaktivieren.
Dateien können nicht abgespielt werden.	Ist die Datei urheberrechtlich geschützt (durch DRM)?	Urheberrechtlich geschützte Dateien können nicht abgespielt werden.
Musikdateien können nicht abgespielt werden.	Sind die Musikdateien beschädigt?	Spielen Sie Musikdateien ab, die nicht beschädigt sind.

DJ-Software

Problem	Prüfen	Abhilfe
Die DJ-Software auf Ihrem PC/Mac kann nicht verwendet werden.	Wurde das USB-Kabel richtig angeschlossen?	Verbinden Sie das Gerät und Ihren PC/Mac direkt mit dem USB-Kabel. USB-Hubs können nicht verwendet werden. (Seite 9)
Der Ton der DJ-Software wird nicht ordnungsgemäß ausgegeben.	Ist die Treibersoftware richtig eingestellt?	Stellen Sie die Treibersoftware richtig ein.
Bei der Verwendung der DJ-Software wird der Sound unterbrochen.	Wurde die Puffergröße (Latenz) auf einen geeigneten Wert gesetzt?	Legen Sie auf einem Windows mithilfe der Einstellungs-Dienstsoftware eine geeignete Puffergröße fest.
		Legen Sie auf einem Mac die entsprechende Puffergröße (Latenz) für die DJ-Software fest.

Fehlermeldungen

Wenn das Gerät nicht normal arbeiten kann, erscheint ein Fehlercode auf dem Hauptdisplay. Überprüfen Sie die nachstehende Tabelle und ergreifen Sie die angegebenen Maßnahmen. Wenn ein Fehlercode angezeigt wird, der in der nachstehenden Tabelle nicht aufgeführt ist, oder wenn derselbe Fehlercode nach Ergreifen der angegebenen Maßnahmen erneut angezeigt wird, wenden Sie sich für die Reparaturarbeiten an Ihr nächstgelegenes von Pioneer autorisiertes Servicezentrum oder Ihren Händler.

Fehler-Code	Fehlertyp	Beschreibung des Fehlers	Ursache und Maßnahmen
E-8302	CANNOT PLAY TRACK	Trackdaten (Dateien) auf dem Speichergerät können nicht korrekt gelesen werden.	Die Trackdaten (die Datei) könnten beschädigt sein. → Überprüfen Sie, ob der Track mit einem anderen Player wiedergegeben werden kann, der die gleichen Formate wie das Gerät unterstützt.
E-8304 E-8305	UNSUPPORTED FILE FORMAT	Musikdateien, die nicht auf dem Gerät wiedergegeben werden können, werden geladen.	Das Format wird vom Gerät nicht unterstützt. → Laden Sie Musikdateien mit unterstützten Formaten.

Reinigung des Touch-Displays

Verwenden Sie zur Reinigung der Oberfläche des Touchdisplays keine organischen Lösungsmittel, Säuren oder Laugen. Wischen Sie es mit einem weichen, trockenen Tuch oder einem Tuch ab, das in neutrales Reinigungsmittel eingetaucht wurde und angemessen ausgewrungen wurde.

Marken und eingetragene Marken

- Pioneer DJ ist eine Marke der PIONEER CORPORATION und wird unter Lizenz verwendet. rekordbox™ ist eine Marke oder eingetragene Marke der AlphaTheta Corporation.
- Windows ist eine eingetragene Marke der Microsoft Corporation in den USA und anderen Ländern.
- Adobe und Reader sind Marken von Adobe Systems Incorporated in den USA und anderen Ländern.
- Die Verwendung der Made for Apple-Plakette bedeutet, dass ein Zubehörteil speziell für den Anschluss an das (die) mit der Plakette gekennzeichnete(n) Apple-Produkt(e) entwickelt wurde und vom Entwickler auf Einhaltung der Apple-Leistungsstandards zertifiziert wurde. Apple ist nicht verantwortlich für die Bedienung dieses Geräts oder die Einhaltung von Sicherheits- und Regulierungsstandards. Bitte beachten Sie, dass die Verwendung dieses Zubehörs mit einem Apple-Produkt die drahtlose Leistungsfähigkeit beeinflussen kann.



- iPhone, iPod, iPod touch, macOS und Mac sind eingetragene Marken von Apple Inc. in den USA und anderen Ländern.
- Android™ ist eine Marke oder eingetragene Marke von Google LLC.
- iOS ist eine Marke, an der Cisco das Markenrecht in den USA und bestimmten anderen Ländern hält.
- ASIO ist eine Marke oder eingetragene Marke von Steinberg Media Technologies GmbH.

Die hier erwähnten Produkt- oder Firmennamen sind Marken oder eingetragene Marken der jeweiligen Eigentümer.

Hinweis zur Softwarelizenz

- This software is based in part on the work of the Independent JPEG Group.
- Diese Software basiert teilweise auf der Arbeit der unabhängigen JPEG-Gruppe.

Über die Verwendung von MP3-Dateien

Dieses Produkt wurde für die nicht gewerbsmäßige Verwendung lizenziert. Dieses Produkt ist nicht für kommerzielle Zwecke (für Gewinn bringenden Gebrauch), wie Sendung (terrestrisch, Satelliten-, Kabel oder andere Arten von Sendungen), Streaming im Internet, Intranet (ein Unternehmensnetzwerk) oder anderen Typen von Netzwerken oder zum Vertrieb elektronischer Informationen (digitale Online-Musikvertriebsdienste) lizenziert. Für derartige Verwendungszwecke müssen Sie die entsprechenden Lizenzen erwerben. Für Details siehe <http://www.mp3licensing.com>.

FLAC

Copyright (C) 2000-2009 Josh Coalson

Copyright (C) 2011-2016 Xiph.Org Foundation

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- Neither the name of the Xiph.org Foundation nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE FOUNDATION OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

Hinweise zum Urheberrecht

rekordbox schränkt die Wiedergabe und Vervielfältigung von urheberrechtlich geschützten Musikinhalten ein.

- Wenn codierte Daten usw. zum Schutz des Urheberrechts in die Musikinhalte eingebettet sind, kann es sein, dass sich das Programm nicht auf normale Weise bedienen lässt.
- Wenn rekordbox erkennt, dass codierte Daten usw. zum Schutz des Urheberrechts in die Musikinhalte eingebettet sind, kann es sein, dass die Verarbeitung (Wiedergabe, Lesen usw.) stoppt.

Aufnahmen, die Sie gemacht haben, sind für Ihren persönlichen Genuss gedacht und dürfen nach dem Urheberrecht nicht ohne Zustimmung des Urheberrechtsinhabers anderweitig verwendet werden.

- Musik, die von CDs usw. aufgenommen wurde, ist durch die Urheberrechtsgesetze der einzelnen Länder sowie durch internationale Abkommen geschützt. Es liegt in der vollen Verantwortung der Person, die die Musik aufgenommen hat, sicherzustellen, dass die Aufnahmen nicht gesetzwidrig verwendet werden.
- Beim Umgang mit Musik, die aus dem Internet heruntergeladen wurde usw., liegt es in der vollen Verantwortung der Person, die den Musik-Download ausgeführt hat, sicherzustellen, dass die aufgenommenen Inhalte entsprechend dem mit der Download-Seite geschlossenen Vertrag verwendet werden.

Technische Daten

Stromversorgung	AC 110 V bis 240 V, 50 Hz/60 Hz
Leistungsaufnahme	55 W
Leistungsaufnahme (Standby)	0,3 W
Gewicht des Hauptgeräts	13,0 kg
Max. Abmessungen	
	878,0 mm (B) × 466,1 mm (T) × 118,4 mm (H)
Betriebstemperatur	+5 °C bis +35 °C
Betriebluftfeuchtigkeit	5 % bis 85 % (keine Kondensation)

Audio-Sektion

Abtastrate	44,1 kHz
Frequenzeigenschaften	
USB, LINE, AUX (LINE/PORTABLE), MIC	20 Hz bis 20 kHz
Signalrauschabstand (Nennausgang, A-GEWICHTET)	
USB	111 dB
LINE	96 dB
PHONO	83 dB
AUX (LINE)	96 dB
AUX (PORTABLE)	90 dB
MIC	81 dB
Gesamtklirrfaktor (20 Hz bis 20 kHz Bandbreite)	
USB	0,003 %
LINE	0,005 %
PHONO	0,021 %
Standard-Eingangsspegel / Eingangsimpedanz	
LINE	-12 dBu/47 kΩ
PHONO	-52 dBu/47 kΩ
AUX (LINE)	-12 dBu/47 kΩ
AUX (PORTABLE)	-24 dBu/47 kΩ
MIC	-57 dBu/3 kΩ

Standard-Ausgangspegel / Lastimpedanz / Ausgangsimpedanz

MASTER 1	+6 dBu/10 kΩ/390 Ω oder weniger
MASTER 2	+2 dBu/10 kΩ/1 kΩ oder weniger
BOOTH	+6 dBu/10 kΩ/470 Ω oder weniger
SEND	-12 dBu/10 kΩ/680 Ω oder weniger
PHONES	+8 dBu/32 Ω/2 Ω oder weniger

Nenn-Ausgangspegel / Lastimpedanz

MASTER 1	+24 dBu/10 kΩ
MASTER 2	+20 dBu/10 kΩ
BOOTH	+24 dBu/10 kΩ
SEND	+11 dBu/10 kΩ

Übersprechen

LINE	92 dB
PHONO	75 dB

Kanal-Equalizer-Eigenschaften

HI	-26 dB bis +6 dB (20 kHz)
MID	-26 dB bis +6 dB (1 kHz)
LOW	-26 dB bis +6 dB (20 Hz)

Mikrofon-Equalizer-Eigenschaften

HI	-12 dB bis +12 dB (10 kHz)
MID	-12 dB bis +12 dB (2,5 kHz)
LOW	-12 dB bis +12 dB (100 Hz)

MASTER-Equalizer-Eigenschaften

HI	-26 dB bis +6 dB (20 kHz)
MID	-26 dB bis +6 dB (1 kHz)
LOW	-26 dB bis +6 dB (20 Hz)

Eingangs- / Ausgangsbuchsen

PHONO-Eingangsanschlüsse

Cinch-Buchsen RCA	2 Sätze
-------------------	---------

LINE-Eingangsanschluss

Cinch-Buchsen RCA	2 Sätze
-------------------	---------

MIC-Eingangsanschluss

XLR-Anschluss & 1/4"-TRS-Buchse	2 Sätze
---------------------------------	---------

AUX-Eingangsanschluss

Cinch-Buchsen RCA	1 Satz
-------------------	--------

MASTER1-Ausgangsanschluss

XLR-Anschluss	1 Satz
---------------	--------

MASTER2-Ausgangsanschluss

Cinch-Buchsen RCA	1 Satz
-------------------	--------

BOOTH-Ausgangsanschluss

1/4"-TRS-Buchse	1 Satz
-----------------	--------

SEND-Ausgangsanschluss

1/4"-TS-Buchse	1 Satz
----------------	--------

PHONES-Ausgangsanschluss

1/4" Stereo-Klinkenbuchse	1 Satz
---------------------------	--------

3,5-mm-Stereo-Mini-Buchse	1 Satz
---------------------------	--------

USB-Anschlüsse

Typ A	2 Sätze
-------	---------

Stromversorgung	5 V/1 A
-----------------	---------

Typ B	1 Satz
-------	--------

LINK-Anschlüsse

LAN-Anschlüsse (100Base-TX)	3 Sätze
-----------------------------	---------

— Änderungen der technischen Daten und des Designs dieses Produkts ohne vorherige Ankündigung bleiben vorbehalten.



Se si vuole eliminare questo prodotto, non gettarlo insieme ai rifiuti domestici. Esiste un sistema di raccolta differenziata in conformità alle leggi che richiedono appositi trattamenti, recupero e riciclo.

I privati cittadini dei paesi membri dell'UE, di Svizzera e Norvegia, possono restituire senza alcun costo i loro prodotti elettronici usati ad appositi servizi di raccolta o a un rivenditore (se si desidera acquistarne uno simile).

Per i paesi non citati qui sopra, si prega di prendere contatto con le autorità locali per il corretto metodo di smaltimento.

In questo modo, si è sicuri che il proprio prodotto eliminato subirà il trattamento, il recupero e il riciclo necessari per prevenire gli effetti potenzialmente negativi sull'ambiente e sulla vita dell'uomo.

K058b_A1_It

ATTENZIONE

PER EVITARE IL RISCHIO DI SCOSSE ELETTRICHE, NON RIMUOVERE IL COPERCHIO (O IL RETRO). NON CI SONO PARTI INTERNE LA CUI MANUTENZIONE POSSA ESSERE EFFETTUATA DALL'UTENTE. IN CASO DI NECESSITÀ, RIVOLGERSI ESCLUSIVAMENTE A PERSONALE DI SERVIZIO QUALIFICATO. **D3-4-2-1-1_B2_It**

ATTENZIONE

Questo apparecchio non è impermeabile. Per prevenire pericoli di incendi o folgorazioni, non posizionare nelle vicinanze di questo apparecchio contenitori pieni di liquidi (quali vasi da fiori, o simili), e non esporre l'apparecchio a sgocciolii, schizzi, pioggia o umidità.

D3-4-2-1-3_A1_It

ATTENZIONE

Questo apparecchio è dotato di una spina con messa a terra, cioè di una spina con un terzo spinotto (per la messa a terra). Questo tipo di spine si inserisce solamente in prese di corrente dello stesso tipo, cioè con attacco per messa a terra. Se non si riesce ad inserire la spina nella presa di corrente di casa, rivolgersi ad un elettricista qualificato per far sostituire la presa alla parete con una dotata di attacco per la messa a terra. Non annullare la scopo di sicurezza della spina con messa a terra.

D3-4-2-1-6_A1_It

ATTENZIONE

Per evitare il pericolo di incendi, non posizionare sull'apparecchio dispositivi con fiamme vive (ad esempio una candela accesa, o simili).

D3-4-2-1-7a_A1_It

Condizioni ambientali di funzionamento

Gamma ideale della temperatura ed umidità dell'ambiente di funzionamento:

da +5 °C a +35 °C, umidità relativa inferiore all'85 % (fessure di ventilazione non bloccate)

Non installare l'apparecchio in luoghi poco ventilati, o in luoghi esposti ad alte umidità o alla diretta luce del sole (o a sorgenti di luce artificiale molto forti).

D3-4-2-1-7c*_A1_It

AVVERTENZA PER LA VENTILAZIONE

Installare l'apparecchio avendo cura di lasciare un certo spazio all'intorno dello stesso per consentire una adeguata circolazione dell'aria e migliorarla la dispersione del calore (almeno 5 cm sul retro, e 5 cm su ciascuno dei lati).

D3-4-2-1-7d*_A1_It

AVVERTENZA


Questo prodotto è stato collaudato in condizioni di clima moderato e tropicale.

D3-8-2-1-7a_A1_It

AVVERTENZA

L'interruttore principale (⏻) dell'apparecchio non stacca completamente il flusso di corrente elettrica dalla presa di corrente alternata di rete. Dal momento che il cavo di alimentazione costituisce l'unico dispositivo di distacco dell'apparecchio dalla sorgente di alimentazione, il cavo stesso deve essere staccato dalla presa di corrente alternata di rete per sospendere completamente qualsiasi flusso di corrente. Verificare quindi che l'apparecchio sia stato installato in modo da poter procedere con facilità al distacco del cavo di alimentazione dalla presa di corrente, in caso di necessità. Per prevenire pericoli di incendi, inoltre, il cavo di alimentazione deve essere staccato dalla presa di corrente alternata di rete se si pensa di non utilizzare l'apparecchio per periodi di tempo relativamente lunghi (ad esempio, durante una vacanza). **D3-4-2-2-2a*_A1_It**

Il simbolo grafico  stampigliato sul prodotto significa corrente alternata.

Il simbolo grafico  stampigliato sul prodotto significa corrente continua.

Il simbolo grafico  stampigliato sul prodotto significa apparecchio di Classe II. **D3-8-2-4_A1_It**

Attrezzature di registrazione e diritti d'autore: Le attrezzature di registrazione devono venire usate solo per produrre copie legali e si consiglia di controllare bene cosa questo significhi nel proprio paese di residenza. La copia di materiale protetto da diritti d'autore, ad esempio film o musica, è illegale a meno che non vi siano eccezioni legali o consensi da parte degli autori. **K018_A1_It**

AVVERTIMENTO RIGUARDANTE IL FILO DI ALIMENTAZIONE

Prendete sempre il filo di alimentazione per la spina. Non tiratelo mai agendo per il filo stesso e non toccate mai il filo con le mani bagnate, perchè questo potrebbe causare cortocircuiti o scosse elettriche. Non collocate l'unità, oppure dei mobili sopra il filo di alimentazione e controllate che lo stesso non sia premuto. Non annodate mai il filo di alimentazione nè collegatelo con altri fili. I fili di alimentazione devono essere collocati in tal modo che non saranno calpestati. Un filo di alimentazione danneggiato potrebbe causare incendi o scosse elettriche. Controllate il filo di alimentazione regolarmente. Quando localizzate un eventuale danno, rivolgetevi al più vicino centro assistenza oppure al vostro rivenditore per la sostituzione del filo di alimentazione.

S002*_A1_It

[per un tecnico dell'assistenza]

ATTENZIONE

Poiché il fusibile può trovarsi nel neutro della rete elettrica, scollegare il cavo di alimentazione per eliminare la tensione dai conduttori di fase.

Indice

Come leggere questo manuale

Vi ringraziamo per aver scelto questo prodotto Pioneer DJ. Leggere il presente manuale che le "Istruzioni per l'uso". Questi documenti includono informazioni importanti da comprendere prima di usare l'unità. In particolare, leggere le IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA.

- In questo manuale vengono spiegate brevemente diverse procedure, dal collegamento dell'unità alle apparecchiature, fino all'emissione di suoni. Per ulteriori dettagli su come utilizzare l'unità, consultare le "Istruzioni per l'uso" sul sito web di Pioneer DJ.
- Nel presente manuale i nomi di canali, pulsanti e terminali presenti sul prodotto e i nomi di menu ecc. nel software sul PC/Mac, sono indicati tra parentesi quadre ([]) (ad es. [CH1], pulsante [CUE], menu [Aiuto])
- Tenere presente che le specifiche dell'hardware erano ancora in fase di sviluppo al momento della creazione di questo manuale e possono differire dalle specifiche finali.

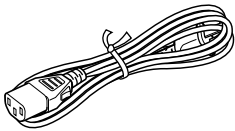
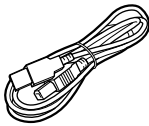

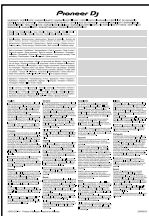
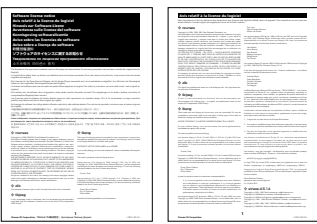

01	Prima di iniziare	4
	Caratteristiche	4
	Contenuto della confezione	4
	Visualizzare le Istruzioni per l'uso di questa unità	4
	Preparazione del software.....	4
	File multimediali supportati	5
02	Nome delle varie parti	6
	Sezione alimentazione.....	6
	Sezione dispositivo USB.....	6
	Sezione deck.....	6
	Sezione di browsing	7
	Sezione mixer/effetto.....	7
03	Collegamenti	9
	Collegamento di terminali di ingresso/uscita	9
04	Operazione	12
	Riproduzione	12
	Emissione di suoni	12
	Monitoraggio in cuffia.....	12
	Uscita dal sistema	13
	Modifica delle impostazioni	13
05	Ulteriori informazioni	14
	Diagnostica.....	14
	Messaggi di errore	16
	Pulizia del display touch.....	16
	Marchi e marchi registrati	16
	Nota sulla licenza software	16
	Precauzioni sui copyright	17
	Dati tecnici	17

Prima di iniziare

Caratteristiche

Questa unità è un sistema che integra un lettore per DJ e un mixer per DJ in un'unica unità ed eredita la tecnologia della serie CDJ e della serie DJM di Pioneer DJ, l'apparecchiatura da DJ standard per i club. È possibile creare performance originali usando i brani archiviati su dispositivi USB e PC/Mac.

Contenuto della confezione

Cavo di alimentazione	
Cavo USB	
Istruzioni per l'uso (Guida di avvio veloce) - questo manuale	
Garanzia (per alcune regioni)	
Nota sulla licenza software	
Scheda chiave di licenza rekordbox dj	

Nota

La chiave di licenza non può essere emessa nuovamente. Assicurarsi di conservarlo in un luogo sicuro.

Visualizzare le Istruzioni per l'uso di questa unità

1 Lanciare un web browser del proprio PC/Mac e raggiungere il sito Pioneer DJ.

pioneerdj.com

- Per selezionare la lingua, fare clic sull'icona della bandiera nella parte superiore destra della schermata.

2 Puntare il cursore su **[Supporto]**.

3 Fare clic su **[Tutorial, manuali e documentazione]**.

4 Fare clic su **[XDJ-XZ]** in **[CONSOLE DJ TUTTO IN UNO]**.

5 Selezionare la lingua desiderata.

Se si desidera, è possibile scaricare il manuale.

Preparazione del software

Il software di gestione musicale rekordbox e il software driver non sono inclusi con l'unità.

Per scaricare il software rekordbox e il software driver, visitare il sito web rekordbox e la pagina del supporto di Pioneer DJ.

- L'utente è responsabile della predisposizione del proprio PC/Mac, i dispositivi network e altri elementi necessari per la connessione ad Internet.

Informazioni su rekordbox e rekordbox dj

- rekordbox è un software completo per la gestione della musica pensato per i DJ. I file musicali archiviati su PC/Mac e dispositivi mobili possono essere gestiti (analisi, impostazioni, creazione e cronologia di archiviazione) mediante il software per la gestione musicale rekordbox. È possibile creare straordinarie performance da DJ usando i file musicali gestiti da rekordbox insieme con l'unità.
- rekordbox dj è un'applicazione per performance professionale dedicata a rekordbox. È possibile utilizzare rekordbox dj inserendo la chiave di licenza rekordbox dj indicata sulla scheda della chiave di licenza fornita.
- Per informazioni sugli ultimi requisiti di sistema, compatibilità e sistemi operativi supportati, consultare la pagina **[Requisiti di sistema]** in **[Supporto]** sul seguente sito web rekordbox.com
- Assicurarsi di usare la versione più recente e la versione più recente di service pack per il proprio sistema operativo.
- Non si garantisce il funzionamento su tutti i PC/Mac, anche se soddisfano i requisiti di sistema richiesti.
- Con certe impostazioni di risparmio energetico del PC/Mac ecc., la capacità di elaborazione della CPU e del disco rigido potrebbe essere insufficiente. In particolare con PC/Mac, controllare la capacità di fornire prestazioni sufficienti e costanti (ad es. tenendolo collegato a una presa di corrente) durante l'uso di rekordbox.
- L'utilizzo di internet richiede un contratto separato con un operatore che offra servizi internet ed il pagamento delle relative tariffe.

❖ Come ottenere il software rekordbox

1 Lanciare un web browser del proprio PC/Mac e raggiungere il sito web rekordbox indicato di seguito. rekordbox.com

2 Fare clic su **[Download]** nel menu **[Download]** sul sito web rekordbox.

Viene visualizzata la pagina di download di rekordbox.

3 Fare clic sul banner del download.

Il download di rekordbox viene avviato.

❖ Installazione (Mac)

Non collegare l'unità al Mac mediante cavo USB, se non a installazione terminata.

- Chiudere tutti i programmi sul Mac.

1 Decomprimere il file scaricato del software rekordbox.

2 Fare doppio clic sul file decompresso del software e avviare il programma di installazione.

3 Leggere attentamente i termini del Contratto di licenza, quindi fare clic su **[Accetta]** per continuare.

Seguire le istruzioni visualizzate su schermo.

- Se non si accetta il Contratto di licenza d'uso, fare clic su **[Rifiuta]** per cancellare l'installazione.

4 Quando viene visualizzata la schermata per completare l'installazione, fare clic su **[Chiudi]** per terminare l'installazione.

❖ Installazione (Windows)

Non collegare l'unità al PC mediante cavo USB, se non a installazione terminata.

- Accedere al PC come amministratore prima di iniziare l'installazione.
- Chiudere tutti i programmi sul PC.

1 Decomprimere il file scaricato del software rekordbox.

2 Fare doppio clic sul file decompresso del software e avviare il programma di installazione.

3 Leggere attentamente i termini del Contratto di licenza e, se li si accettano, scegliere **[Sono d'accordo]** e poi fare clic su **[Avanti]**.

L'installazione verrà avviata dopo aver specificato la destinazione.

- Se non si accetta l'accordo di licenza d'uso, fare clic su **[Cancella]** per cancellare l'installazione.

4 Quando viene visualizzata la schermata per completare l'installazione, fare clic su **[Fine]** per terminare l'installazione.

❖ rekordbox (iOS/Android)

È possibile riprodurre sull'unità i brani gestiti su rekordbox collegando a questa unità mediante cavo USB un dispositivo mobile che esegue rekordbox (iOS/Android). Per i dispositivi supportati, consultare il sito rekordbox.com.

- Per dettagli sull'installazione di rekordbox (iOS/Android), consultare il sito rekordbox.com.

Software driver

❖ Software del driver audio

Questo software driver dedicato è necessario affinché l'unità possa emettere suoni dal PC/Mac.

❖ Software driver per collegamento USB (LINK Export) per rekordbox (Mac/Windows)

Questo software driver dedicato è necessario al collegamento dell'unità a rekordbox (Mac/Windows) tramite USB (LINK Export).

❖ Come ottenere il software del driver

Lanciare un web browser del proprio PC/Mac e raggiungere la pagina del supporto Pioneer DJ.

pioneerdj.com/support/

- Per informazioni sull'installazione del software driver, consultare la pagina del supporto Pioneer DJ oppure le "Istruzioni per l'uso" sul sito web Pioneer DJ.

File multimediali supportati

L'unità è in grado di riprodurre i file musicali memorizzati su periferiche di archiviazione di massa USB (i dischi rigidi esterni, memorie flash portatili, ecc.).

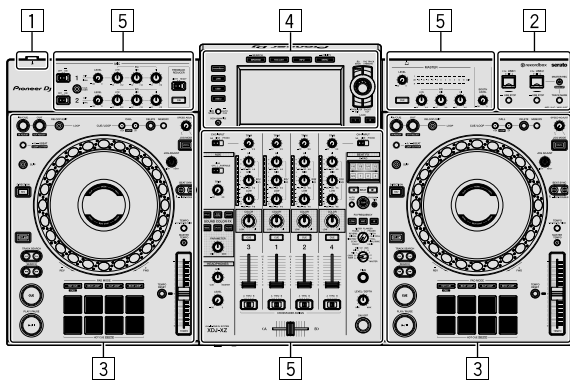
File system supportati	FAT16, FAT32, HFS+ (NTFS e exFAT non sono supportati).
------------------------	--

- Informazioni quali cue, punti di loop e hot cue possono essere memorizzate sul dispositivo USB.
- In base al dispositivo USB, potrebbe non essere possibile ottenere le prestazioni desiderate.
- Non si garantisce il funzionamento su tutti i dispositivi USB.

Per ulteriori informazioni, vedere le "Istruzioni per l'uso" sul sito web Pioneer DJ.

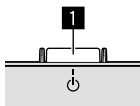
Nome delle varie parti

Per ulteriori dettagli su ciascun pulsante e comando, consultare la sezione "Nome delle varie parti e funzioni" nelle "Istruzioni per l'uso."



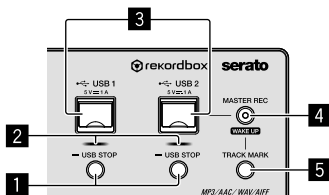
- 1 Sezione alimentazione (pagina 6)
- 2 Sezione dispositivi USB (pagina 6)
- 3 Sezione deck (pagina 6)
- 4 Sezione di browsing (pagina 7)
- 5 Sezione mixer/effetto (pagina 7)

Sezione alimentazione



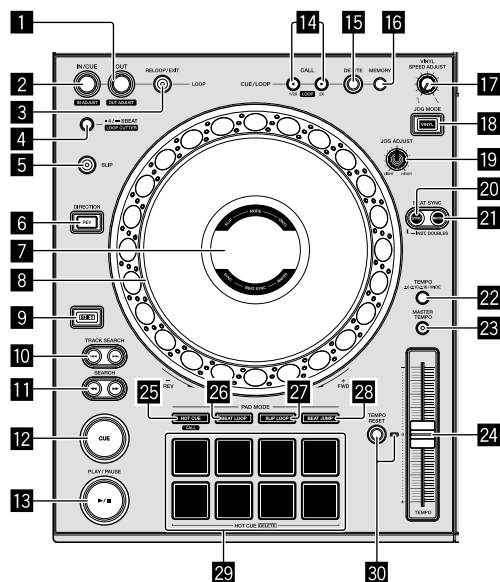
- 1 Interruttore Consente di accendere e spegnere l'unità.

Sezione dispositivo USB



- 1 Pulsanti USB 1, 2 STOP
- 2 Indicatori USB 1, 2
- 3 Slot USB 1, 2
- 4 Pulsante MASTER REC (WAKE UP)
- 5 Pulsante TRACK MARK

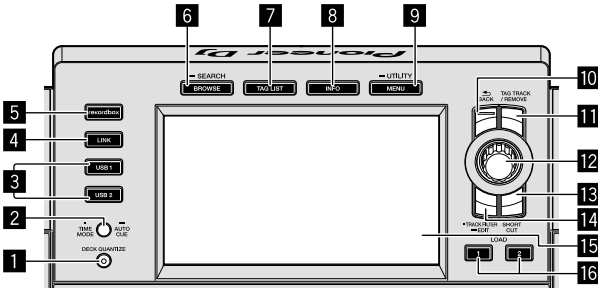
Sezione deck



- 1 Pulsante LOOP OUT (OUT ADJUST)
- 2 Pulsante LOOP IN/CUE (IN ADJUST)
- 3 Pulsante RELOOP/EXIT
- 4 Pulsante 4/8BEAT (LOOP CUTTER)
- 5 Pulsante SLIP
- 6 Pulsante DIRECTION, REV
- 7 Display Jog
- 8 Manopola Jog wheel, Illuminazione anello Jog
- 9 Pulsante SHIFT
- 10 Pulsanti TRACK SEARCH
- 11 Pulsanti SEARCH
- 12 Pulsante CUE
- 13 Pulsante
- 14 Pulsanti CUE/LOOP CALL
- 15 Pulsante DELETE
- 16 Pulsante MEMORY
- 17 Manopola VINYL SPEED ADJUST
- 18 Pulsante JOG MODE (VINYL)
- 19 Manopola JOG ADJUST
- 20 Pulsante SYNC (INST. DOUBLES)
- 21 Pulsante MASTER
- 22 Pulsante TEMPO
- 23 Pulsante MASTER TEMPO
- 24 Cursore TEMPO
- 25 Pulsante HOT CUE (CALL)

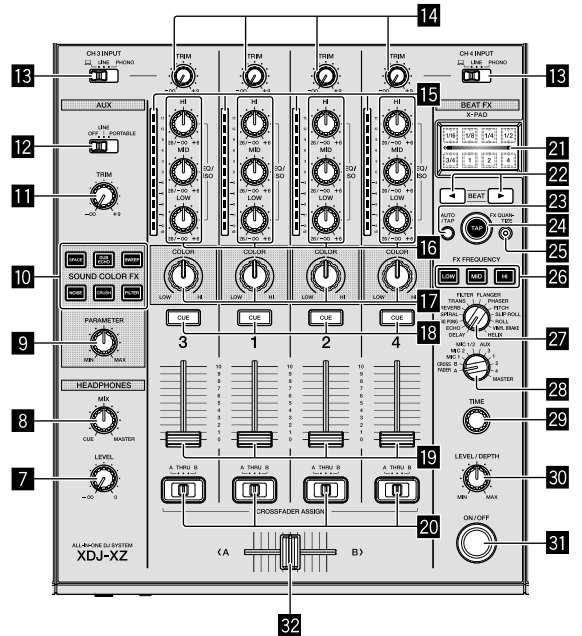
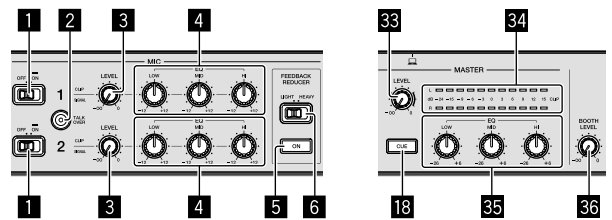
- 26 Pulsante BEAT LOOP
- 27 Pulsante SLIP LOOP
- 28 Pulsante BEAT JUMP
- 29 Performance Pad
- 30 Pulsante TEMPO RESET, indicatore TEMPO RESET

Sezione di browsing



- 1 Pulsante DECK QUANTIZE
- 2 Pulsante TIME MODE (AUTO CUE)
- 3 Pulsanti USB 1, 2
- 4 Pulsante LINK
- 5 Pulsante rekordbox
- 6 Pulsante BROWSE (SEARCH)
- 7 Pulsante TAG LIST
- 8 Pulsante INFO
- 9 Pulsante MENU (UTILITY)
- 10 Pulsante BACK
- 11 Pulsante TAG TRACK/REMOVE
- 12 Manopola selettore
- 13 Pulsante SHORTCUT
- 14 Pulsante TRACK FILTER (EDIT)
- 15 Display principale
- 16 Pulsanti LOAD 1, 2

Sezione mixer/effetto



- 1 Interruttori / indicatore MIC (OFF, ON)
- 2 Pulsante / indicatore MIC TALK OVER
- 3 Manopole MIC LEVEL
- 4 Manopole MIC EQ (HI, MID, LOW)
- 5 Pulsante FEEDBACK REDUCER
- 6 Interruttore FEEDBACK REDUCER (LIGHT, HEAVY)
- 7 Manopola HEADPHONES LEVEL
- 8 Manopola HEADPHONES MIX
- 9 Manopola PARAMETER
- 10 Pulsanti SOUND COLOR FX
- 11 Manopola AUX TRIM
- 12 Selettore AUX
- 13 Selettori ingresso
- 14 Manopole TRIM
- 15 Indicatore del livello dei canali
- 16 Manopole canale EQ/ISO (HI, MID, LOW)
- 17 Manopole COLOR
- 18 Pulsanti CUE
- 19 Fader canali

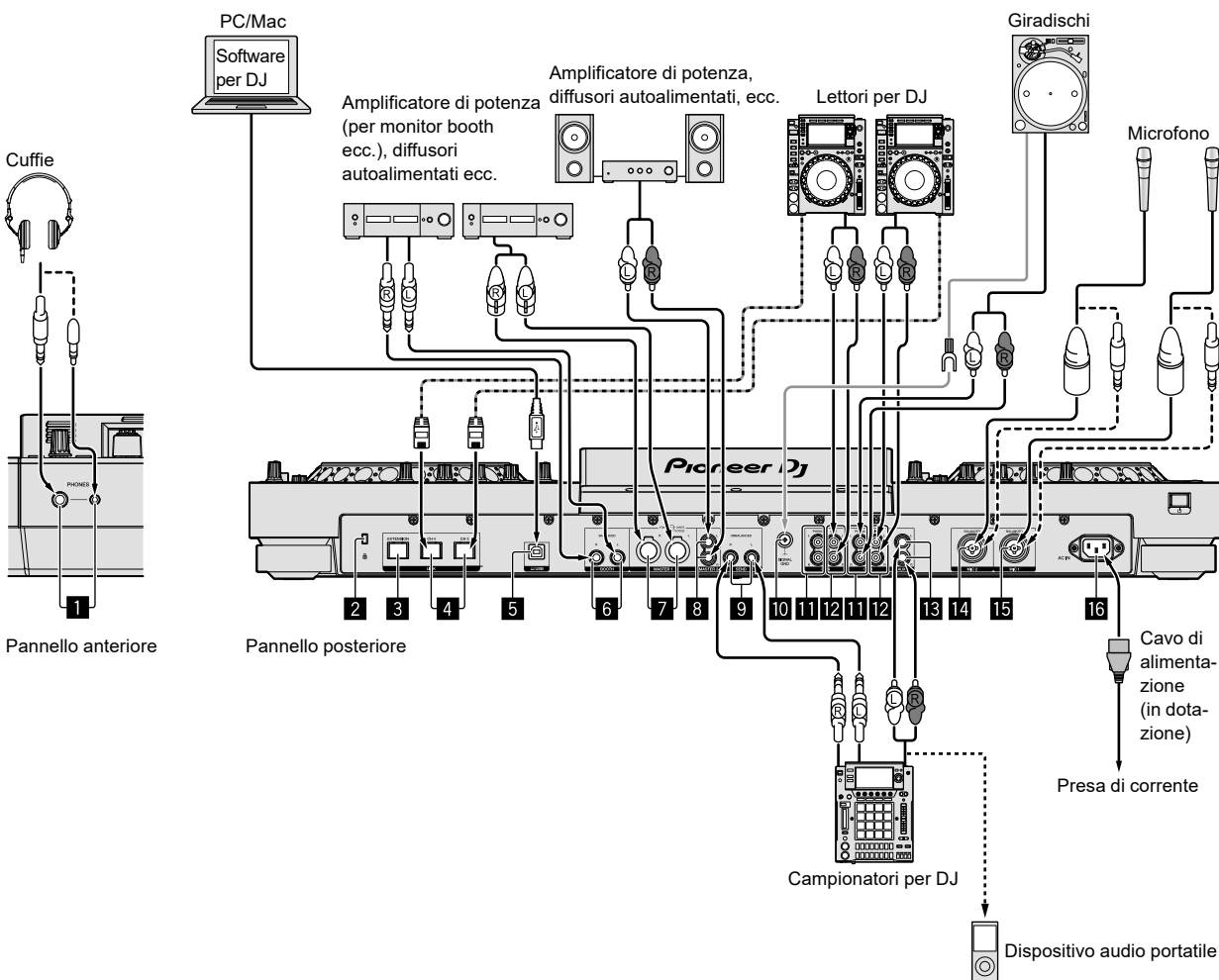
- 20** Interruttori CROSSFADER ASSIGN (A, THRU, B)
- 21** X-PAD
- 22** Pulsanti BEAT ◀, ▶
- 23** Pulsante AUTO/TAP
- 24** Pulsante TAP
- 25** Pulsante FX QUANTIZE
- 26** Pulsanti FX FREQUENCY
- 27** Selettore BEAT FX
- 28** Selettore canale BEAT FX
- 29** Manopola TIME
- 30** Manopola LEVEL/DEPTH
- 31** Pulsante BEAT FX ON/OFF
- 32** Crossfader
- 33** Manopola MASTER LEVEL
- 34** Indicatore del livello principale
- 35** Manopole Master EQ (HI, MID, LOW)
- 36** Manopola BOOTH LEVEL

Collegamenti

- Inserire il cavo di alimentazione nella presa solo dopo aver eseguito tutti gli altri collegamenti. Prima di collegare diversi dispositivi o modificare il collegamenti, spegnere l'unità e scollegare il cavo di alimentazione.
- Per il collegamento di qualsiasi dispositivo, consultare le Istruzioni per l'uso.
- Assicurarsi di utilizzare il cavo di alimentazione.
- Collegare l'unità al PC/Mac direttamente con il cavo USB in dotazione.
- Usare il cavo LAN schermato in dotazione con il dispositivo di collegamento per effettuare il collegamento al terminale **[LINK (CH3/CH4)]**.
- Quando si condividono i file musicali o le informazioni usando PRO DJ LINK, non scollegare il cavo LAN.
- Per ulteriori informazioni, vedere le "Istruzioni per l'uso" sul sito web Pioneer DJ.

Collegamento di terminali di ingresso/uscita

Pannello anteriore, pannello posteriore



1 Terminali di uscita PHONES

2 Slot di sicurezza Kensington

3 Terminale LINK (EXTENSION)

4 Terminali LINK (CH3/CH4)

5 Porta USB

6 Terminali di uscita BOOTH

- Accertarsi di usare i terminali di uscita **[BOOTH]** per un'emissione bilanciata. Se sono collegati ad un'entrata non bilanciata (come un RCA o TS) utilizzando un cavo convertitore da TRS a RCA, un cavo TS, ecc., la qualità del suono potrebbe ridursi o si possono verificare dei disturbi.

7 Terminali di uscita MASTER1

- Non collegare a questi terminali un dispositivo che può fornire alimentazione phantom o un cavo di alimentazione di un altro prodotto.
- Accertarsi di usare i terminali di uscita **[MASTER1]** per un'emissione bilanciata. Se sono collegati ad un entrata non bilanciata (come un RCA) con un cavo convertitore da XLR a RCA (o adattatore convertitore), ecc., la qualità del suono potrebbe ridursi o si possono verificare dei disturbi. Usare i terminali di uscita **[MASTER2]** per un ingresso non bilanciato (come ad esempio RCA).

8 Terminali di uscita MASTER2

9 Terminali di uscita SEND

10 Terminale SIGNAL GND

11 Terminali di ingresso PHONO

12 Terminali di ingresso LINE

13 Terminali di ingresso AUX

14 Terminale di ingresso MIC2

15 Terminale di ingresso MIC1

16 Terminale AC IN

Questo prodotto soddisfa rispetta i regolamenti sui disturbi elettromagnetici quando è collegato a un'altra apparecchiature tramite cavi schermati e connettori.

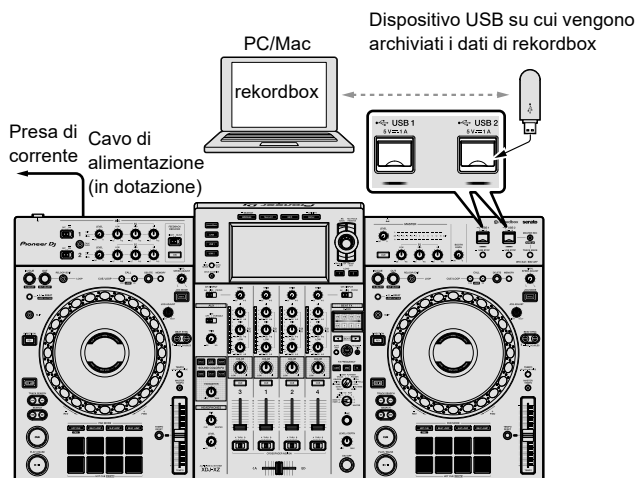
Stile di base

Sarà possibile utilizzare i brani preparati sul PC/Mac eseguendo rekordbox.

Per le operazioni su rekordbox, consultare il manuale per l'utente di rekordbox (Mac/Windows) nel menu **[Aiuto]** di rekordbox (Mac/Windows).

❖ PRO DJ LINK (USB Export)

È possibile utilizzare i file musicali e i dati rekordbox su un dispositivo di memoria come un dispositivo di memoria flash o un disco rigido senza usare il PC/Mac. È possibile creare performance usando informazioni quali playlist, cue, punti di loop e hot cue preparati su rekordbox.



- 1 Collegare le cuffie a uno dei terminali di uscita **[PHONES]**.
- 2 Collegare dispositivi quali diffusori autoalimentati o amplificatori di potenza ai terminali di uscita **[MASTER 1]** o **[MASTER 2]**.
 - Per produrre il suono dai terminali di uscita **[BOOTH]** collegare i diffusori o altri componenti ai terminali di uscita **[BOOTH]**.
- 3 Collegare il cavo di alimentazione in dotazione all'unità e collegare la spina alla presa di corrente.
- 4 Premere l'interruttore **[⏻]** sul pannello posteriore di questa unità per farla accendere.
- 5 Accendere i dispositivi (diffusori autoalimentati, amplificatori di potenza, ecc.) connessi ai terminali di uscita.
 - Se ai terminali di ingresso viene collegato un microfono, lettore DJ o altro dispositivo esterno, anche tale dispositivo si accende.

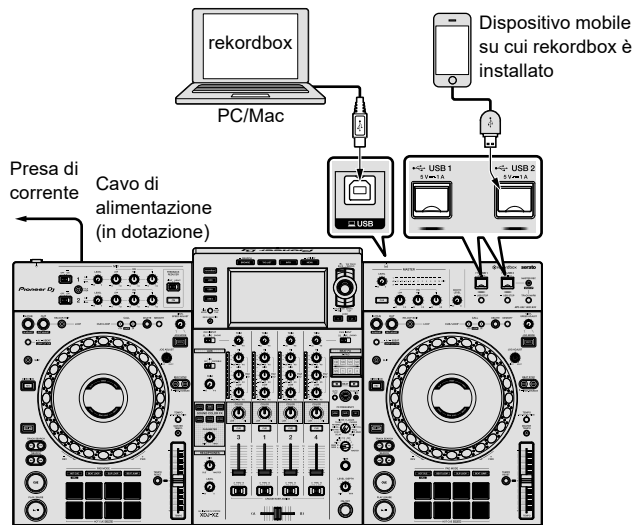
❖ PRO DJ LINK (LINK Export)

- È possibile selezionare e riprodurre su questa unità i brani gestiti su rekordbox collegando, mediante cavo USB, cavo LAN (CAT5e) o router LAN wireless (Wi-Fi), l'unità al PC/Mac su cui viene eseguita l'app. È possibile creare performance usando informazioni quali playlist, cue, punti di loop e hot cue preparati su rekordbox.
- È possibile selezionare e riprodurre su questa unità i brani gestiti su rekordbox collegando, mediante cavo USB o router LAN wireless (Wi-Fi), l'unità a un dispositivo mobile su cui viene eseguito rekordbox (iOS/Android).
- Installare il software driver sul PC/Mac su cui viene eseguito rekordbox (Mac/Windows) prima di collegare l'unità al PC/Mac mediante USB (LINK Export). Per dettagli, consultare: Software driver (pagina 5).

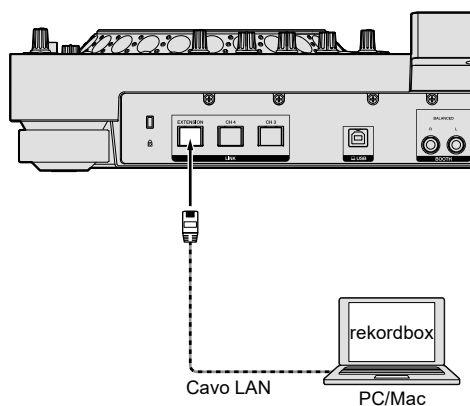
Compatibile con iPhone e iPod

- Made for iPhone Xs Max, iPhone Xs, iPhone XR, iPhone X, iPhone 8, iPhone 8 Plus, iPhone 7, iPhone 7 Plus, iPhone SE, iPhone 6s, iPhone 6s Plus, iPhone 6, iPhone 6 Plus, iPhone 5s e iPod touch (6a generazione).
- Per gli ultimi modelli compatibili, vedere rekordbox.com.

Quando si utilizza un cavo USB



Quando si utilizza un cavo LAN



- 1 Collegare l'unità al PC/Mac usando un cavo USB o un cavo LAN, oppure collegare il dispositivo mobile allo slot **[USB 1]** o **[USB 2]** sull'unità usando un cavo USB.
- 2 Collegare le cuffie a uno dei terminali di uscita **[PHONES]**.
- 3 Collegare dispositivi quali diffusori autoalimentati o amplificatori di potenza ai terminali di uscita **[MASTER 1]** o **[MASTER 2]**.
 - Per produrre il suono dai terminali di uscita **[BOOTH]** collegare i diffusori o altri dispositivi per emissione audio ai terminali di uscita **[BOOTH]**.
- 4 Accendere il PC/Mac o il dispositivo mobile e avviare rekordbox.
- 5 Collegare il cavo di alimentazione in dotazione all'unità e collegare la spina alla presa di corrente.
- 6 Premere l'interruttore **[⏻]** sul pannello posteriore dell'unità per farla accendere.
- 7 Accendere il dispositivo (diffusori con amplificatore integrato, ecc.) connesso al terminale di uscita.
 - Se ai terminali di ingresso viene collegato un microfono, lettore DJ o altro dispositivo esterno, accendere anche il dispositivo.

Operazione

Per ulteriori informazioni, vedere le "Istruzioni per l'uso" sulla pagina del supporto Pioneer DJ.

Riproduzione

In questa sezione vengono descritte le operazioni per la selezione di base del brano e per la commutazione della schermata.

Riproduzione dei file musicali su supporti collegati all'unità

1 Aprire il coperchio dello slot **[USB 1]** o **[USB 2]** e collegare un dispositivo USB.

2 Premere il pulsante **[USB 1]** o **[USB 2]**.

I brani e le cartelle sul dispositivo collegato vengono visualizzati in un elenco.

Usare i seguenti pulsanti per commutare i contenuti visualizzati.

Pulsante **[USB 1]**: consente di visualizzare i contenuti del dispositivo collegato sullo slot **[USB 1]**.

Pulsante **[USB 2]**: consente di visualizzare i contenuti del dispositivo collegato sullo slot **[USB 2]**.

3 Ruotare la manopola selettiva.

Spostare il cursore per selezionare un elemento.

- Per aprire la cartella al livello inferiore, premere la manopola selettiva. Per tornare alla cartella al livello superiore, premere il pulsante **[BACK]**.
- Per tornare alla cartella di livello superiore, premere il pulsante **[BACK]** per almeno 1 secondo, oppure premere il pulsante **[USB 1]** o il pulsante **[USB 2]**.

4 Usare la manopola selettiva per selezionare il brano che si desidera caricare.

Per il menu del brano, premere la manopola selettiva mentre il cursore passa sopra il titolo del brano-

5 Premere il pulsante **[LOAD 1]** o **[LOAD 2]**.

Il brano viene caricato nel deck selezionato dell'unità e inizia la riproduzione.

- Quando un brano è stato caricato durante la pausa, premere il pulsante **[▶/II (PLAY/PAUSE)]** per avviare la riproduzione.
- Quando Auto Cue è attivo, il brano viene messo in pausa nella posizione iniziale. In questo caso, premere il pulsante **[▶/II (PLAY/PAUSE)]** per avviare la riproduzione.

❖ Se il supporto contiene una libreria di rekordbox

La libreria di rekordbox viene visualizzata se memorizzata sul dispositivo USB collegato.

- I file musicali vengono visualizzati per categorie (album, artista, ecc.) impostate con rekordbox.
-

Riproduzione di una libreria rekordbox sul PC/Mac o sul dispositivo mobile

I file musicali vengono visualizzati per categorie (album, artista, ecc.) impostate con rekordbox.

1 Premere il pulsante **[rekordbox]**.

La libreria rekordbox viene visualizzata sul display principale.

- Premere il pulsante **[USB 1]** o **[USB 2]** per selezionare un dispositivo mobile collegato tramite USB.

2 Ruotare la manopola selettiva.

Spostare il cursore per selezionare un elemento.

3 Usare la manopola selettiva per selezionare il brano che si desidera caricare.

Per il menu del brano, premere la manopola selettiva mentre il cursore passa sopra il titolo del brano-

4 Premere il pulsante **[LOAD 1]** o **[LOAD 2]**.

Il brano viene caricato nel deck selezionato dell'unità e inizia la riproduzione.

Emissione di suoni

Prima di emettere suoni, verificare che l'unità e i dispositivi esterni siano collegati correttamente.

➔ Collegamento di terminali di ingresso/uscita (pagina 9)

Regolare a un livello idoneo il volume di amplificatore di potenza o diffusori autoalimentati collegati ai terminali di uscita **[MASTER1]** e **[MASTER2]**. Tenere presente che, se il livello impostato è troppo alto, l'audio potrebbe essere emesso ad alto volume.

1 Selezionare il selettore di ingresso.

Selezionare la sorgente di ingresso di ciascun canale dai dispositivi collegati all'unità.

Per trasmettere l'audio da **[CH1]** o **[CH2]**, questo passaggio non è necessario.

2 Girare il controllo **[TRIM]**.

Regolare il livello audio in ingresso per ciascun canale.

Quando l'audio viene immesso su ogni canale, l'indicatore del livello dei canali si illumina.

3 Allontanare da sé il fader del canale.

Regolare il livello audio in uscita da ciascun canale.

4 Selezionare l'interruttore **[CROSSFADER ASSIGN (A, THRU, B)]**.

Modificare la destinazione di uscita per ciascun canale.

5 Spostare il crossfader.

Quando l'interruttore **[CROSSFADER ASSIGN (A, THRU, B)]** è impostato su **[THRU]**, questo passaggio non è necessario.

6 Ruotare la manopola **[MASTER LEVEL]**.

L'audio viene emesso dai terminali di uscita **[MASTER 1]** e **[MASTER 2]**.

L'indicatore del livello master si illumina.

Monitoraggio in cuffia

1 Collegare le cuffie al terminale di uscita **[PHONES]**.

2 Premere il pulsante **[CUE]** del canale che si desidera monitorare.

3 Ruotare la manopola **[HEADPHONES MIX]**.

Regolare il bilanciamento del volume tra il canale selezionato con il pulsante **[CUE]** e **MASTER**.

4 Ruotare il controllo **[HEADPHONES LEVEL]**.

Regolare il livello di ingresso audio nelle cuffie su un livello desiderato.

Impostazione dell'uscita monitor

L'impostazione **[MONO SPLIT, STEREO]** può essere modificata con **UTILITY**.

- **[MONO SPLIT]**: emette il suono del canale selezionato con il pulsante **[CUE]** in **[L]** e il suono di **MASTER** in **[R]**.
- **[STEREO]**: emette il suono selezionato con il pulsante **[CUE]** in stereo.

Uscita dal sistema

1 Premere il pulsante **[USB STOP]** per almeno 2 secondi.
Non scollegare il dispositivo USB o spegnere l'unità mentre l'indicatore USB è acceso o lampeggia. I dati di gestione dell'unità potrebbero essere eliminati. Inoltre, il dispositivo USB potrebbe non essere riconosciuto sull'unità.

2 Scollegare il dispositivo USB.

3 Chiudere il coperchio dello slot USB.

4 Premere l'interruttore **[⏻]**.

L'unità si spegne.

Modifica delle impostazioni

Per dettagli, vedere le "Istruzioni per l'uso" sulla pagina del supporto Pioneer DJ.

Ulteriori informazioni

Diagnostica

- Se si ritiene che qualcosa non vada con l'unità, fare riferimento alle **[FAQ]** per il **[XDJ-XZ]** sulla pagina del supporto Pioneer DJ. pioneerdj.com/support/
Controllare inoltre tutti i dispositivi collegati. Se non è possibile eliminare il problema, chiedere assistenza tecnica al più vicino centro assistenza o rivenditore autorizzato Pioneer.
- Questa unità può non funzionare a causa di elettricità statica o altre influenze esterne. In questo caso, il funzionamento corretto dovrebbe tornare spegnendo questa unità, scollegando il cavo di alimentazione e quindi riaccendendo.

Alimentazione

Problema	Controllare	Rimedio
L'unità non si accende. Le spie non si illuminano.	Il cavo di alimentazione è correttamente collegato? L'interruttore [⏻] è acceso?	Collegare il cavo di alimentazione a una presa CA. (pagina 9) Accendere l'interruttore [⏻].
L'alimentazione si spegne improvvisamente.	La funzione Auto Standby è attivata? Quando la funzione Auto Standby è attivata, il pulsante [MASTER REC (WAKE UP)] si illumina in rosso.	La funzione Auto Standby viene attivata come impostazione predefinita. Se non si desidera usare la funzione Auto Standby, selezionare [OFF] per [AUTO STANDBY] sulla schermata [UTILITY] .

Emissione audio

Problema	Controllare	Rimedio
L'audio non viene emesso o il livello dell'audio è insufficiente.	Il selettore di ingresso è in posizione corretta? La manopola [TRIM] , i fader dei canali, il crossfader e la manopola [MASTER LEVEL] sono sulle posizioni corrette?	Selezionare una sorgente di ingresso differente usando il selettore di ingresso. Regolare la manopola [TRIM] , i fader dei canali, il crossfader e la manopola [MASTER LEVEL] sulle posizioni corrette. (pagina 12)
L'audio è distorto.	La manopola [MASTER LEVEL] è in posizione corretta? La manopola [TRIM] è in posizione corretta? Il livello dell'ingresso audio [MIC 1] o del terminale di ingresso [MIC 2] è impostato a un livello appropriato?	Regolare la manopola [MASTER LEVEL] in modo che l'indicatore del livello del canale si accenda intorno a [0 dB] al livello di picco. Impostare [ATT.] di [MASTER OUT] sulla schermata [UTILITY] su [-6 dB] o [-12 dB] . Regolare la manopola [TRIM] in modo che l'indicatore del livello del canale si accenda in arancione al volume massimo (pagina 12). Posizionare la manopola [MIC LEVEL] sulla posizione corretta.
Il suono non viene emesso, oppure è distorto o si verificano rumori.	L'unità è posizionata vicino a un TV?	Spegnere il TV, oppure allontanare l'unità.
Il suono del microfono non viene emesso o il volume è basso.	La manopola [MIC LEVEL] è in posizione corretta? L'interruttore sull'unità o sul microfono è disattivato?	Posizionare la manopola [MIC LEVEL] sulla posizione corretta. Accendere l'interruttore.
Il suono risulta distorto quando viene collegato un giradischi ai terminali di ingresso [PHONO] dell'unità. Oppure, l'illuminazione dell'indicatore del livello dei canali non cambia mentre viene ruotata la manopola [TRIM] .	All'unità è collegato un giradischi con equalizzatore phono integrato? Tra il giradischi e l'unità è collegata un'interfaccia audio per PC/Mac?	Quando si utilizza un giradischi con equalizzatore phono integrato, collegarlo ai terminali di ingresso [LINE] (pagina 9). Se il giradischi con equalizzatore phono integrato è dotato di selettore LINE , PHONO , impostarlo su PHONO . Se l'interfaccia audio per PC/Mac è dotata di uscita a livello di linea, collegarla ai terminali di ingresso [LINE] (pagina 9). Se il giradischi è dotato di selettore LINE , PHONO , impostarlo su PHONO .

Display

Problema	Controllare	Rimedio
L'indirizzo di riproduzione non viene visualizzato nella schermata del tempo rimanente.	—	L'indirizzo di riproduzione potrebbe richiedere del tempo per essere visualizzato per i file registrati in VBR. Ciò accade quando è necessario del tempo affinché l'unità rilevi la lunghezza del brano e visualizza l'indirizzo di riproduzione.
La categoria non viene visualizzata.	Le informazioni della libreria rekordbox sono memorizzate sul dispositivo USB? Il dispositivo USB è protetto da scrittura?	Usare un dispositivo contenente le informazioni sulla libreria esportate da rekordbox. Disattivare la protezione da scrittura sul dispositivo USB per renderlo scrivibile.
La scala non viene visualizzata.	La lunghezza del brano supera i 15 minuti?	La scala non viene visualizzata per brani la cui durata di riproduzione supera i 15 minuti.
La forma d'onda ingrandita non viene visualizzata.	La lunghezza del brano supera i 60 minuti?	La forma d'onda ingrandita non viene visualizzata per brani la cui durata di riproduzione supera i 60 minuti.
L'unità non risponde quando viene toccato lo schermo, oppure la risposta è scarsa. La posizione rilevata è diversa dalla posizione effettivamente toccata.	Deviazione della calibrazione del display touch.	Regolare il rilevamento del touch screen con le impostazioni [TOUCH DISPLAY CALIBRATION] sulla schermata [UTILITY] .

Funzioni e operazioni

Problema	Controllare	Rimedio
Il crossfader non funziona.	Il selettore [CROSSFADER ASSIGN (A, THRU, B)] è in posizione corretta?	Impostare l'interruttore [CROSSFADER ASSIGN (A, THRU, B)] sulla posizione corretta per ciascun canale.
La funzione Back Cue non funziona.	È stato impostato un cue point?	Impostare il cue point.
BEAT FX non funziona.	La manopola [LEVEL/DEPTH] è in posizione centrale?	Ruotare la manopola [LEVEL/DEPTH] in senso orario o antiorario.
	La manopola [TRIM] è in posizione corretta?	Posizionare la manopola [TRIM] sulla posizione corretta.
SOUND COLOR FX non funziona.	Il pulsante [SOUND COLOR FX] è premuto?	Premere uno dei pulsanti [SOUND COLOR FX] .
	La manopola [COLOR] è in posizione corretta?	Posizionare la manopola [COLOR] sulla posizione corretta.
La funzione SYNC non funziona.	Il file musicale è stato analizzato?	Analizzare il file musicale.
La funzione SYNC non funziona anche se i file sono stati analizzati.	La griglia delle battute è irregolare?	Impostare correttamente la griglia delle battute.
	La griglia delle battute è impostata correttamente?	
	I BPM del brano si trovano in due deck differenti?	La funzione SYNC non funziona correttamente se il BPM del brano sul deck per cui è stato premuto il pulsante [SYNC (INST. DOUBLES)] non rientra nell'intervallo di tempo regolabile del brano sul deck per cui non è stato premuto il pulsante [SYNC (INST. DOUBLES)] .
	Si sta eseguendo la riproduzione scratch?	La funzione SYNC è disattivata durante la riproduzione scratch.
Le impostazioni non sono state salvate.	L'unità è stata spenta direttamente dopo la modifica delle impostazioni?	Prima di spegnere l'unità, attendere 10 secondi dopo la modifica delle impostazioni. Accertarsi di premere l'interruttore [⏻] per spegnere l'unità.
PRO DJ LINK (LINK Export) non funziona bene.	Il software driver per il collegamento USB (LINK Export) è installato?	Per un collegamento USB, installare il software driver per il collegamento USB (LINK Export).
	Il cavo LAN è correttamente collegato?	Collegare correttamente il cavo LAN al terminale [LINK (EXTENSION)] .

Dispositivi USB

Problema	Controllare	Rimedio
Il dispositivo USB non è stato riconosciuto.	Il dispositivo USB è correttamente collegato?	Collegare saldamente il dispositivo USB (inserire completamente).
	Il dispositivo USB è connesso attraverso l'hub USB?	Non utilizzare un hub USB.
	Il dispositivo USB è supportato dall'unità?	L'unità supporta dispositivi di archiviazione di massa USB, come ad esempio dischi rigidi esterni e dispositivi di memoria flash portatili.
	Il formato di file è supportato dall'unità?	Verificare che il formato di file del dispositivo USB collegato sia supportato dall'unità. (pagina 5)
	—	Spegnere l'unità, attendere per 1 minuto e poi accendere nuovamente l'unità.
La lettura dei dispositivi USB richiede del tempo (unità di memoria flash o i dischi rigidi).	Sul dispositivo USB sono archiviati molti file e cartelle?	Se il dispositivo contiene molte cartelle e file, la lettura di un dispositivo USB collegato richiede del tempo.
	Sul dispositivo USB sono archiviati file diversi da quelli musicali?	Se nelle cartelle sono memorizzati file diversi da quelli musicali, la lettura di un dispositivo USB collegato richiede del tempo. Non archiviare file o cartelle con file diversi da quelli musicali sul dispositivo USB.
La riproduzione non viene avviata quando un brano viene caricato da un dispositivo USB.	I file sono riproducibili?	Verificare che il formato del file del brano sia supportato dall'unità.
	La funzione Auto Cue è abilitata?	Tenere premuto il pulsante [TIME MODE (AUTO CUE)] per almeno 1 secondo per disabilitare la funzione Auto Cue.
I file non possono essere riprodotti.	Il file è protetto da copyright (DRM)?	Non è possibile riprodurre i file protetti da copyright.
I file musicali non possono essere riprodotti.	I file musicali sono danneggiati?	Riprodurre file musicali che non siano danneggiati.

Software per DJ

Problema	Controllare	Rimedio
Non è possibile utilizzare il software per DJ sul PC/Mac.	Il cavo USB è correttamente collegato?	Collegare l'unità e il PC/Mac direttamente col cavo USB. Gli hub USB non possono essere utilizzati. (pagina 9)
Il suono del software per DJ non viene emesso correttamente.	Il software del driver è impostato correttamente?	Impostare correttamente il software del driver.
L'audio viene interrotto quando si utilizza il software per DJ.	Il valore delle dimensioni del buffer (latenza) è adeguato?	Se si utilizza un sistema Windows, utilizzare l'utilità di impostazione per configurare il valore delle dimensioni del buffer adeguato.
		Se si utilizza un sistema Mac, impostare il valore delle dimensioni del buffer (latenza) adeguato per il software DJ.

Messaggi di errore

Quando l'unità non è in grado di funzionare normalmente, sul display principale viene visualizzato un codice di errore. Controllare la tabella di seguito e adottare le misure indicate. Se viene visualizzato un codice di errore non indicato nella tabella riportata di seguito o lo stesso codice di errore viene visualizzato di nuovo dopo aver adottato la misura indicata, contattare al centro di assistenza autorizzato Pioneer più vicino o al rivenditore per effettuare la riparazione.

Codice di errore	Tipo di errore	Descrizione dell'errore	Causa e azione
E-8302	CANNOT PLAY TRACK	I dati del brano (file) sul dispositivo di archiviazione non possono essere letti correttamente.	I dati del brano (file) potrebbero essere corrotti. → Verificare se il brano può essere riprodotto con un altro lettore che supporti i medesimi formati dell'unità.
E-8304 E-8305	UNSUPPORTED FILE FORMAT	I file musicali non possono essere riprodotti con il formato in cui sono stati caricati.	Il formato non è supportato dall'unità. → Caricare i file musicali nei formati supportati.

Pulizia del display touch

Non usare solventi biologici, acidi o alcalini per pulire la superficie del display touch. Pulire con un panno morbido asciutto o un panno imbevuto di detergente neutro strizzato adeguatamente.

Marchi e marchi registrati

- Pioneer DJ è un marchio di PIONEER CORPORATION ed è concesso in licenza. rekordbox™ è un marchio registrato o un marchio di AlphaTheta Corporation.
- Windows è un marchio depositato della Microsoft Corporation negli Stati Uniti ed altri paesi.
- Adobe e Reader sono marchi di Adobe Systems Incorporated negli Stati Uniti e in altri Paesi.
- L'uso dell'adesivo Made for Apple indica che un accessorio è stato progettato per essere collegato specificatamente al prodotto Apple indicato ed è stato certificato dallo sviluppatore per soddisfare gli standard di prestazioni di Apple.
Apple non è responsabile per il funzionamento del presente dispositivo o per la sua conformità agli standard di sicurezza e legislativi.
L'uso di questo accessorio con un prodotto Apple può influire sulle prestazioni wireless.



- iPhone, iPod, iPod touch, macOS e Mac sono marchi di fabbrica di Apple Inc., registrati negli Stati Uniti e in altri paesi.
 - Android™ è un marchio o un marchio registrato di Google LLC.
 - iOS è un marchio su cui Cisco detiene il diritto del marchio negli Stati Uniti e in alcuni altri Paesi.
 - ASIO è un marchio o un marchio registrato della Steinberg Media Technologies GmbH.
- I nomi delle aziende e dei prodotti menzionati sono marchi di fabbrica o marchi di fabbrica depositati dei rispettivi proprietari.

Nota sulla licenza software

- This software is based in part on the work of the Independent JPEG Group.
- Questo software è basato in parte sul lavoro di Independent JPEG Group.

Informazioni sull'uso dei file MP3

Questo prodotto è utilizzabile per fini non di lucro. Esso non è invece utilizzabile per fini commerciali (a fini di lucro) via la trasmissione (terrestre, satellitare, via cavo o di altro tipo), lo streaming su Internet, Intranet (una rete aziendale) o altri tipi di rete o distribuzione elettronica dell'informazione (servizi digitali di distribuzione di musica in linea). Tali usi richiedono licenze apposite. Per dettagli, vedere <http://www.mp3licensing.com>.

FLAC

Copyright (C) 2000-2009 Josh Coalson
Copyright (C) 2011-2016 Xiph.Org Foundation
Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- Neither the name of the Xiph.org Foundation nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE FOUNDATION OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

Precauzioni sui copyright

rekordbox limita la riproduzione e la duplicazione di contenuti musicali protetti da copyright.

- Quando i dati codificati, ecc. per la protezione del copyright sono incorporati nel contenuto musicale, potrebbe non essere possibile azionare il programma normalmente.
- Quando rekordbox rileva che i dati codificati, ecc., per la protezione del copyright incorporato nel contenuto musicale, l'elaborazione (riproduzione, lettura, ecc.) potrebbe arrestarsi.

Le registrazioni eseguite sono per il godimento personale e secondo le leggi sul copyright non possono essere utilizzate senza il consenso di chi detiene il copyright.

- La musica registrata da CD, ecc., è protetta da leggi sul copyright di paesi individuali e da trattati internazionali. La piena responsabilità per un utilizzo legale ricade sulla persona che ha registrato la musica.
- Quando si tratta con musica scaricata da Internet, ecc., la piena responsabilità che essa venga utilizzata secondo le modalità del contratto col sito di scaricamento ricade sulla persona che ha scaricato tale musica.

Dati tecnici

Requisiti di alimentazione	CA 110 V a 240 V, 50 Hz/60 Hz
Consumo di energia	55 W
Consumo di energia (standby)	0,3 W
Peso unità principale	13,0 kg
Dimensioni max	
	878,0 mm (L) × 466,1 mm (P) × 118,4 mm (A)
Temperature di funzionamento tollerabili	Da +5 °C a +35 °C
Umidità di funzionamento tollerabile	da 5% a 85% (senza condensa)

Sezione audio

Frequenza di campionamento	44,1 kHz
Caratteristiche di frequenza	
USB, LINE, AUX (LINE/PORTABLE), MIC	da 20 Hz a 20 kHz
Rapporto S/R (uscita dichiarata, A-WEIGHTED)	
USB	111 dB
LINE	96 dB
PHONO	83 dB
AUX (LINE)	96 dB
AUX (PORTABLE)	90 dB
MIC	81 dB
Distorsione armonica complessiva (Da 20 Hz a 20 kHzBW)	
USB	0,003 %
LINE	0,005 %
PHONO	0,021 %
Livello/impedenza di ingresso standard	
LINE	-12 dBu/47 kΩ
PHONO	-52 dBu/47 kΩ
AUX (LINE)	-12 dBu/47 kΩ
AUX (PORTABLE)	-24 dBu/47 kΩ
MIC	-57 dBu/3 kΩ
Livello di uscita/impedenza di carico/impedenza di uscita standard	
MASTER 1	+6 dBu/10 kΩ/390 Ω o inferiore
MASTER 2	+2 dBu/10 kΩ/1 kΩ o inferiore
BOOTH	+6 dBu/10 kΩ/470 Ω o inferiore
SEND	-12 dBu/10 kΩ/680 Ω o inferiore
PHONES	+8 dBu/32 Ω/2 Ω o inferiore
Livello di uscita/impedenza di carico dichiarati	
MASTER 1	+24 dBu/10 kΩ
MASTER 2	+20 dBu/10 kΩ
BOOTH	+24 dBu/10 kΩ
SEND	+11 dBu/10 kΩ

Diافonia	
LINE	92 dB
PHONO	75 dB
Caratteristiche di equalizzazione dei canali	
HI	Da -26 dB a +6 dB (20 kHz)
MID	Da -26 dB a +6 dB (1 kHz)
LOW	Da -26 dB a +6 dB (20 Hz)
Caratteristiche di equalizzazione del microfono	
HI	Da -12 dB a +12 dB (10 kHz)
MID	Da -12 dB a +12 dB (2,5 kHz)
LOW	Da -12 dB a +12 dB (100 Hz)
Caratteristiche di equalizzazione MASTER	
HI	Da -26 dB a +6 dB (20 kHz)
MID	Da -26 dB a +6 dB (1 kHz)
LOW	Da -26 dB a +6 dB (20 Hz)

Terminali di ingresso/uscita

Terminali di ingresso LINE/PHONO	
Prese a spinotto RCA	2 set
Terminale di ingresso LINE	
Prese a spinotto RCA	2 set
Terminale di ingresso MIC	
Connettore XLR & jack 1/4" TRS	2 set
Terminale di ingresso AUX	
Prese a spinotto RCA	1 set
Terminale di uscita MASTER1	
Connettore XLR	1 set
Terminale di uscita MASTER2	
Prese a spinotto RCA	1 set
Terminale di uscita BOOTH	
Jack 1/4" TRS	1 set
Terminale di uscita SEND	
Jack 1/4" TS	1 set
Terminale di uscita PHONES	
Jack 1/4" stereo phone	1 set
3,5 mm stereo mini jack	1 set
Porte USB	
Tipo A	2 set
Alimentazione	5 V/1 A
Tipo B	1 set
Terminali LINK	
Terminali LAN (100Base-TX)	3 set

— Le specifiche e il design del prodotto sono soggetti a modifiche senza preavviso.

© 2019 AlphaTheta Corporation. All rights reserved.

AlphaTheta Corporation

6F, Yokohama i-Mark Place, 4-4-5 Minatomirai, Nishi-ku, Yokohama, Kanagawa 220-0012 JAPAN / JAPON

AlphaTheta株式会社

〒220-0012 神奈川県横浜市西区みなとみらい4丁目4番5号 横浜アイマークプレイス6階

AT_001_all_03_1

Printed in Malaysia / Imprimé en Malaisie <DRH1643-D>

